
BAYLINER®

350 BR

Manual do Proprietário

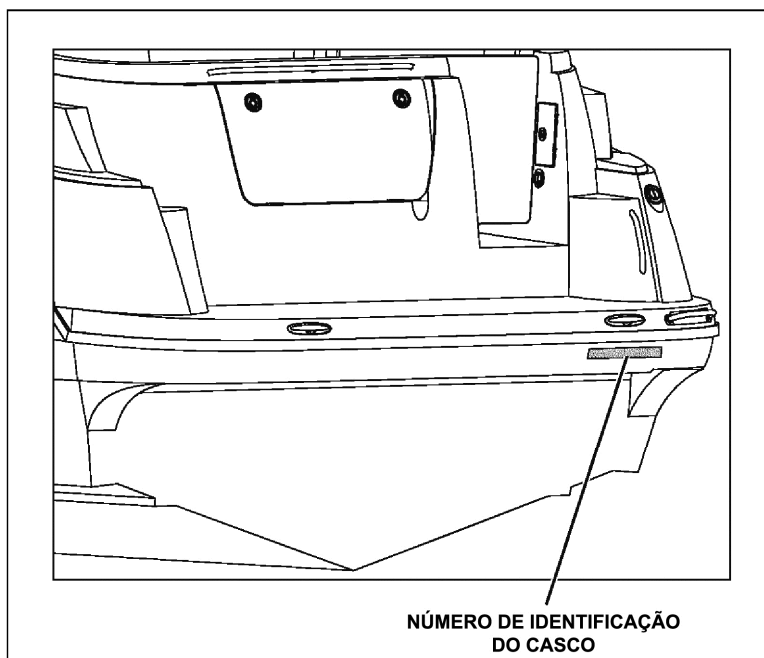
Número de Série do Motor Bombordo: _____

Número de Série do Motor Boreste: _____

Número de Identificação do Casco: _____

Número de Identificação do Casco

- O Número de Identificação do Casco (Hull Identification Number – HIN) está localizado abaixo do friso lateral, logo atrás da quina formada pelo costado boreste e o espelho de popa.
- Escreva o número de identificação do casco e o número de série do motor nos espaços acima.
- Mencione seu HIN para qualquer correspondência ou pedidos que fizer.



© 2009 Bayliner Technical Publications. Todos os direitos reservados.

Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, armazenada em qualquer sistema eletrônico, ou transmitida de qualquer forma ou por qualquer meio, eletrônico, mecânico, fotocópia, gravação ou qualquer outra forma, sem prévia permissão por escrito da Bayliner.
Impresso nos Estados Unidos da América.

Notas Gerais

O material deste documento é apenas para informação e está sujeito a alterações sem aviso prévio. Apesar dos esforços feitos na elaboração deste documento para assegurar sua precisão, a Bayliner não assume nenhuma responsabilidade por erros ou omissões neste documento ou da utilização das informações nele contidas. Devido ao nosso compromisso com a melhora do produto, a Bayliner reserva-se o direito de efetuar alterações no projeto do produto, especificações e equipamentos a qualquer momento, sem obrigação de notificação. Ilustrações e fotografias podem mostrar equipamentos opcionais. Todos os produtos Bayliner atendem ou superam as normas de construção da Guarda Costeira dos Estados Unidos e / ou da Associação Nacional dos Fabricantes Náuticos (NMMA). Fabricado com 1,1,1 Tricloroetano, uma substância que prejudica a saúde pública e o meio ambiente durante o processo de fabricação, destruindo o ozônio na atmosfera superior.

Direitos de Propriedade


Este documento revela assuntos em que a Bayliner tem direitos de propriedade. As informações e projeto divulgados aqui são origem e propriedade da Bayliner. Nem recibo nem posse do mesmo confere ou transfere o direito de reproduzir, copiar, alterar ou divulgar o documento ou parte dele, qualquer informação nele, ou para construção de barcos ou qualquer outro item do mesmo, exceto com permissão por escrito ou acordo por escrito da Bayliner. Este documento deve ser devolvido a Bayliner quando solicitado.

Quadros de Avisos de Riscos & Símbolos


Os quadros de avisos de riscos e símbolos mostrados a seguir são usados em todo este manual para chamar atenção de situações de perigos potenciais as quais podem levar a uma lesão pessoal ou dano no produto. Leia atentamente **todos** os avisos e siga **todas** as instruções de segurança.

 **PERIGO !**

Este quadro alerta você sobre imediato risco o qual *CAUSARÁ* grave ferimento ou morte se o aviso for ignorado.

 **CUIDADO !**

Este quadro alerta você sobre riscos ou práticas não seguras as quais *PODEM* causar grave ferimento ou morte se o aviso for ignorado.

 **ATENÇÃO !**

Este quadro alerta você sobre riscos e práticas não seguras as quais *PODEM* causar pequenos ferimentos ou danos materiais se o aviso for ignorado.

NOTA

Este quadro chama atenção sobre instalações, operações ou informações de manutenção, as quais são importantes para a correta operação mas não há risco relacionado.


RISCO DE FOGO !


RISCO DE EXPLOSÃO !



NÃO PRODUZA FOGO !

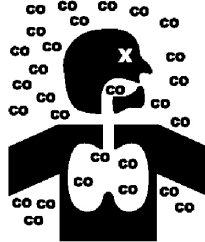

RISCO CHOQUE ELÉTRICO !


RISCO DE QUEIMADURA !


RISCO DE QUEDA !


RISCO DE FERIMENTO COM O HÉLICE !


ACIONE OS EXAUSTORES POR 4 MINUTOS !


RISCO DE INTOXICAÇÃO POR MONÓXIDO DE CARBONO (CO) !

Conteúdo

Capítulo 1: Bem Vindo a Bordo!

Dimensões & Capacidades dos Tanques	1
Serviços do Vendedor Autorizado	1
Informações sobre a Garantia	1
Experiência de Navegação	2
Normas de Segurança	2
Manutenção Qualificada	2
Motor & Acessórios & Literatura	3
<i>Hélice</i>	3
Normas de Segurança	4
Cuidados com barcos guardados na água	5
<i>Anodo Sacrificial de Zinco</i>	5
Içar a Embarcação	6
Monóxido de Carbono (CO)	7
<i>Fatos sobre o CO</i>	7
<i>Fatores que podem aumentar o efeito da intoxicação por CO</i>	7
<i>Onde e como o CO pode acumular</i>	8
<i>Como proteger você e aos outros do CO</i>	9
<i>Verificações sobre o CO</i>	9
<i>Monitores de CO</i>	10
Monóxido de Carbono (CO)	7
Etiquetas de Alerta	11
<i>Cockpit e Convés de Ré</i>	11
<i>Porta da Cabine</i>	13

Capítulo 2: Localização dos Componentes

Vistas Externas	14
<i>Vistas do Casco</i>	14
<i>Vista do Convés</i>	15
<i>Painel de Comando</i>	16
Localização dos Componentes	17

Capítulo 3: Propulsão & Sist. Relacionados

Motores	34
Sistemas de Refrigeração dos Motores	35
<i>Sist. Refrig. Motores a Gasolina</i>	35
<i>Sist. Refrig. Motores a Diesel</i>	35

Sistema de Exaustão do Porão	36
Sistema de Combustível	37
<i>Bocal de Abastecimento & Respiro</i>	38
<i>Válvula Antisifão (motor a gasolina)</i>	38
<i>Filtros Combustível (motor a gasolina)</i>	39
<i>Filtro separador de água (motor diesel)</i>	39
<i>Válvulas Eletrônicas Corte Diesel</i>	40
Acionamento Tampa Praça de Máq. (se equipado)	40
Sistema de Extinção de Incêndio (se equip.)	41

Capítulo 4: Controles & Relógios Indicadores

Sistema de Direção	42
Controles de Engate e Aceleração	42
Trim Elétrico & Inclinação	42
Flaps	42
Bow Thruster (se equipado)	43
Relógios Indicadores	43
<i>Limpeza dos Relógios Indicadores</i>	43
<i>Embaçamento dos Relógios</i>	43
<i>Interferência da Transmissão de Rádio</i>	43
<i>Relógio Indicador de Combustível</i>	43
<i>Leituras dos Instrumentos dos Motores</i>	43

Capítulo 5: Equipamentos de Navegação & Comunicação

Bússola	44
Sonda de Profundidade	44
Radio VHF (se equipado)	45
GPS (se equipado)	45

Capítulo 6: Hidráulica

Bombas de Porão	46
<i>Sensor de Alagamento do Porão</i>	47
Sistema de Uso da Água Externa	48
<i>Válvulas Entradas de Água</i>	48
<i>Filtros das Entradas de Água Externa</i>	48

Conteúdo

Sistema de Água Doce **49**

Ducha Manual de Popa (se equipado) 49

Invernagem do Sistema de Água Doce 50

Aquecedor de água **51**

Invernagem do Aquecedor de Água 52

Preparando para uso do Aquecedor de Água após a Invernagem 53

Sistemas de Drenagem **54**

Drenos do Convés 54

Drenos das Pias 54

Sist. do Dreno do Banho e Ar Cond. 54

Limpeza da Caixa de Água Servida 54

Invernagem da Caixa de Água Servida 54

Vaso Sanitário & Tanque Coletor de Esgoto **55**

Vaso Sanitário Manual (se equipado) 55

Vaso Sanitário a Vácuo (se equipado) 56

Macerador (se equipado) 57

Ar Condicionado (se equipado) **58**

Capítulo 7: Equipamentos de Convés

Cunhos de Amarrar e Olhais de Proa / Popa **59**

Guincho de Âncora **59**

Coberturas, Capas e Fechamentos Laterais **60**

Bimini Top (se equipado) 60

Bimini Top de Ré (se equipado) 61

Cortinas Transparentes (se equipado) 61

Cuidados com as Coberturas 62

Cuidados com as Cortinas Transparentes 63

Capítulo 8: Aparelhos & Sistemas de Entretenimento

Fogão Elétr. 110V (se equipado) **64**

Refrigerador (se equipado) **64**

Equipamento de Áudio **64**

Capítulo 9: Poltronas, Camas & Mesas

Conversíveis

Dinette Conversível em Cama **65**

Sofá do Cockpit Conversível em Solário **67**

Ajustes da Poltrona de Comando **69**

Para deslizar para frente ou para trás 69

Para girar a poltrona 69

Capítulo 10: Iluminação

Cuidados e Manutenção **70**

Iluminação Interna e Externa **70**

Luzes de Navegação **70**

Holofote de Busca **70**

Capítulo 11: Sistema Elétrico

Sistema Elétrico **71**

Sistema 12V DC **72**

Baterias 72

Chaves das Baterias 72

Chave Paralela de Emergência Bateria 72

Fusíveis e Disjuntores 72

Tomadas 12V para Acessórios 73

Alternador 73

Carregador de Bateria (se equipado) 73

Sistema 110V AC **74**

Tomada de Cais 75

Conectando a Tomada de Cais 76

Chave de Ligação Paralela (somente se equipado com duas tomadas de cais) 76

Gerador (se equipado) 77

Rotas dos Chicotes Elétricos **79**

Chicotes 12V DC do Casco 79

Chicotes 12V DC do Convés 79

Chicotes 12V DC da Targa 80

Rotas dos Chicotes das Baterias 81

Chicotes 110V AC do Casco 81

Registros Importantes 82

Plano de Navegação 83

Capítulo 1: Bem Vindo a Bordo!

- Este Manual do Proprietário fornece informações específicas sobre seu barco as quais **não** estão no Manual do Proprietário Cruiser & Yacht.
- O Manual do Proprietário Cruiser & Yacht contém informações gerais sobre práticas seguras de operação, regulamentos gerais de navegação, e técnicas gerais de manutenção. Informações mais específicas de seu particular modelo de barco serão encontradas aqui neste Manual do Proprietário.
- **Antes** de usar seu barco, estude cuidadosamente este Manual, o Manual do Proprietário Cruiser & Yacht e toda a literatura sobre o motor e acessórios. Se temas similares forem encontrados em mais de um manual, sempre dê preferência ao manual específico do equipamento a ser pesquisado, por exemplo, o manual do motor.
- Deixe este Manual e o Manual do Proprietário Cruiser & Yacht em seu barco num local seguro e de acesso fácil.

Dimensões & Capacidades dos Tanques

Compr. Total	Compr. Equipado	Altura a partir da linha d'água	Boca	Calado (Casco)	Calado (Máximo)	Capacidade de Combustível	Capacidade de Água Doce	Capacidade do Tanque Coletor de Esgoto
32' 6" 9,91m	33' 6" 10,21m	9' 10" 2,30m	11' 0" 3,35m	2' 2" 0,66m	3' 2" 0,97m	160 galões 605 litros	35 galões 132 litros	30 galões 113 litros

Serviços do Vendedor Autorizado

- Seu vendedor autorizado é sua chave para os serviços.
- Quando receber seu barco, peça ao seu vendedor autorizado para explicar **todos** os sistemas dele.
- Entre em contato com seu vendedor autorizado se tiver qualquer problema com seu novo barco.
- Se o seu vendedor autorizado não puder ajudá-lo, ligue para nossa Central do Cliente:
- Compre peças de reposição em qualquer vendedor autorizado Bayliner.
- Você pode acessar os catálogos eletrônicos de partes, conectar aos websites dos vendedores autorizados, e outros dispositivos úteis através do website <http://www.baylinercustomercare.com>.

Informações sobre a Garantia

- A Bayliner oferece uma Garantia Limitada em cada nova embarcação Bayliner comprada em qualquer vendedor autorizado Bayliner.
- Uma cópia da Garantia Limitada está incluída no pacote de documentos entregue junto com o barco.
- Se você não recebeu a cópia da Garantia Limitada, por favor entre em contato com seu vendedor autorizado.

Experiência de Navegação



CUIDADO !

RISCO DE PERDA DE CONTROLE!

Um condutor habilitado *DEVE* estar no controle do barco durante *TUDO* o tempo. *NÃO* conduza seu barco sob efeito de álcool ou drogas.

Se este é seu primeiro barco ou se estiver trocando de tipo de embarcação a qual não está familiarizado, **para seu próprio conforto e segurança**, aconselhamos que obtenha experiência de manuseio e operação antes de assumir o comando deste barco.

Obtenha junto à Capitania dos Portos de sua região a habilitação compatível para a condução de seu barco e peça auxílio ao seu vendedor autorizado para esclarecer e orientar sobre detalhes de operação.

Manutenção Qualificada



CUIDADO !

Para manter a integridade e segurança de seu barco, *SÓ* permita que profissionais qualificados e autorizados façam serviços de manutenção nos seguintes sistemas:

- | | |
|--------------------------------|--|
| - Sistema de Direção | - Sistema de Controle do Meio Ambiente |
| - Sistema e Propulsão | - Sistema Elétrico |
| - Sistema de Controle do Motor | - Sistema de Navegação |
| - Sistema de Combustível | - Monitores de Monóxido de Carbono |

Falhas na manutenção dos sistemas de seu barco (listados no aviso acima) podem violar as leis e expor você e outras pessoas ao perigo de lesões corporais ou morte acidental.

Siga as instruções de manutenção contidas:

- neste Manual do Proprietário
- no Manual Cruiser & Yacht
- no Manual do Proprietário do motor, e
- em **toda** a literatura dos acessórios.

Motor & Acessórios & Literatura

NOTA

ANTES de ligar ou operar o(s) motor(es) do barco, leia o manual do motor.

NOTA

ANTES de usar os acessórios de seu barco, leia os manuais dos acessórios.

NOTA

ANTES de guardar seu barco por longo tempo (invernagem), consulte o manual do motor e dos acessórios sobre instruções de armazenagem / invernagem.

NOTA

Algumas modificações em seu barco IRÃO resultar no cancelamento da Garantia da embarcação. SEMPRE consulte seu vendedor autorizado ANTES de realizar qualquer modificação.

- Os motores e acessórios de seu barco foram selecionados para fornecer ótimo desempenho e operação.
- Instalar motores diferentes ou adicionar acessórios poderá afetar o trim de navegação.
- Se você optar por instalar motores diferentes ou acessório o qual afetará o ângulo de navegação, tenha um profissional qualificado para fazer uma inspeção de segurança e operação **antes** de navegar com seu barco.
- Os motores e os acessórios da embarcação têm seus próprios manuais. Leia estes manuais **antes** de utilizá-los.

Salvo indicação contrária, **toda** a literatura sobre os motores e acessórios está inclusa no pacote de documentos entregue junto com o barco.

Apesar dos itens listados abaixo possam estar inclusos neste manual e no Manual, **sempre** consulte primeiro o manual do motor para obter informações específicas destes importantes assuntos:

- Procedimento de amaciamento do motor.
- Procedimento de ligar e desligar o motor.
- Engate do motor.
- Recomendações sobre combustível e óleo.
- Manutenção do motor.
- Armazenagem / Invernagem do motor.

Hélice



ATENÇÃO

RISCO DE DANIFICAR O MOTOR!

O hélice original de fábrica pode não ser o mais adequado para as suas particulares condições de uso e carregamento. Veja o manual do motor sobre valores de RPM. O motor deve atingir, mas não ultrapassar o valor máximo de RPM quando a aceleração for máxima.

Entre imediatamente em contato com seu vendedor autorizado se:


- O motor não puder atingir o valor máximo de RPM quando a aceleração for máxima, ou;
- O motor ultrapassar o valor máximo de RPM quando a aceleração for máxima.

- Mantenha os hélices em bom estado de conservação e com o passo correto para suas necessidades de navegação.
- Um hélice levemente amaçado ou cortado irá afetar negativamente o desempenho de seu barco.

Normas de Segurança

⚠ PERIGO !

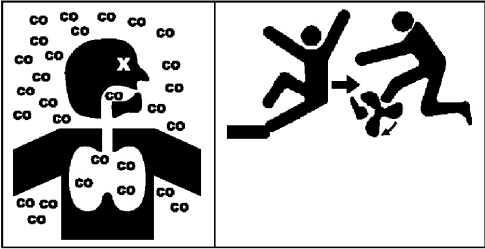
RISCO DE QUEDA E CONTATO COM O HÉLICE!



- **NUNCA** permita que alguém sente em partes do barco que **NÃO** foram projetadas para esta finalidade.
- Sentar sobre o encosto das poltronas, sobre laterais do convés de proa, laterais do cockpit e estar sobre a plataforma de popa quando o barco estiver em movimento, é muito arriscado e **CAUSARÁ** ferimentos ou morte.

⚠ PERIGO !

RISCO DE QUEDA, CONTATO COM O HÉLICE E INTOXICAÇÃO POR MONÓXIDO DE CARBONO!



- **NUNCA** permita que alguém fique na plataforma de popa enquanto o(s) motor(es) estiver funcionando.
- Rebocar alguém a menos de 6 metros de distância da popa pode ser fatal.

⚠ PERIGO !

RISCO DE FERIMENTO PESSOAL!

SEMPRE guarde e prenda a âncora e outros objetos soltos **ANTES** de iniciar a navegação. A âncora e outros objetos que não estiverem guardados corretamente poderão se soltar quando o barco estiver em movimento e causar ferimentos e morte.

⚠ CUIDADO !

Uma grande variedade de componentes usados neste barco contém ou emitem produtos químicos conhecidos no estado da Califórnia como causadores de câncer e de defeitos de nascimento e de outros danos reprodutivos.

Os exemplos incluem:

- Gases dos escapes do motor ou gerador.
- Combustível do motor ou gerador, e outros líquidos como os de arrefecimento e óleo.
- Combustíveis para cozinhar.
- Limpadores, tintas, e substâncias usadas para reparos da embarcação.
- Materiais residuais que resultam do desgaste dos componentes da embarcação.
- Vazamentos de terminais de baterias e de outras fontes como drenos de lastro ou pesca.

Para evitar danos:

- Mantenha distância dos gases de escape do motor, gerador e combustível de cozinhar.
- Lave cuidadosamente com água e sabão a pele exposta após manusear os produtos descritos acima.

- O sistema elétrico e mecânico de seu barco foram projetados para atender as normas de segurança vigentes no momento de sua construção.
- Algumas destas normas foram estabelecidas por lei. Todas elas têm o objetivo de assegurar a sua segurança, a segurança de outras pessoas, a de outros barcos, e de bens materiais.

Além deste manual, leia também todos os outros manuais e instruções dos acessórios que acompanham a embarcação, e tratam de importantes normas de segurança e riscos.

Cuidados com barcos guardados na água

NOTA

- Para ajudar a selar o fundo do casco e reduzir a possibilidade de surgir bolhas no gelcoat nos barcos que permanecerem guardados na água, aplique uma barreira de tinta epoxi anti-incrustante.
- Siga as orientações do fabricante da tinta para a aplicação.
- Alguns tipos de tinta anti-incrustante podem agredir o meio ambiente. Veja com seu vendedor autorizado a melhor marca para atender suas necessidades e proteger o meio ambiente.

- Se se barco permanecer guardado em água salgada ou doce, o fundo do casco irá ficar impregnado por cracas ou musgos.
- Isto irá diminuir a beleza do barco, afetar fortemente o desempenho de navegação e poderá danificar o gelcoat.

Há duas maneiras de diminuir o surgimento de cracas:

1. Periodicamente retire o barco da água e esfregue o fundo do casco com uma escova e água com sabão.
2. De maneira geral, refaça a pintura anti-craca uma vez ao ano, porém este período pode variar por diferentes razões, como por exemplo: o tipo de água em que o barco fica parado, a frequência de uso do barco, etc. Consulte seu revendedor autorizado para saber melhor as características do local.

Anodo Sacrificial de Zinco

NOTA

- **NÃO PINTE** o anodo de zinco e principalmente o contato entre ele e os parafusos de fixação.
- Se o anodo de zinco não estiver bem fixado, ele **NÃO** proporcionará proteção.

Seu barco é equipado com um anodo sacrificial de zinco para proteger as partes metálicas submersas, contra a excessiva deterioração. Verifique regularmente o anodo e substitua por um novo se ele estiver deteriorado 70% ou mais.

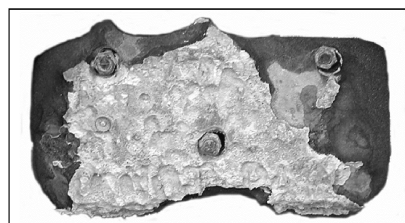
Vários fatores influenciam o grau com que o anodo é deteriorado, por exemplo:

- Temperatura da água.
- Salinidade.
- Poluição da água.
- Corrente elétrica perdida.

A corrente elétrica perdida do seu barco, de um outro barco, ou do píer, podem causar a completa deterioração do anodo em poucas semanas. Se estiver ocorrendo uma rápida deterioração do anodo, meça a corrosão eletrolítica ao redor de seu barco com um medidor teste de corrosão.



ANODO DE ZINCO NOVO



ANODO DE ZINCO DETERIORADO

Içar a Embarcação



CUIDADO !

RISCO DE FERIMENTO PESSOAL E / OU DANOS AO PRODUTO !

- As cintas podem escorregar ao levantar o barco e causar sérios ferimentos e até a morte.
- **SEMPRE** posicione precisamente as cintas sobre as marcas que estão no casco, **ANTES** de levantar seu barco (veja figura a seguir).



CUIDADO !

RISCO DE FERIMENTO PESSOAL E / OU DANOS AO PRODUTO !

- **NUNCA** levante um barco pelos cunhos amarradores e olhais da proa e popa.



CUIDADO !

RISCO DE FERIMENTO PESSOAL E / OU DANOS AO PRODUTO !

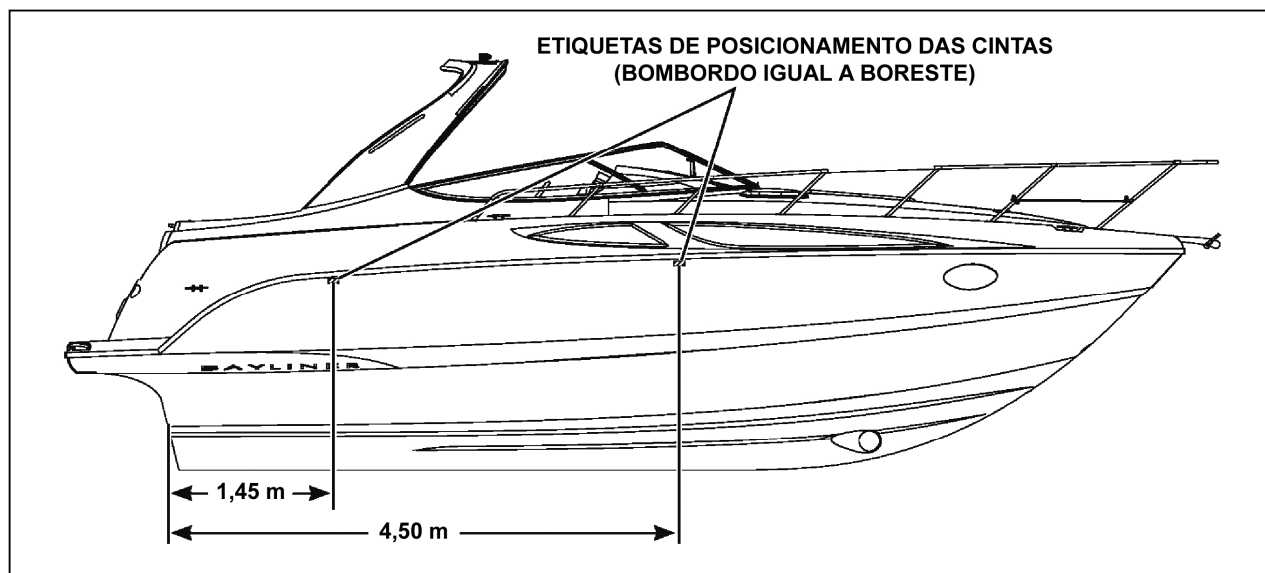
- A água no porão pode se deslocar e alterar o equilíbrio das cargas.
- **ANTES** de içar seu barco, retire toda a água do porão.



ATENÇÃO


RISCO DE DANIFICAR O PRODUTO !

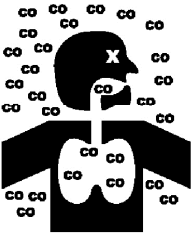
- Quando levantar qualquer barco, **SEMPRE** use uma barra guia.
- A barra guia **DEVE** ser igual à largura do barco nos pontos de apoio de cada cinta.
- Tenha certeza de que seu barco fique nivelado durante o içamento. O motor pode ser danificado se a popa ficar mais alta que a proa e conseqüentemente entrar água no motor.




- **SEMPRE** siga as instruções e requisitos dos equipamentos de içamento.
- Quando içar seu barco, **sempre** posicione as cintas precisamente sobre as marcações no casco, próprias para este fim.

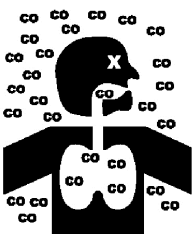
Monóxido de Carbono (CO)


PERIGO !



- O gás monóxido de carbono (CO) não tem cor, nem cheiro e gosto, porém é extremamente perigoso.
- *TODOS* os motores, geradores, e aparelhos de queima de combustível produzem CO como gás resultante da queima.
- Prolongada exposição a baixa concentração ou rápida exposição à alta concentração *CAUSARÃO DANOS AO CÉREBRO OU MORTE.*
- Rebocar alguém a menos de 6 metros de distância da popa pode ser fatal.


PERIGO !



RISCO DE INTOXICAÇÃO POR MONÓXIDO DE CARBONO !

- **NUNCA** use as coberturas e fechamentos laterais quando o motor ou gerador estiverem funcionando.
- Para a adequada circulação de ar, remova as cortinas de vante, de ré e das laterais **ANTES** de ligar o motor ou gerador.

Fatos sobre CO

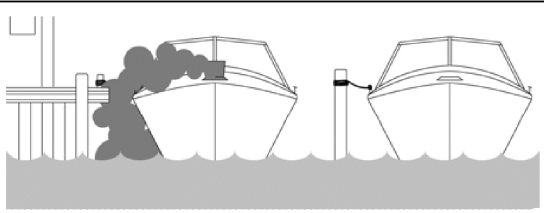
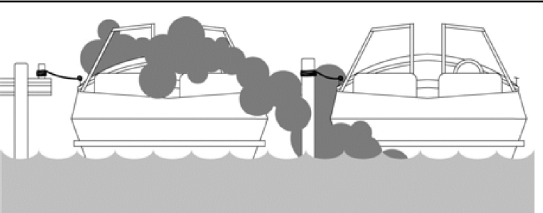
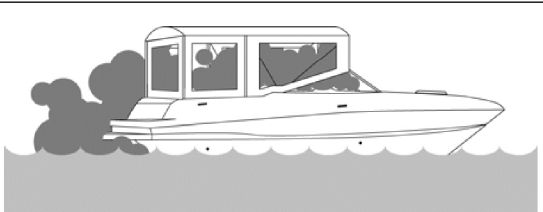
- Intoxicação por CO causa um significativo número de mortes cada ano.
- Chamado de “matador silencioso”, CO é extremamente tóxico, não tem cor, nem cheiro ou gosto.
- CO pode causar mal estar ou matá-lo dentro ou fora de seu barco.
- CO pode intoxicar-lo quando estiver navegando, parado no píer ou ancorado.
- Os sintomas são semelhantes ao enjoo ou intoxicação por álcool.
- CO pode deixá-lo doente em segundos. Em altas concentrações pode até ser fatal com poucas inspirações.
- CO bloqueia a capacidade do sangue de transportar oxigênio.
- Os efeitos são acumulativos. Mesmo com baixos níveis de exposição podem resultar em mal estar ou morte.

Fatores que podem aumentar o efeito de intoxicação por CO

- Idade.
- Fumantes ou pessoas expostas a altas concentrações de fumaça de cigarros.
- Consumo de álcool.
- Distúrbios dos pulmões.
- Problemas de coração.
- Gravidez.

Onde e como o Monóxido de Carbono (CO) pode acumular

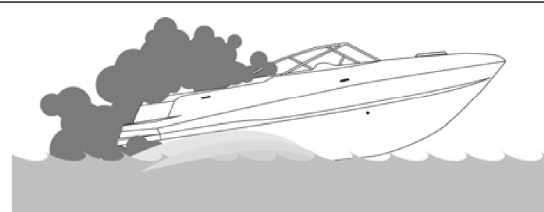
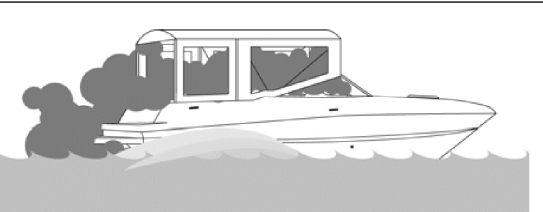
Situações com o barco parado que podem aumentar a concentração de CO:

 <p>Usando o motor, gerador, ou qualquer outro aparelho que queime combustível quando o barco estiver parado e em local confinado.</p>	 <p>Parando junto a outro barco que estiver usando o motor, gerador, ou outro aparelho que queime combustível.</p>
 <p>Operando seu motor ou gerador com todas as capotas e cortinas laterais instaladas.</p>	

Para corrigir as situações de risco descritas acima:

- **Feche** todas as janelas, vigias e gaiutas.
- Se possível, mova seu barco fora da fonte de CO.
- Remova as cortinas laterais, de vante e de ré ANTES de acionar o motor ou gerador.

Situações com o barco em movimento que podem aumentar a concentração de CO:

 <p>Navegando com a proa muito elevada.</p>	 <p>Navegando sem a ventilação fluir completamente (efeito de vácuo).</p>
--	---

Para corrigir as situações de risco descritas acima:

- Abaixar o ângulo da proa.
- **Abra** as janelas e coberturas.
- Quando possível, navegue de maneira a privilegiar que o vento ajude a dissipar os gases do escape.

Como proteger você e aos outros do CO

- Conheça onde e como o CO pode acumular dentro e ao redor de seu barco (veja acima).
- Mantenha ar fresco circulando pelo barco durante **todo** o tempo.
- Conheça onde os escapes do motor e gerador estão localizados e deixe as pessoas distantes destas.
- **Nunca** sente ou permaneça na ré do convés ou plataforma de popa enquanto o motor estiver funcionando.
- **Nunca** entre nas áreas sob a plataforma de popa onde as saídas de escape estão localizadas.
- Apesar do CO poder estar presente sem que haja cheiro de fumaça, se os gases de escape forem detectados no barco, tome **imediatamente** ações para dissipar estes gases.
- É possível tratar o sintoma de enjoo da intoxicação por CO. Leve **imediatamente** a pessoa para o ar fresco. Procure por um médico – a menos que você tiver certeza de que não é CO.
- Instale e mantenha monitores de CO dentro de seu barco. **Nunca** ignore qualquer alarme. Substitua os monitores como recomendado pelo seu fabricante.
- Siga a lista de verificações fornecida na próxima página.

Verificações sobre Monóxido de Carbono (CO)

Verificação para Viagem

- Tenha certeza de que sabe onde estão localizadas as saídas de escape em seu barco.
- Avise a **todos** passageiros sobre quais são os sintomas da intoxicação por CO e onde ele pode acumular.
- Quando o barco estiver parado junto a outra embarcação, fique distante do escape do outro barco.
- Atenção a qualquer alteração no som do escape, o qual pode indicar falha de um componente dele.
- Teste a operação de cada monitor de CO pressionando o botão de teste.

Verificação Mensal

- Tenha certeza de que **todas** as abraçadeiras do escape estão no local e bem presas.
- Procure por vazamentos nos componentes do sistema de escape. Os sinais incluem ferrugem e / ou estrias pretas, vazamento de água e peças corroídas ou quebradiças.
- Inspeccione as mangueiras de escape procurando por queimaduras, partes quebradiças, rasgos, ou seções deterioradas. **Todas** as mangueiras de borracha devem ser flexíveis e livres de torções.

Verificação Anual

Tenha um Técnico Qualificado:

- Substitua as mangueiras de escape se estiverem quebradiças, rachadas, carbonizadas ou deterioradas.
- Tenha certeza de que seu(s) motor(es) e gerador estejam adequadamente regulados e bem cuidados.
- Inspeccione cada rotor de bomba de água e o corpo da bomba de água. Substitua se necessário. Tenha certeza de que o sistema de refrigeração do motor está em bom estado de funcionamento.
- Verifique **todos** os componentes metálicos do escape, procurando por rachaduras, ferrugem, vazamento ou afrouxamento. Certifique-se de verificar a junta da cabeça do cilindro, coletor de escape, cotovelo da injeção de água e o bico adaptador entre o coletor e o cotovelo.
- Limpe, inspeccione e confirme a operação correta da válvula anti-sifão do sistema de água de refrigeração do gerador (se equipado).

Monitores de Monóxido de Carbono (CO)**NOTA**

- **A memória do som e os monitores de CO, consomem pouca energia mas de maneira constante.**
- **Observe frequentemente as cargas das baterias e sempre que possível conecte a tomada de cais e ligue o carregador de bateria.**

- **Não** desconecte os monitores de CO.
- Leia o manual do fabricante dos monitores de CO. Se você não recebeu o manual de instruções do monitor de CO, entre em contato com seu revendedor autorizado.

Se seu barco não for equipado com um monitor de monóxido de carbono, considere comprar um com seu revendedor autorizado ou numa loja especializada.

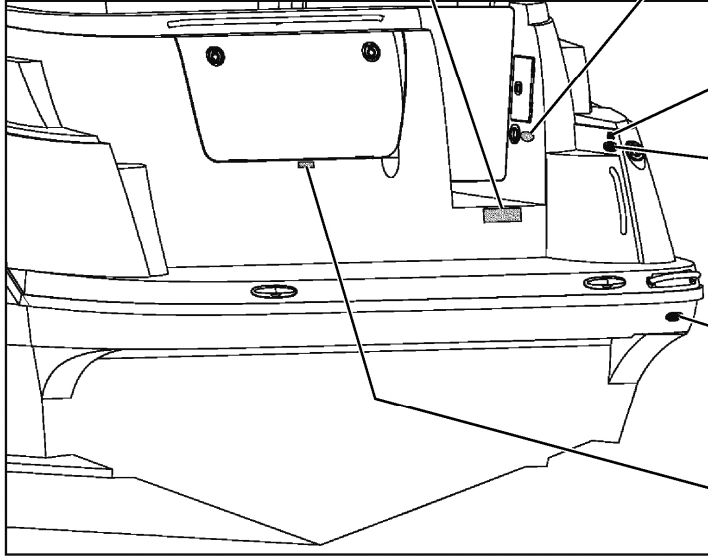
Etiquetas de Alerta

⚠ PERIGO

Monóxido de carbono (CO) pode causar danos ao cérebro ou morte.

- Os escapes do motor e gerador contêm CO o qual não tem odor e nem cor.
- O CO estará ao redor do barco quando o motor ou gerador estiverem funcionando.
- Vá para o ar fresco se sentir tontura, dor de cabeça, ou sonolência.

1811367



⚠ CUIDADO

DESINFETE E LAVE O SISTEMA DE ÁGUA DOCE ANTES DE USAR. CASO CONTRÁRIO, HAVERÁ RISCO DE DOENÇAS.

1703699

USE SOMENTE GASOLINA SEM CHUMBO

1704248

⚠ CUIDADO

VAPORES DE COMBUSTÍVEL PODEM EXPLODIR. INSPECIONE PELO MENOS UMA VEZ AO ANO O SISTEMA DE COMBUSTÍVEL.

1703701

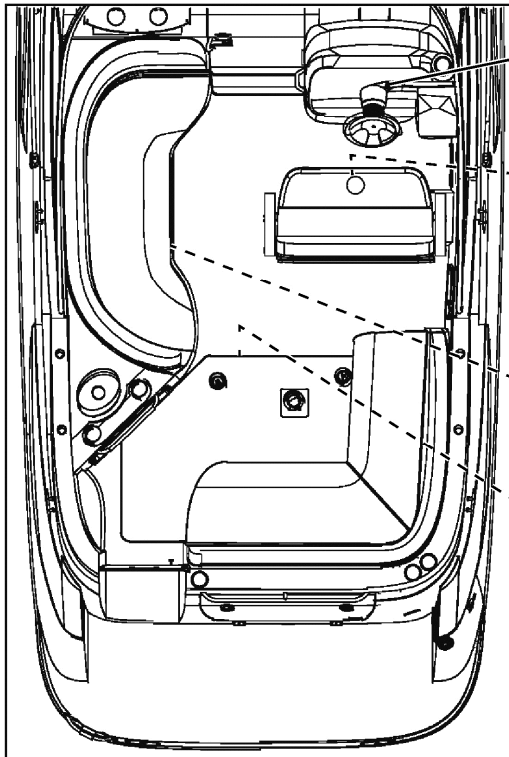
⚠ CUIDADO

NÃO TENTE EMBARCAR OU USAR A ESCADA DE BANHISTAS QUANDO O MOTOR ESTIVER LIGADO

1703700

COMPARTIMENTO A PROVA DE ÁGUA. MANTENHA FECHADO QUANDO O BARCO ESTIVER NAVEGANDO.

1816929



⚠ ATENÇÃO

REMOVA A MESA DO COCKPIT ANTES DE LEVANTAR A TAMPA DA PRAÇA DE MÁQUINAS

1903518

⚠ CUIDADO

PARA EVITAR SÉRIOS OU FATAIS FERIMENTOS, TRAVE A POLTRONA GIRATÓRIA QUANDO A VELOCIDADE FOR MAIOR QUE 5 MPH.

1839736 (SE EQUIPADO)

⚠ CUIDADO

RISCO DE INTOXICAÇÃO POR MONÓXIDO DE CARBONO. DEIXE FECHADA QUANDO LIGADOS O MOTOR OU GERADOR

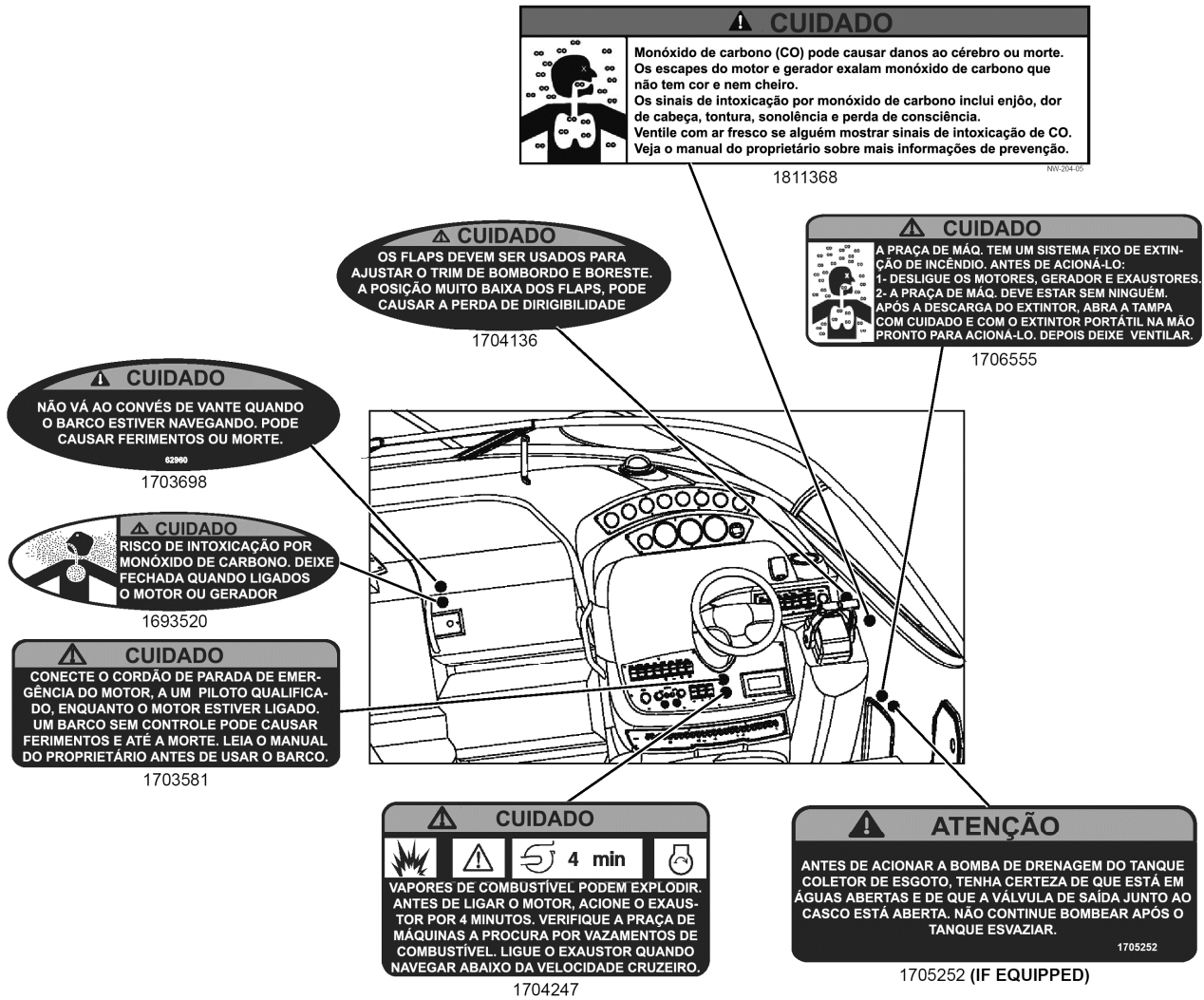
1693520

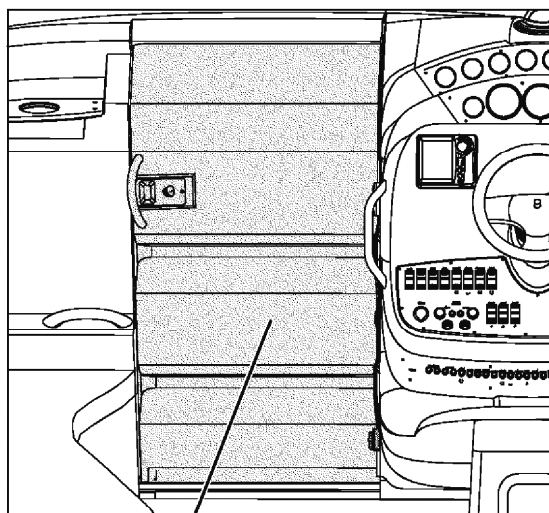
⚠ CUIDADO

RISCO DE QUEDA DA TAMPA

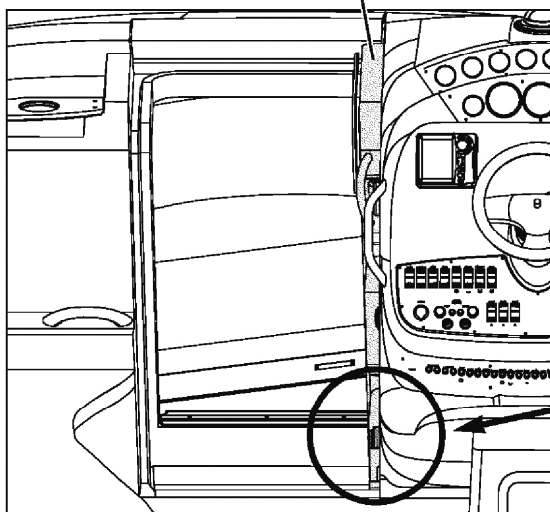
TENHA CERTEZA DE TER COLOCADO CORRETAMENTE O SUPORTE DA TAMPA ANTES DE ENTRAR NA PRAÇA DE MÁQUINAS. HÁ RISCO DE SÉRIO FERIMENTO E MORTE CASO O SUPORTE CAIR.

1813021



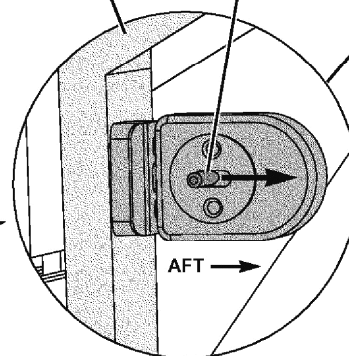
Alerta da Porta Deslizante da Entrada da Cabine**CUIDADO!****RISCO DE FERIMENTO E / OU DANOS AO BARCO !****Antes de iniciar a navegação, tenha certeza de que a porta esta fechada e travada.****NOTA****Para fechar a porta, puxe para trás a alavanca de trava, e deslize a porta até fechar.**

PORTA DE ENTRADA



PORTA DE ENTRADA ALAVANCA DA TRAVA DA PORTA

VISTA DO DETALHE

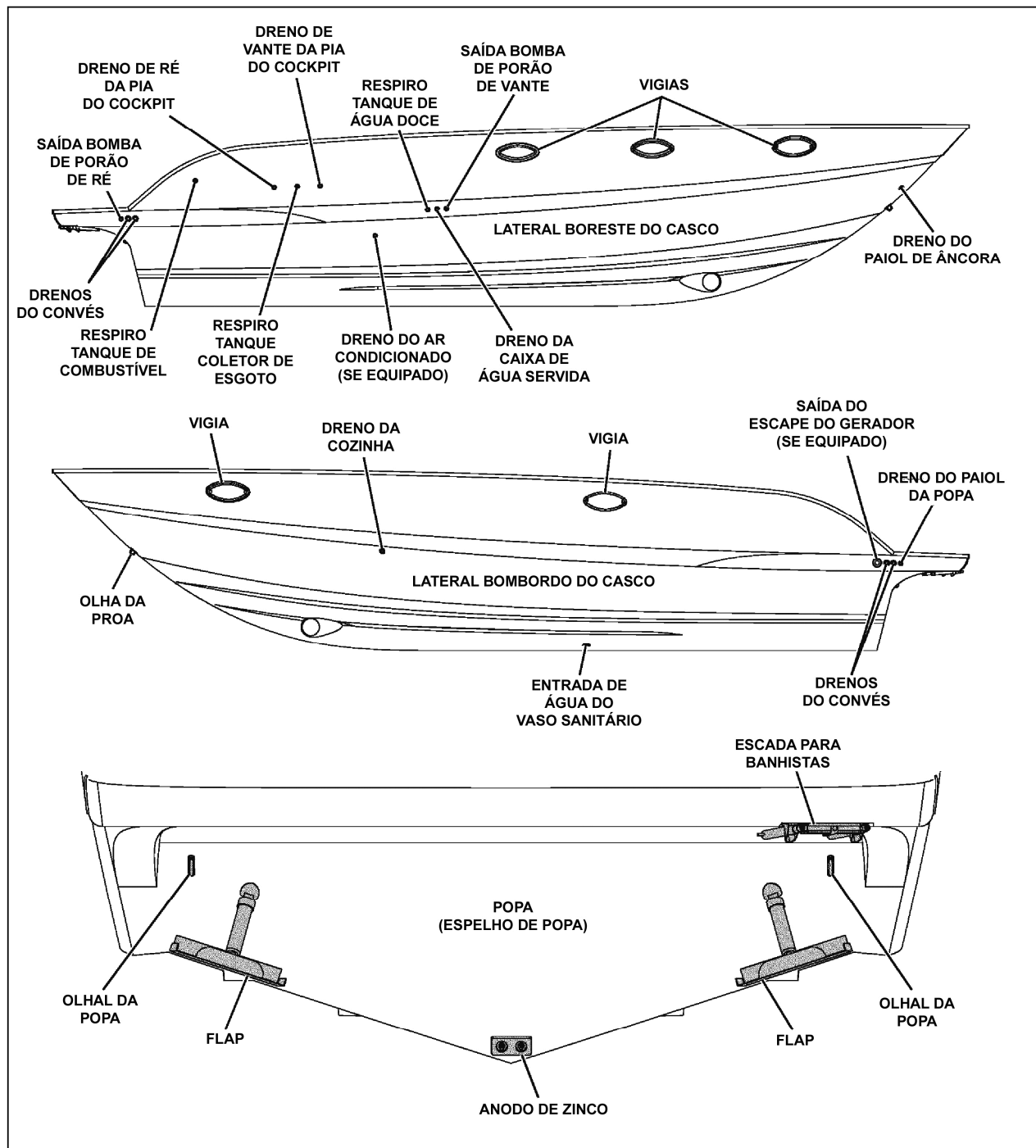


AFT →

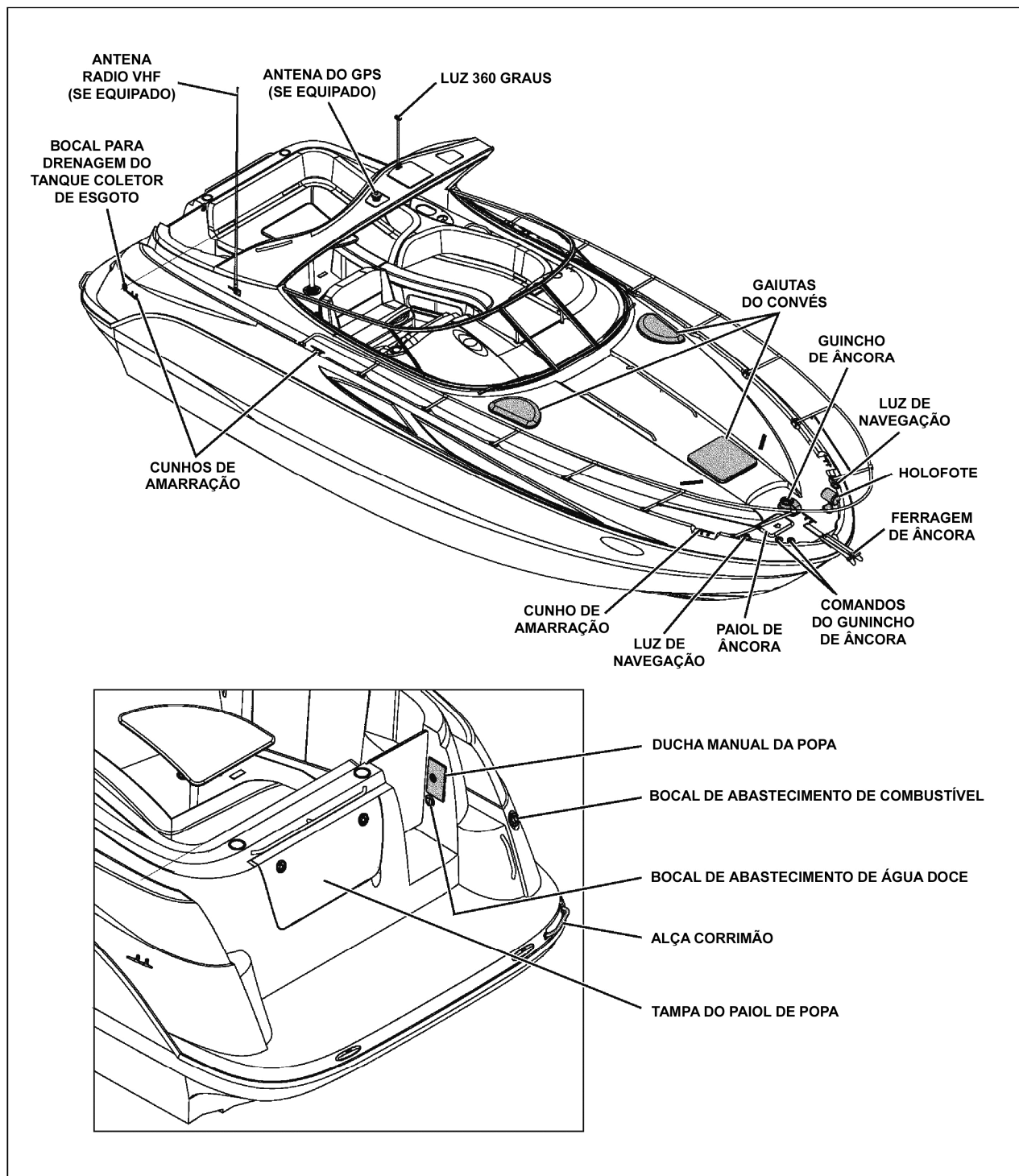
Capítulo 2: Localização dos Componentes

Vistas Externas

Casco

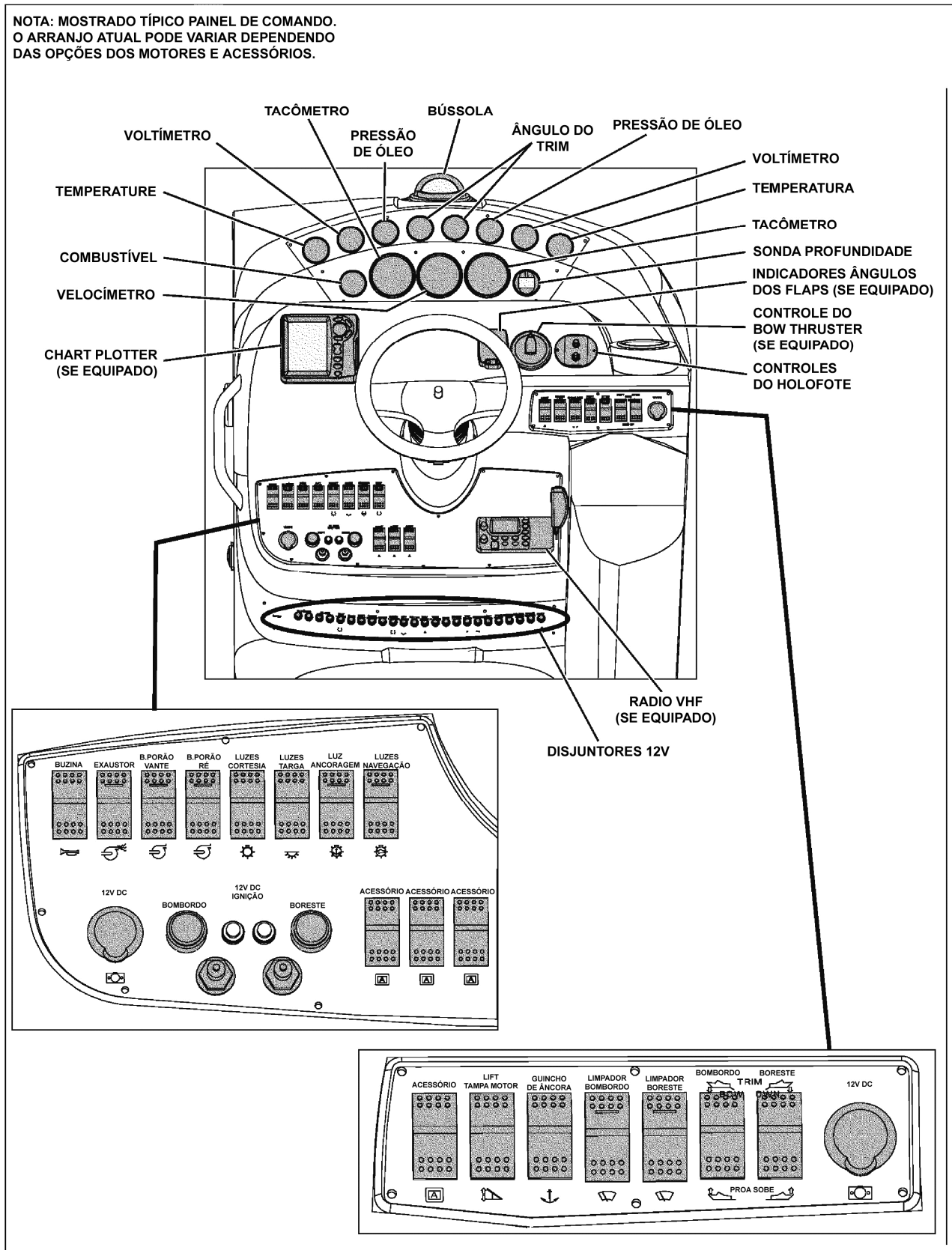


Convés



Painel de Comando

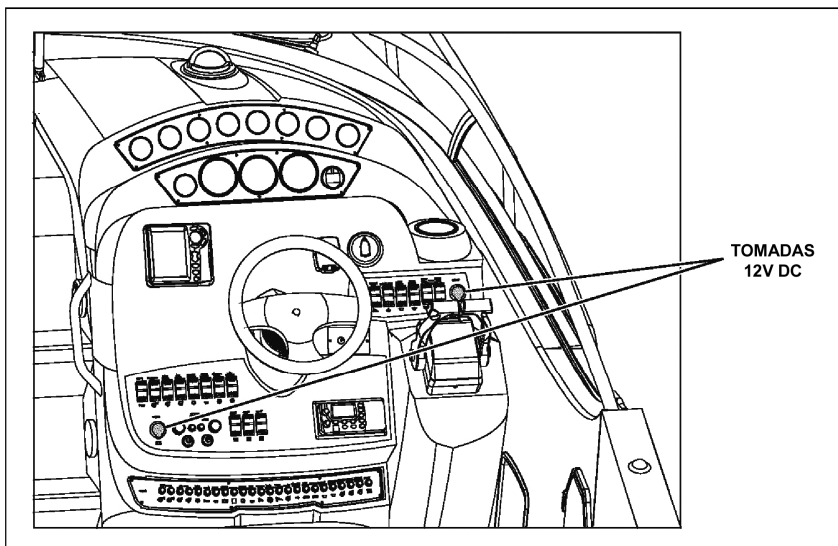
NOTA: MOSTRADO TÍPICO PAINEL DE COMANDO.
O ARRANJO ATUAL PODE VARIAR DEPENDENDO
DAS OPÇÕES DOS MOTORES E ACESSÓRIOS.



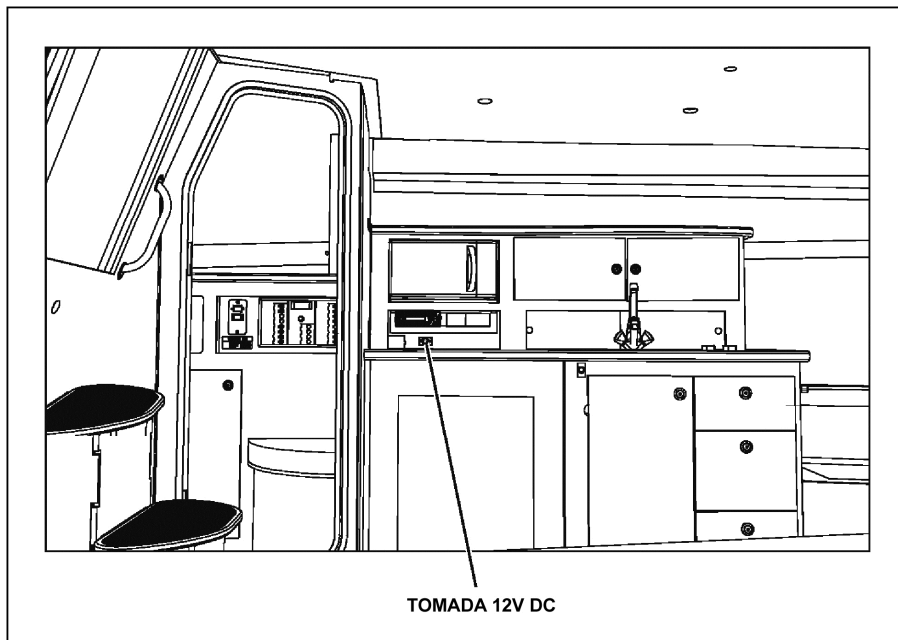
Localização dos Componentes

Tomadas para Acessórios 12V DC (total de 3)

- Duas estão localizadas no painel de comando.

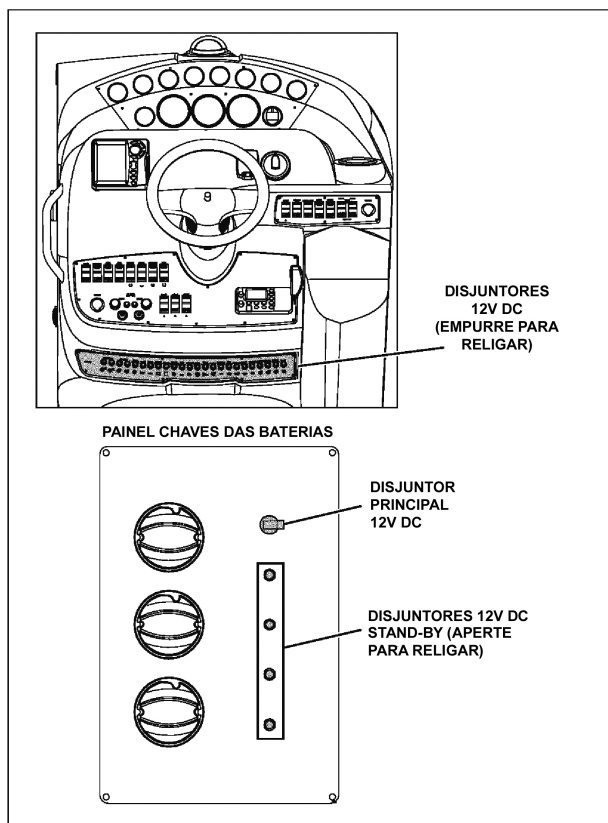


- E uma está localizada próxima ao rádio / CD player, na cozinha.

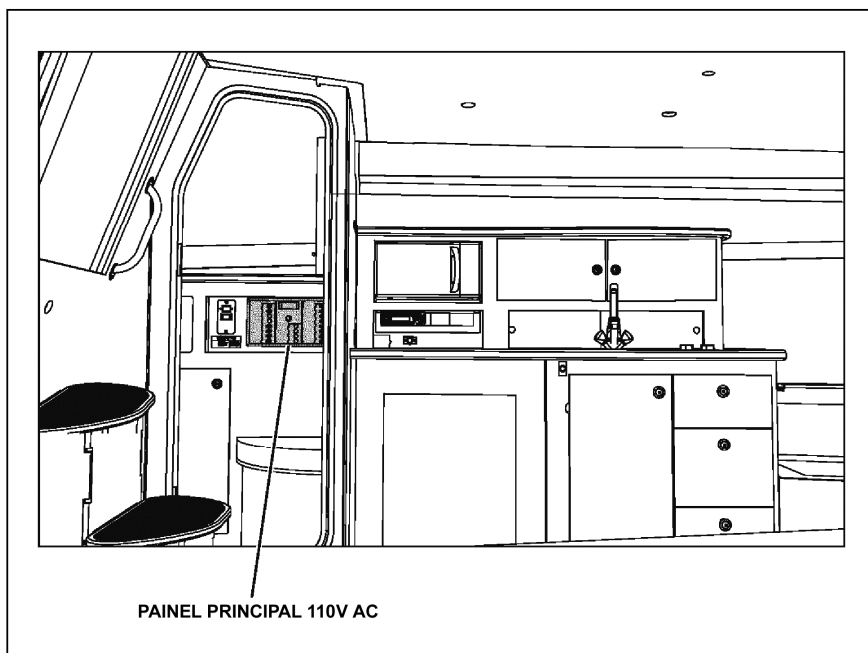


Disjuntores 12V DC do tipo “apertar para religar”:

- Localizados no painel de comando.
- As chaves principais do sistema de baterias 12V DC e seus disjuntores, estão localizados no painel das chaves das baterias.

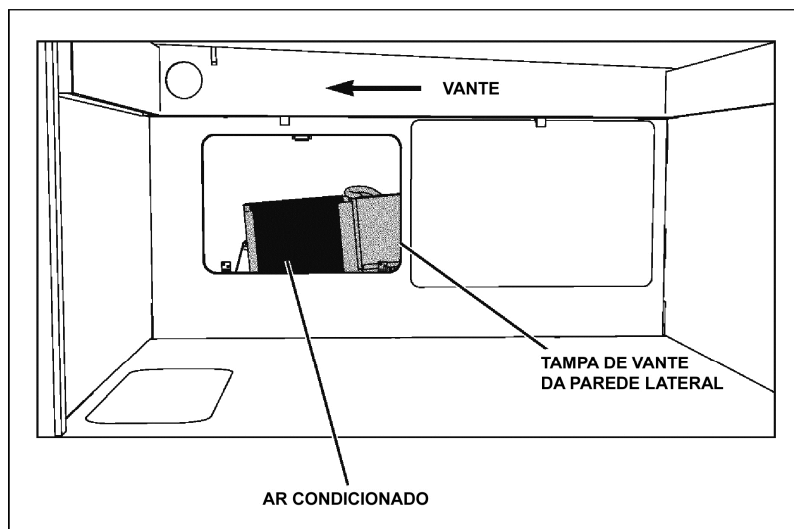
**Painel principal 110V AC:**

Localizado dentro da cabine de meia nau.

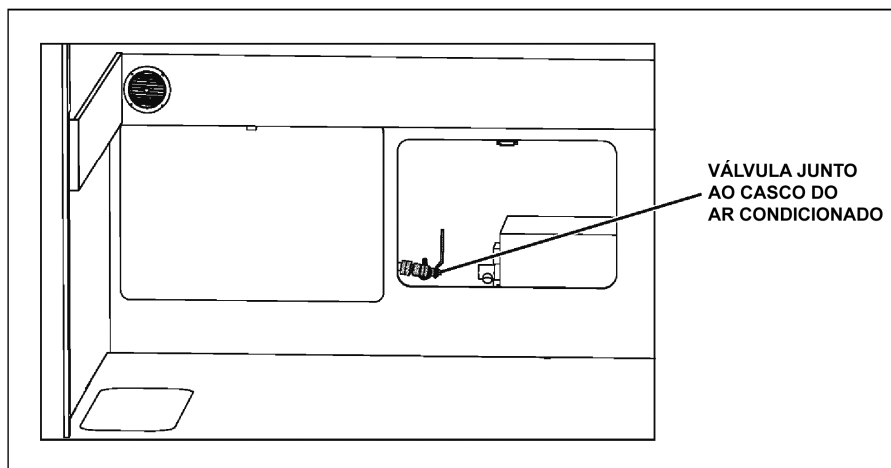


Ar Condicionado (se equipado):

Localizado dentro do compartimento de vante, na lateral da cabine de meia nau.

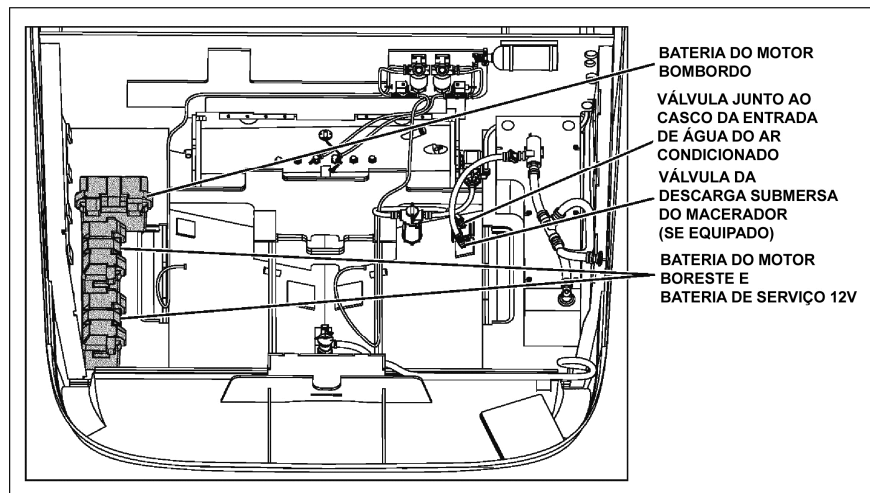
**Válvula do Ar Condicionado (se equipado):**

Localizada na lateral boreste da cabine de meia nau.

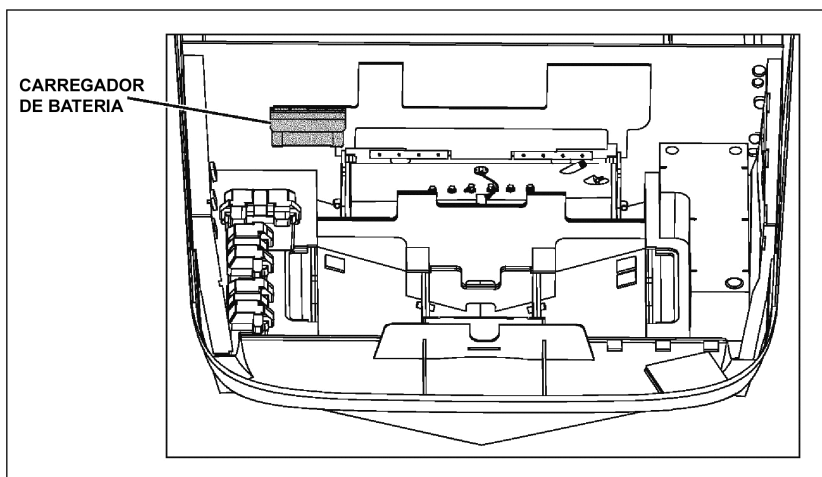
**Entrada de Água do Ar Condicionado (se equipado):**

Localizada na praça de máquinas a boreste, logo a vante da válvula de descarga submersa do macerador.

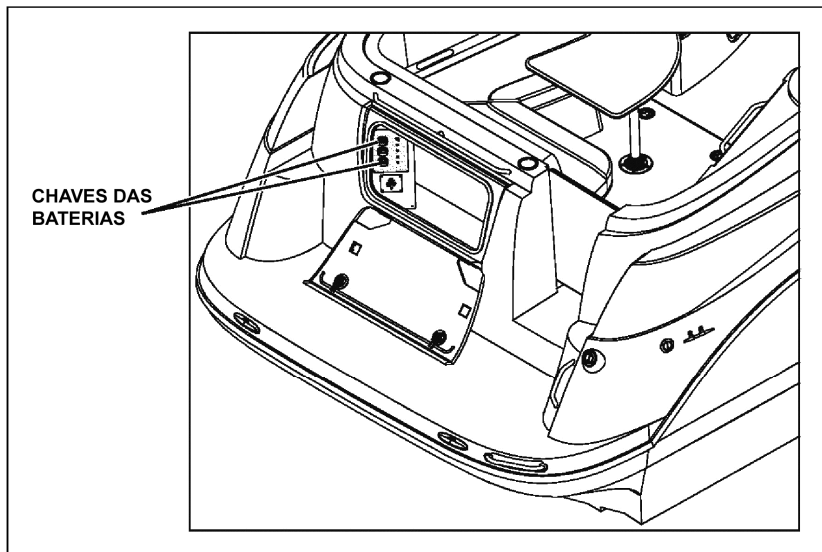
Baterias: Localizadas a bombordo na praça de máquinas.



Carregador de Bateria: Localizado na antepara de vante da praça de máquinas, a bombordo.

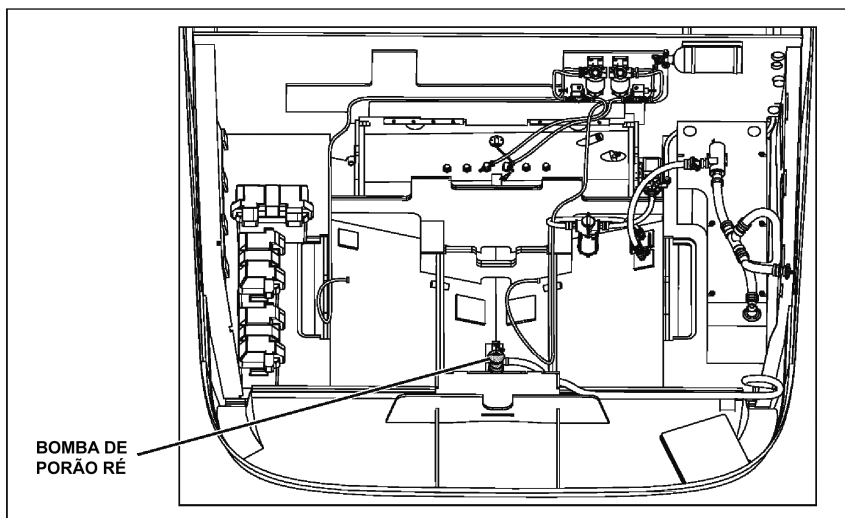


Painel das Chaves das Baterias: Localizado na lateral bombordo dentro do paiol de popa.

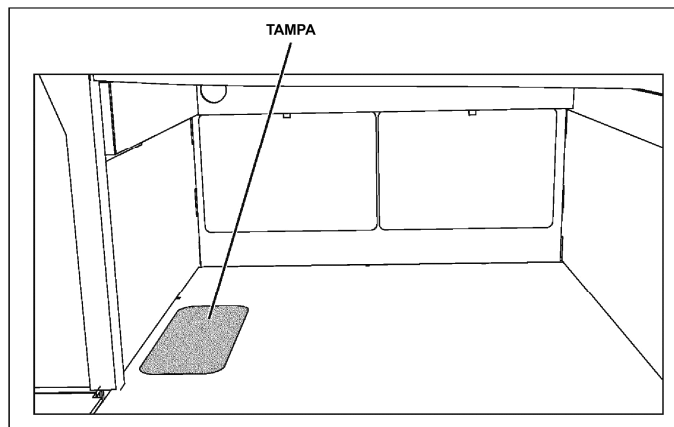


Bombas de Porão (total de 2):

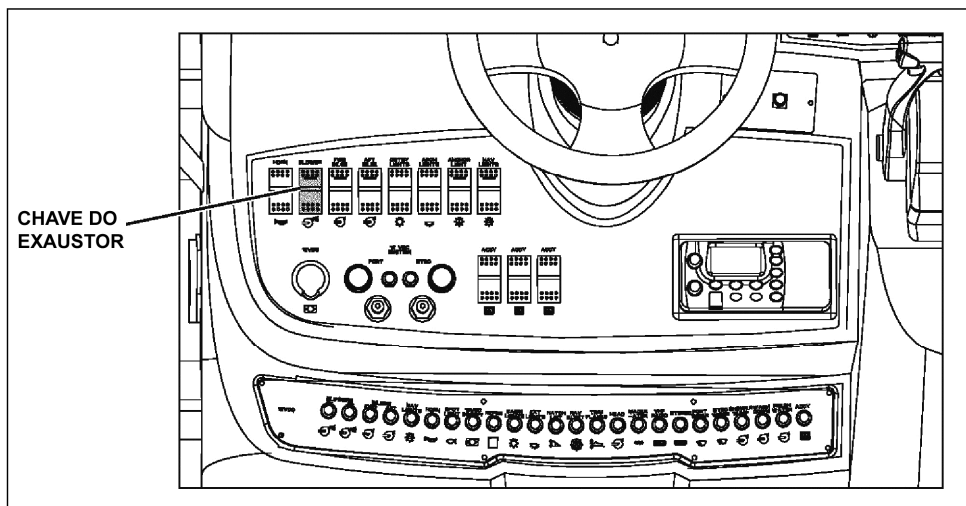
- A bomba de porão de ré está localizada na praça de máquinas.



- A bomba de porão de vante tem acesso levantando a tampa sob o colchão, da cabine de meia nau.

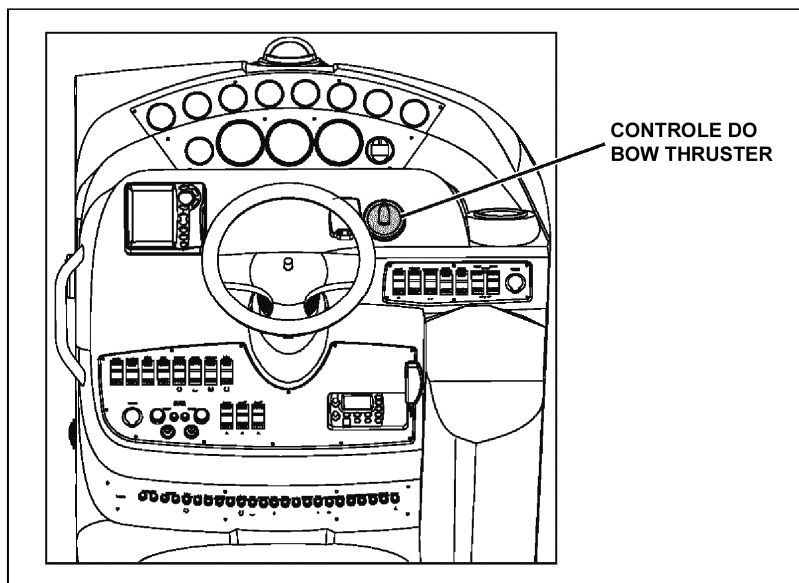


- Chave do Exaustor do Porão:** Localizado no quadro de chaves no painel de comando.

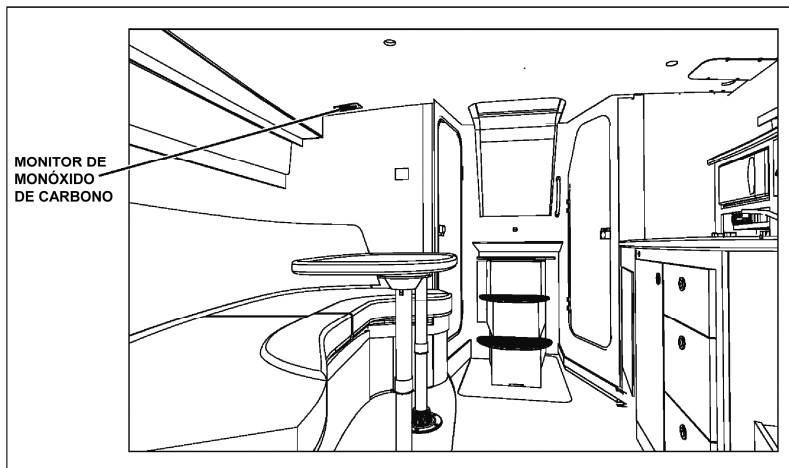


Controles do Bow Thruster (hélice de manobra de proa) (se equipado):

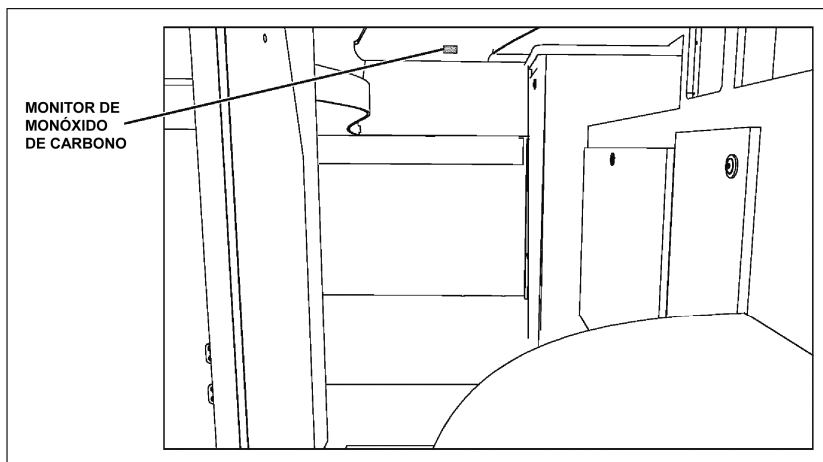
Localizado no painel de comando.

**Monitores de Monóxido de Carbono (total de 2):**

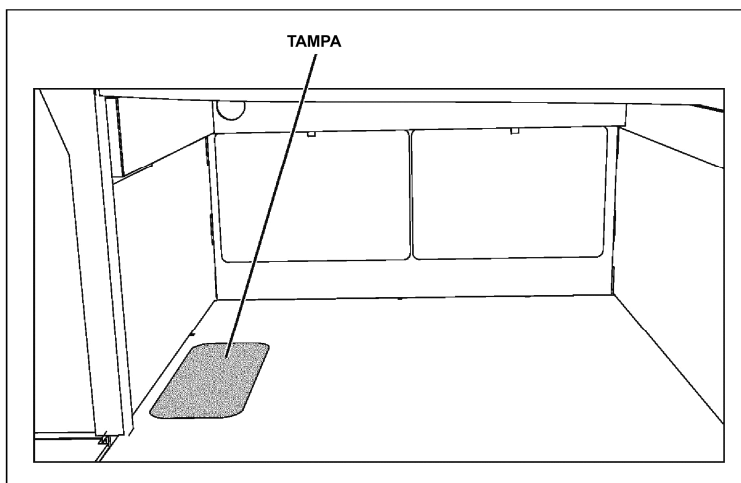
• Um está localizado no teto próximo à mesa da dinette no salão.



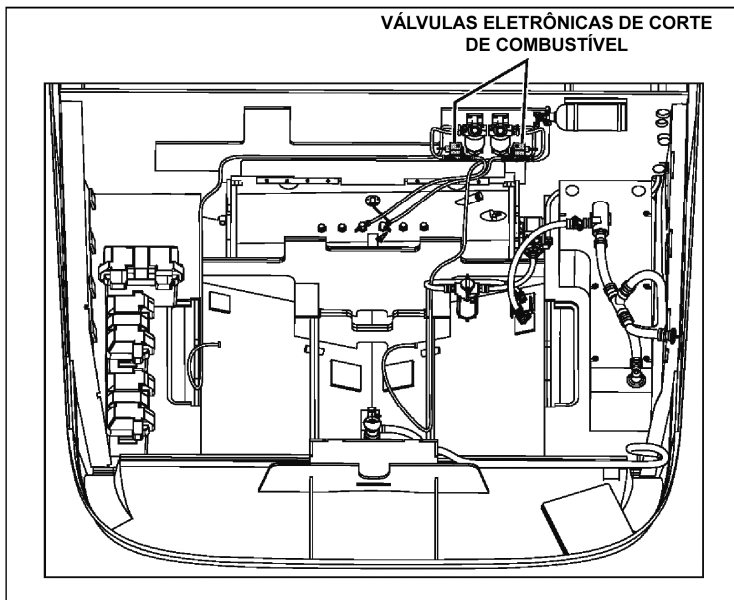
• O outro está no teto da cabine de meia nau.



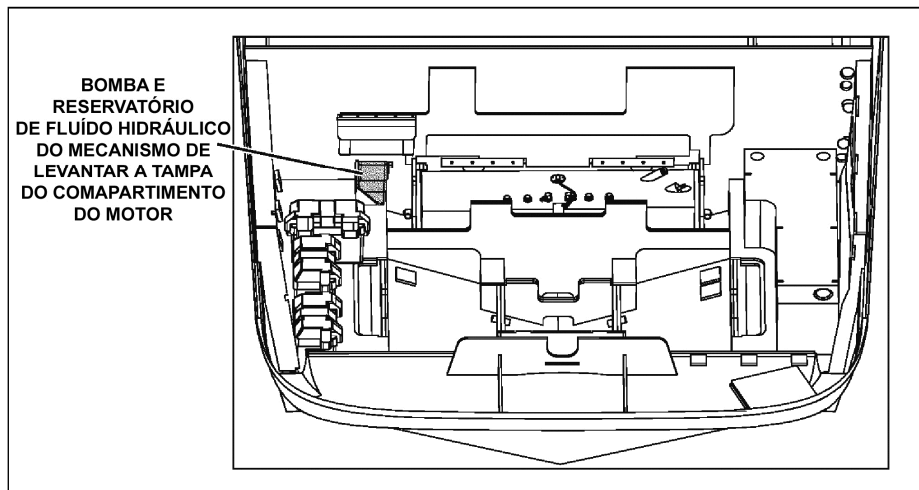
Sensor da Sonda de Profundidade: Acesso pela tampa, sob o colchão da cama, da cabine de meia nau.



Válvulas Eletrônicas de Corte de Combustível (somente motores diesel): Localizadas na antepara de vante da praça de máquinas, a boreste.

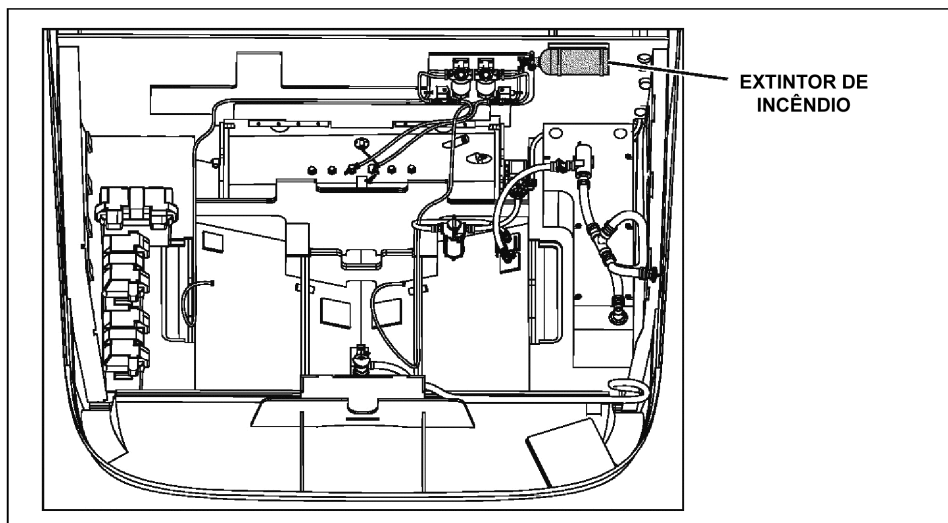


Bomba e Reservatório de Fluido Hidráulico do Sistema de Acionamento (Lift) da Tampa da Praça de Máquinas: Localizados na praça de máquinas, a bombordo, logo a vante das baterias.

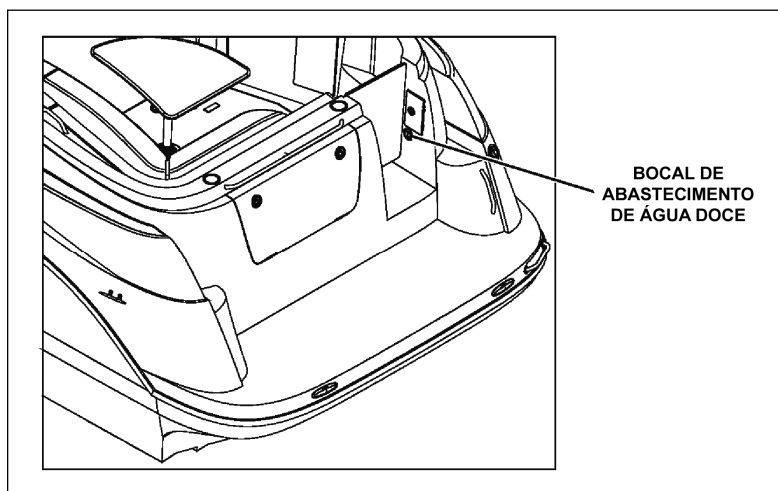


Extintor Fixo de Incêndio (se equipado):

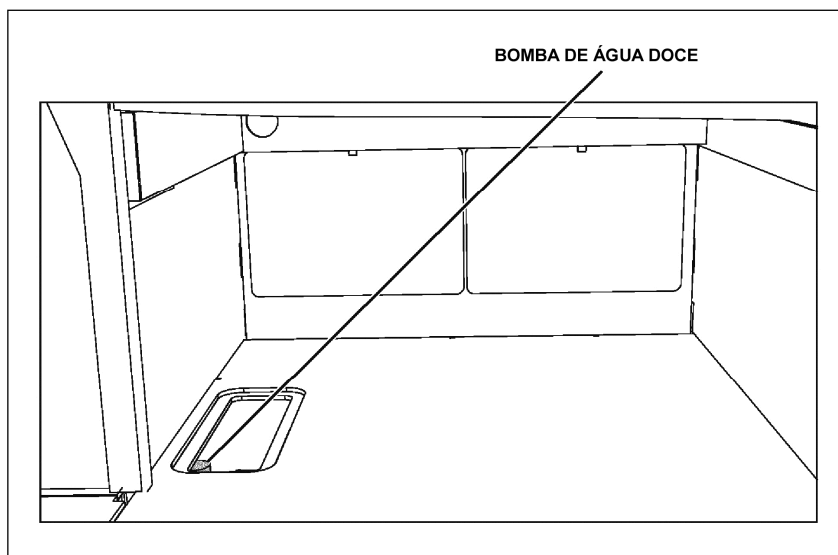
Localizado na praça de máquinas, a boreste, na antepara de vante.



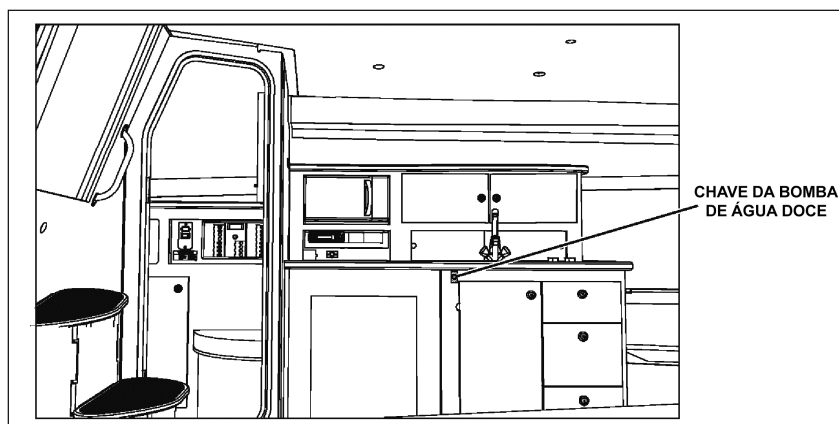
Bocal de Abastecimento do Tanque de Água (inscrito WATER): Localizado logo a ré da porta entre o cockpit e plataforma de popa.



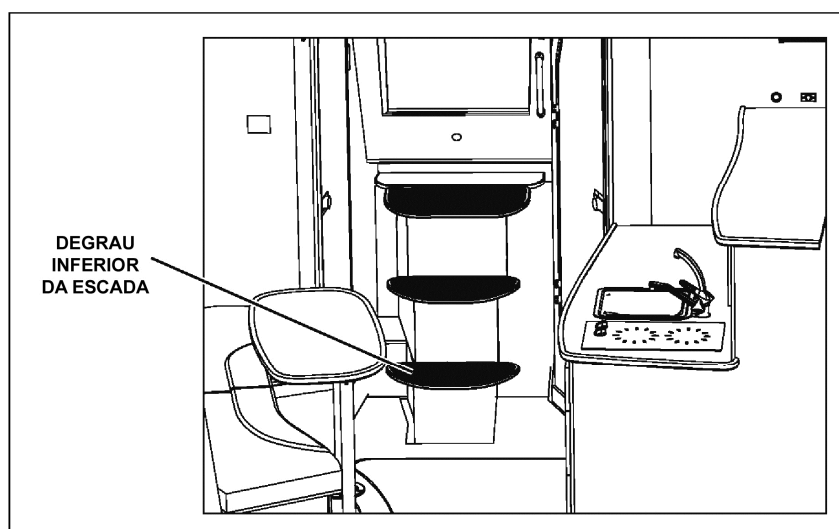
Bomba de Água Doce: Acesso através da tampa, sob o colchão da cama da cabine de meia nau.



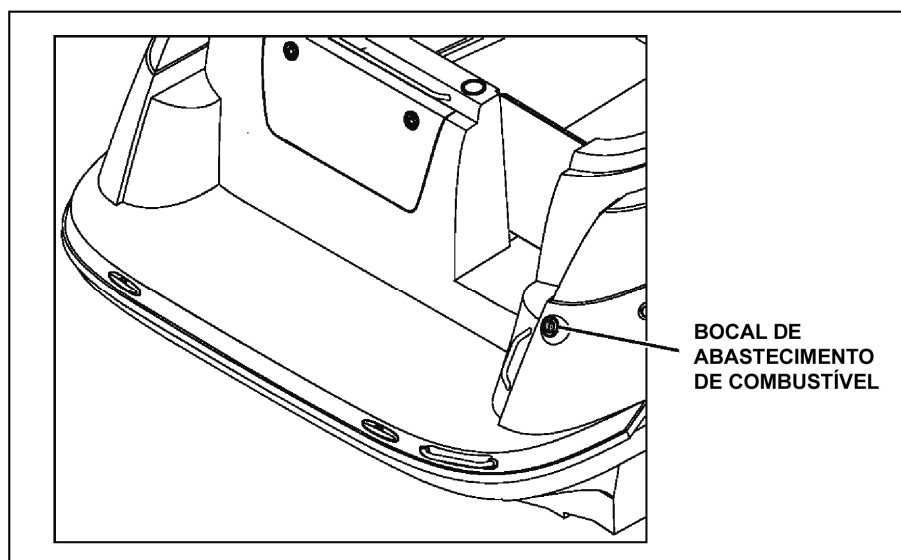
Chave da Bomba de Água Doce:
Localizada próxima da pia.



Tanque de água doce: Localizado sob o degrau inferior da escada de entrada da cabine.

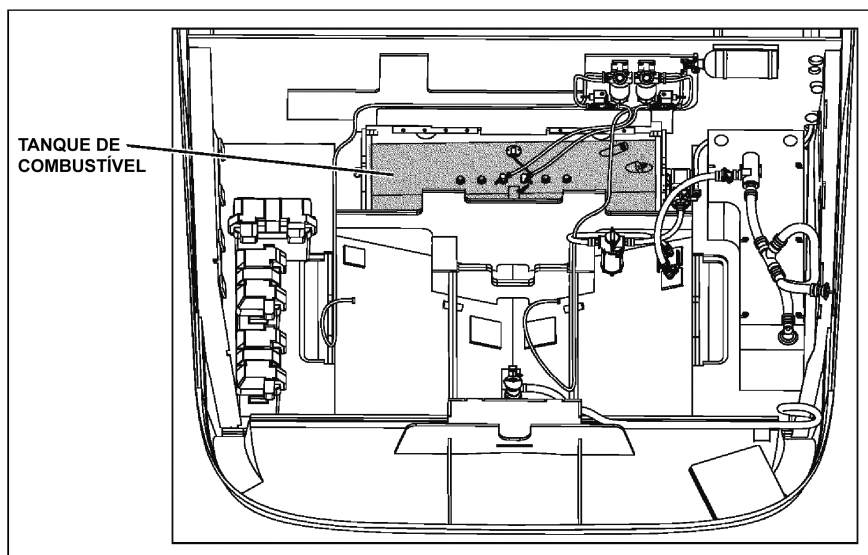


Bocal de Abastecimento do Tanque de Combustível (inscrito GAS ou DIESEL):
Localizado na ré do convés a boreste.

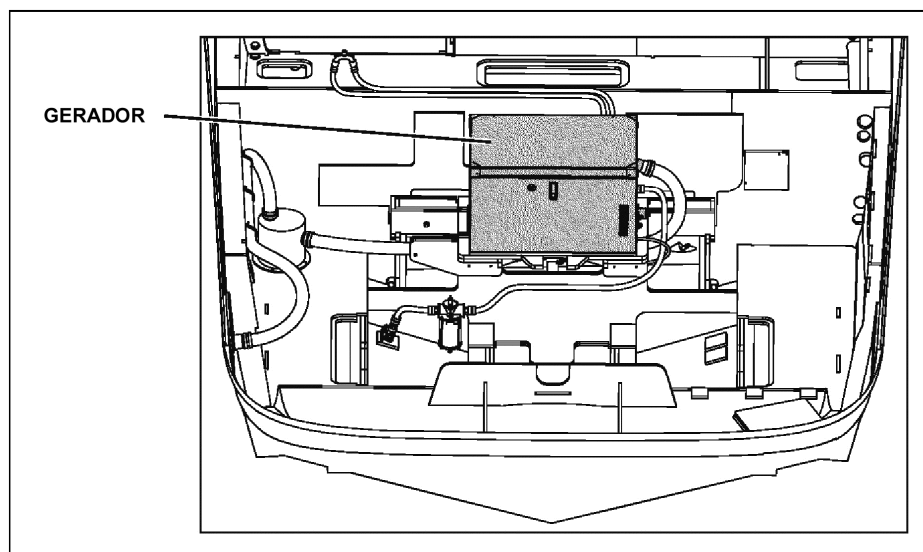


Tanque de Combustível:

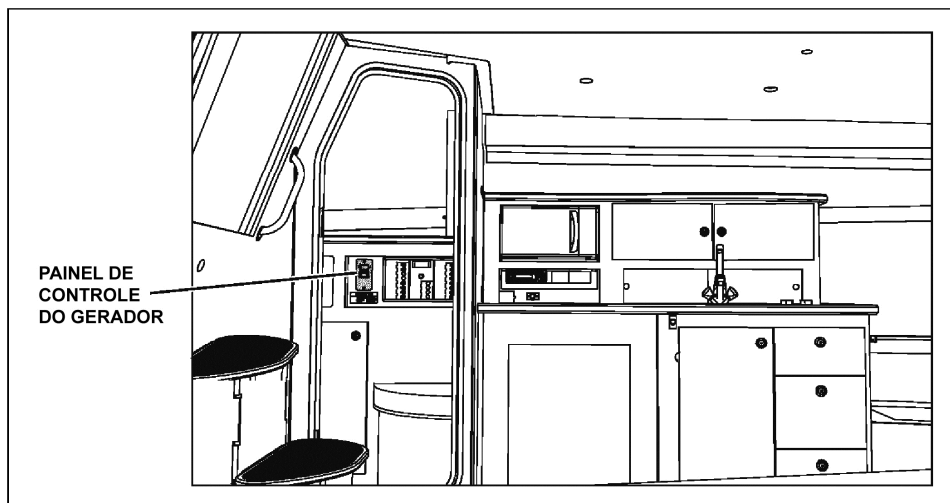
Localizado próximo da antepara de vante da praça de máquinas.

**Gerador (se equipado):**

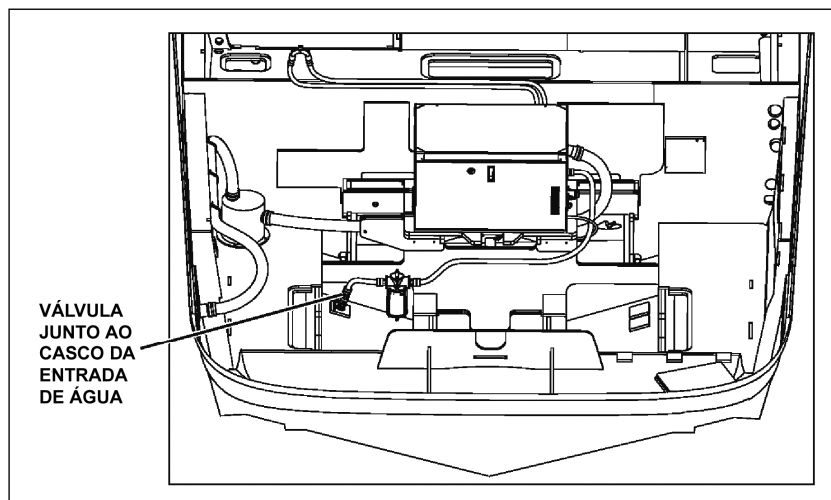
Localizado na praça de máquinas.

**Painel de Controle do Gerador (se equipado):**

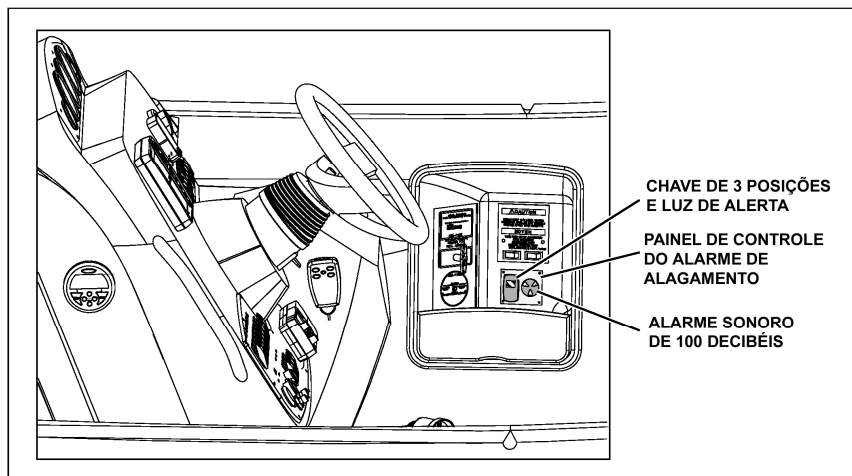
Localizado dentro da cabine de meia nau.



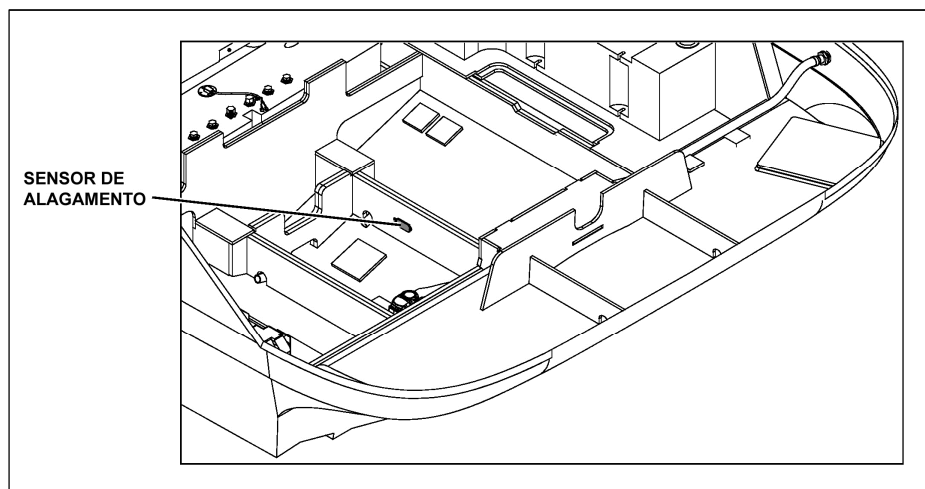
Válvula da Entrada de Água de Refrigeração do Gerador (se equipado): Localizada no porão da praça de máquinas a bombordo.



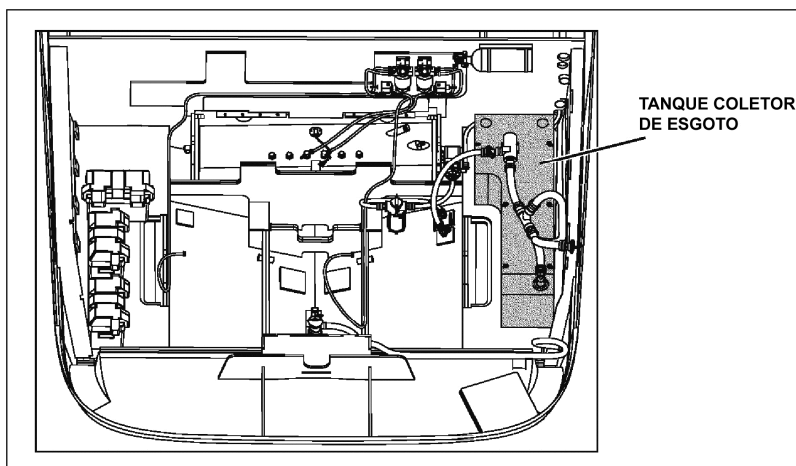
Painel de Controle do Alarme de Alagamento: Localizado na lateral direita do painel de comando.



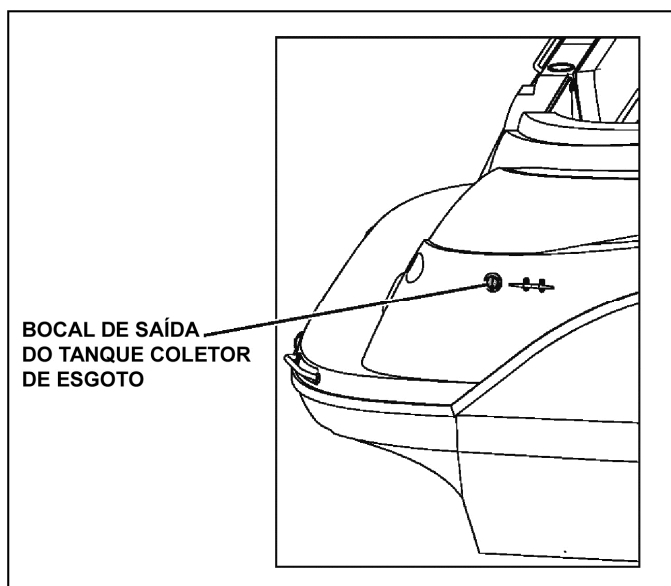
Sensor do Alarme de Alagamento: Localizado no porão da praça de máquinas.



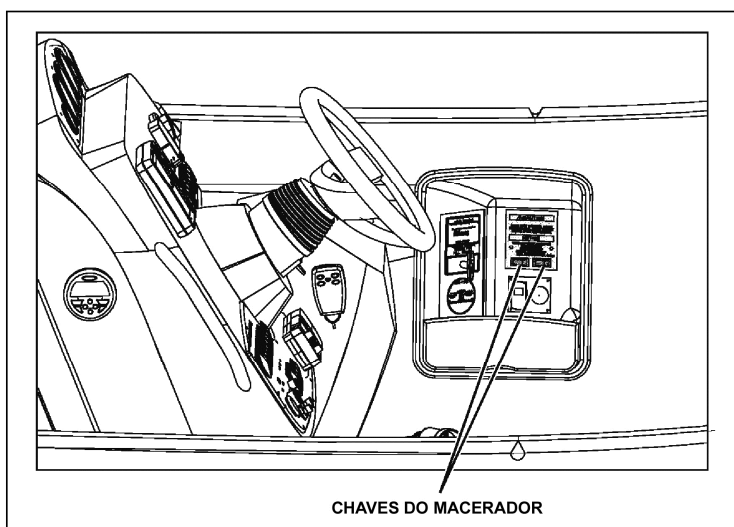
Tanque Coletor de Esgoto: Localizado a boreste na praça de máquinas.



Bocal de Saída do Tanque Coletor de Esgoto (inscrito WASTE): Localizado na ré do convés, a boreste.

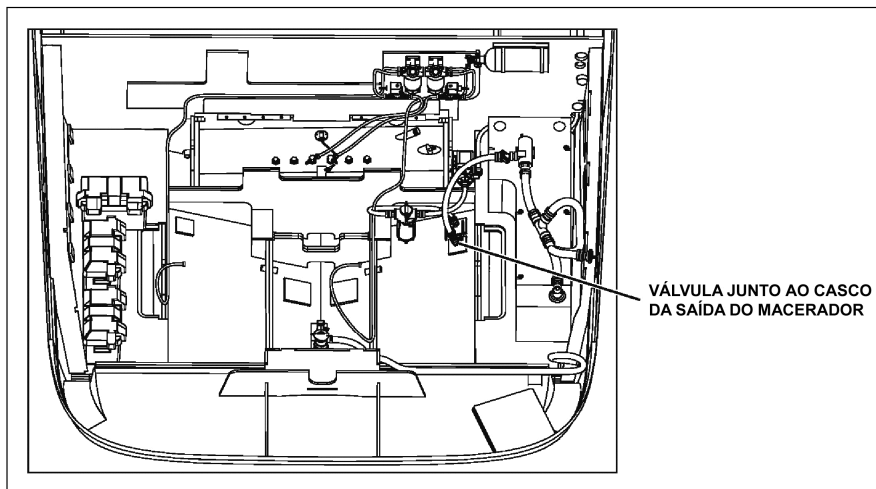


Chaves do Macerador (se equipado): Localizado na lateral direita do painel de comando.



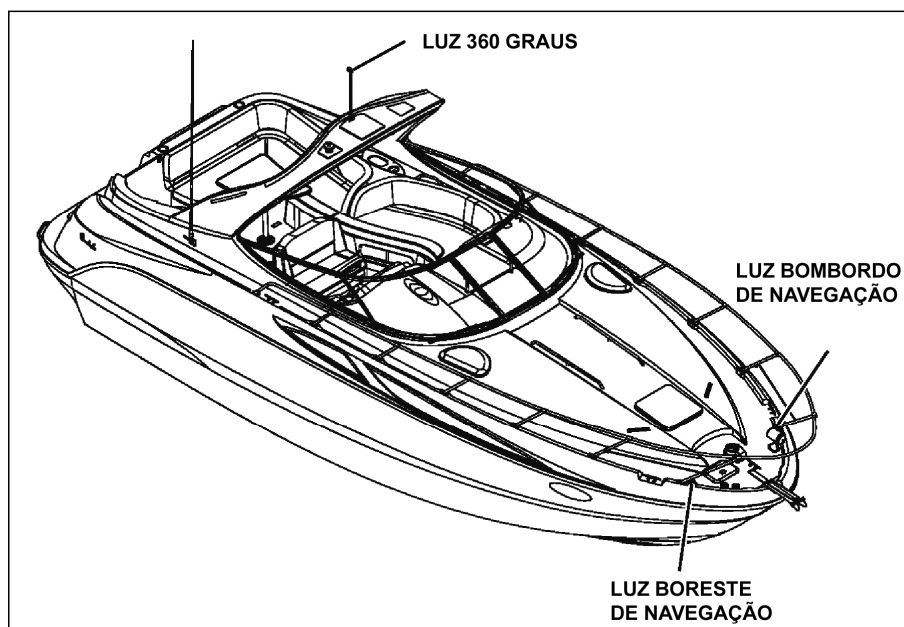
Válvula da Saída Submersa do Macerador (se equipado):

Localizada na praça de máquinas a boreste.



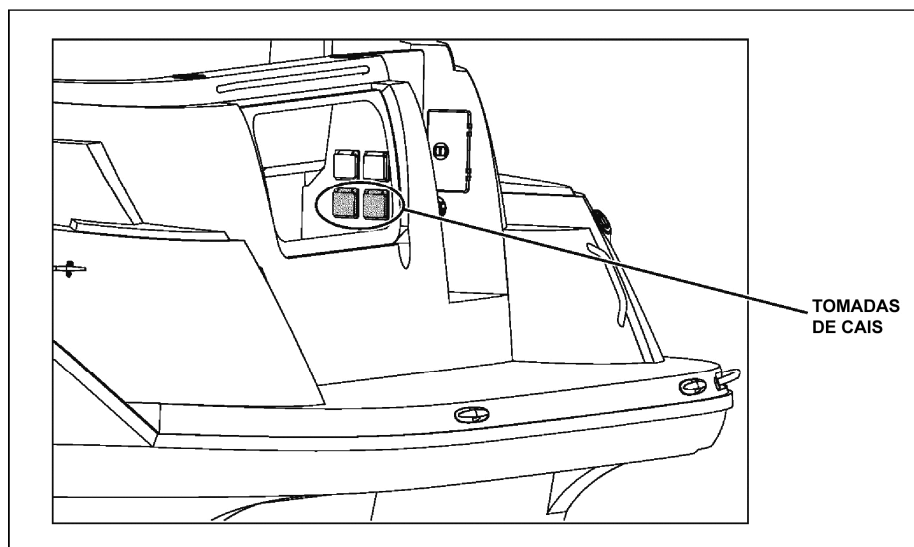
Luzes de Navegação:

- Luz verde (boreste) e luz vermelha (bombordo) na proa.
- Luz branca 360 graus na targa.

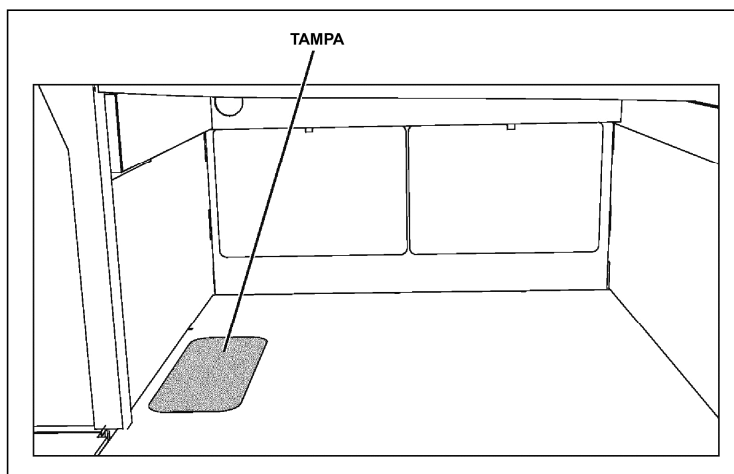


Tomada(s) de Cais:

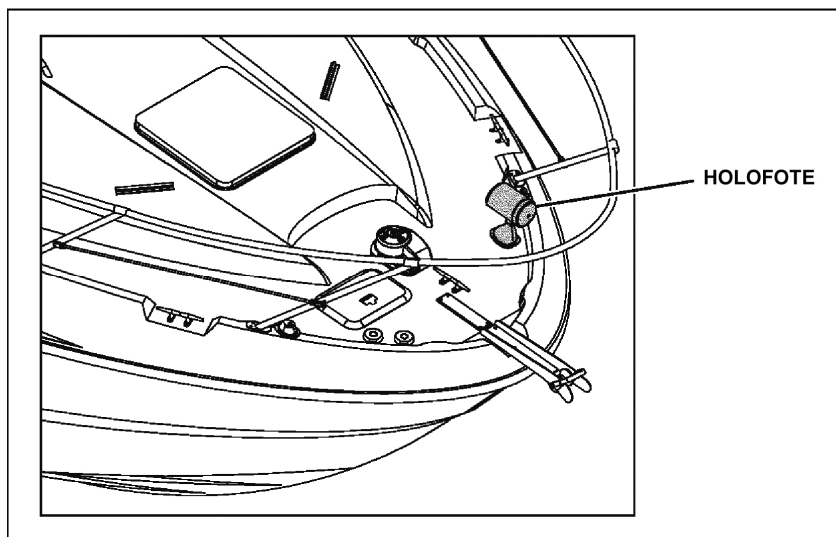
Localizada(s) dentro do paiol de popa.



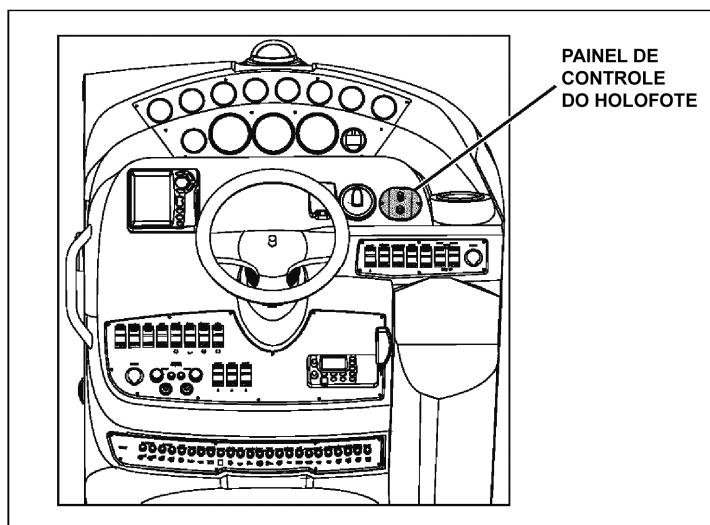
Caixa de Água Servida: Tem acesso pela tampa, sob o colchão da cama, da cabine de meia nau.



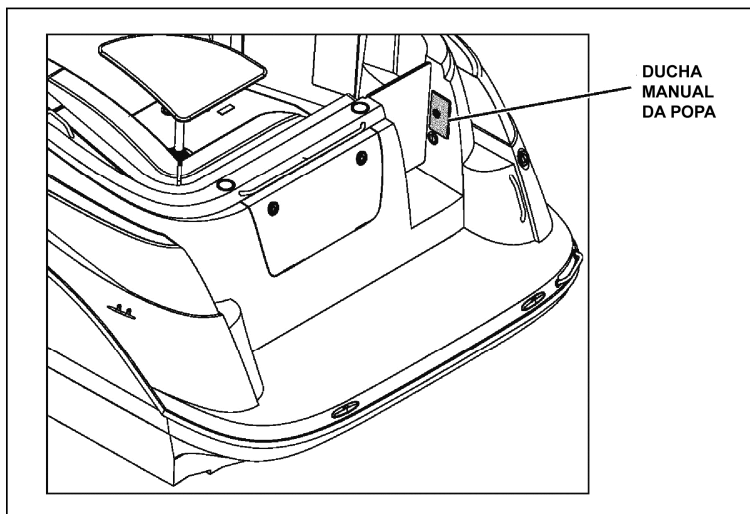
Holofote: Localizado no convés a vante.



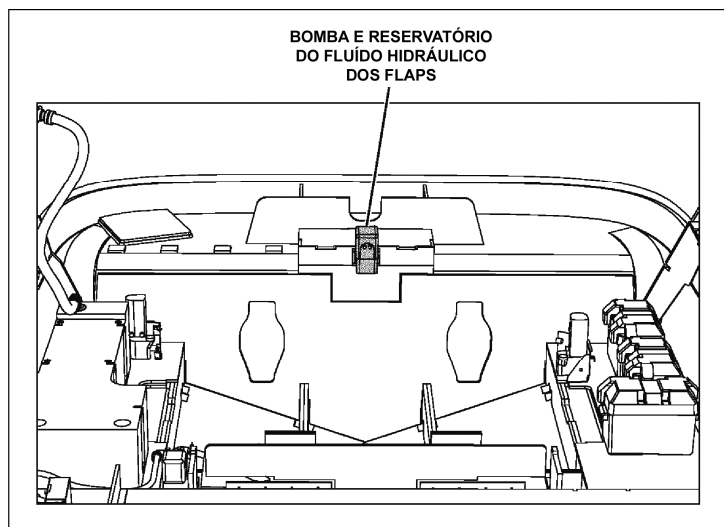
Painel de Controle do Holofote: Localizado no painel de comando.



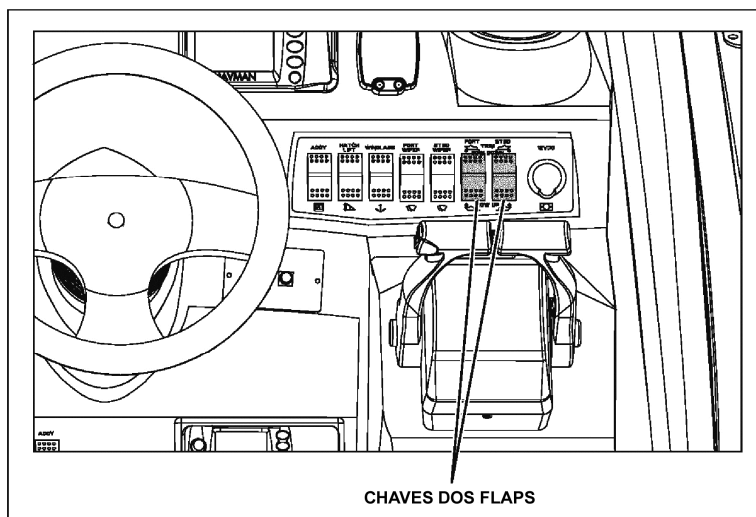
Ducha Manual de Popa: Localizada logo atrás da porta entre o cockpit e a plataforma de popa.



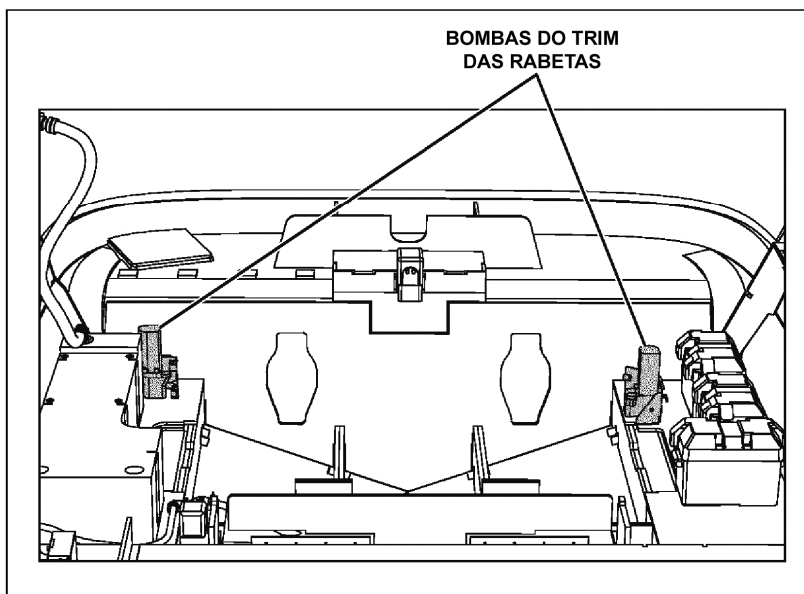
Bomba e Reservatório do Fluido Hidráulico dos Flaps: Localizados na praça de máquinas, na parede de ré.



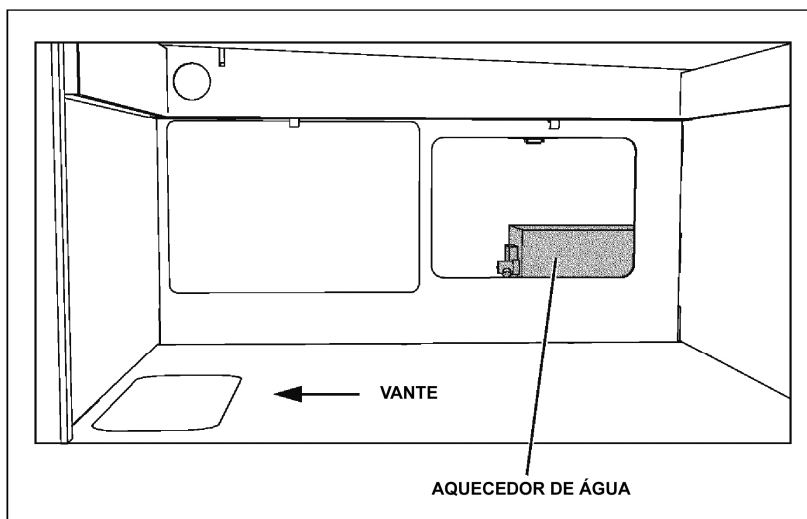
Chaves dos Flaps: Localizadas no painel de comando.



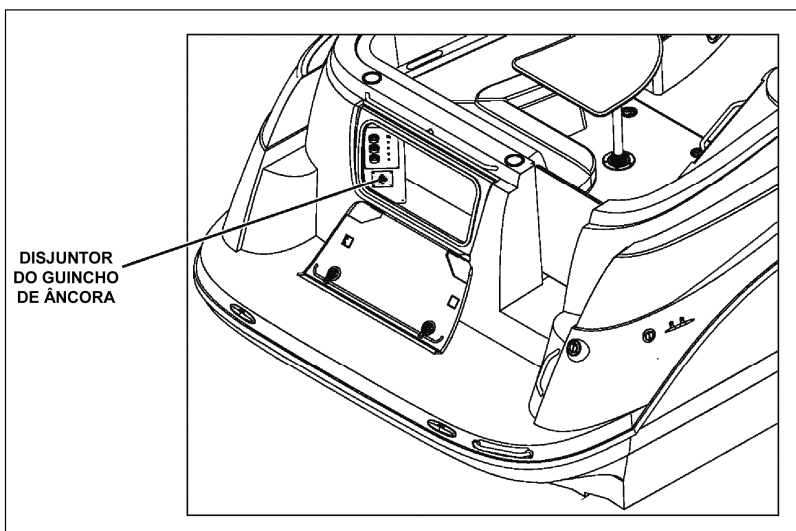
Bombas do Trim das Rabetas: Localizadas em bombordo e boreste da praça de máquinas.



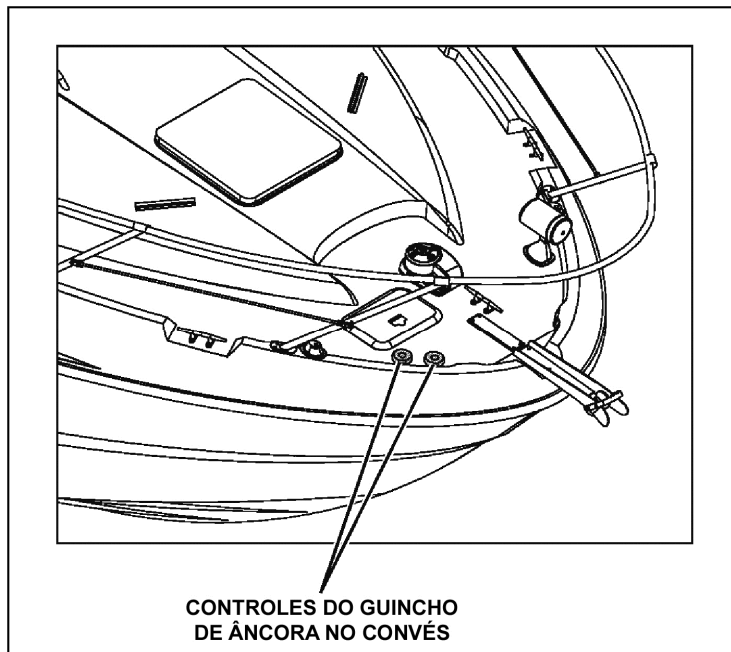
Aquecedor de Água: Localizado na lateral boreste da cabine de meia nau.



Disjuntor do Guincho de Âncora:
Localizado dentro do paiol da popa.



Controles do Guincho de Âncora no Convés: Localizados próximos ao guincho.



Capítulo 3: Propulsão & Sistemas Relacionados

Motores

NOTA

ANTES de ligar ou operar o motor, leia o manual dele.

Apesar dos itens do motor para obter informações específicas sobre os seguintes assuntos:

- Procedimento de amaciamento do motor.
- Procedimento de ligar e desligar o motor.
- Engate do motor.
- Recomendações sobre combustível e óleo.
- Manutenção do motor.
- Armazenagem / Invernagem do motor.

Sistemas de Refrigeração dos Motores

⚠ CUIDADO !

RISCO DE INUNDAÇÃO E NAUFRÁGIO !

- Feche as válvulas das entradas de água de refrigeração dos motores **ANTES** de deixar seu barco sem ninguém a bordo.
- Se as válvulas ficarem abertas, uma falha na mangueira poderá inundar o porão, danificar as baterias, os motores, e até afundar seu barco.

⚠ ATENÇÃO

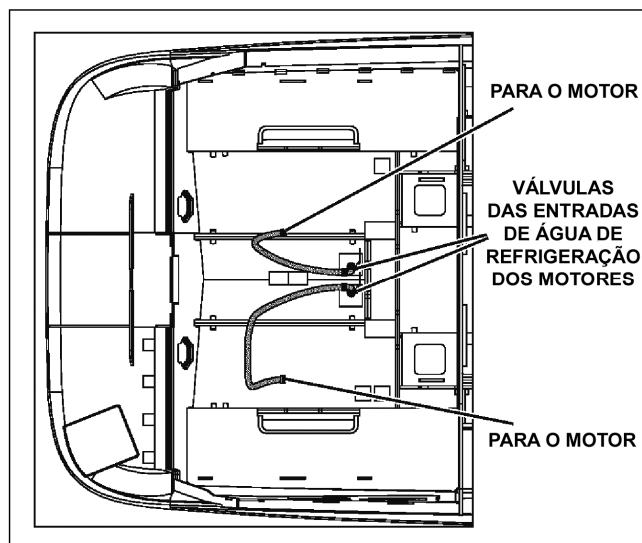
RISCO DE DANIFICAR O SISTEMA !

- **ANTES** de ligar os motores, abra as válvulas dos sistemas de refrigeração dos motores.
- Deixe **ABERTAS** as válvulas das entradas de água dos sistemas de refrigeração dos motores durante a operação dos motores.

Sistemas de Refrigeração dos Motores a Gasolina

Nos sistemas de refrigeração dos motores a gasolina, circula água externa (salgada no caso do mar e água doce no caso de represas e rios) que absorve o calor dos motores e reduz a temperatura.

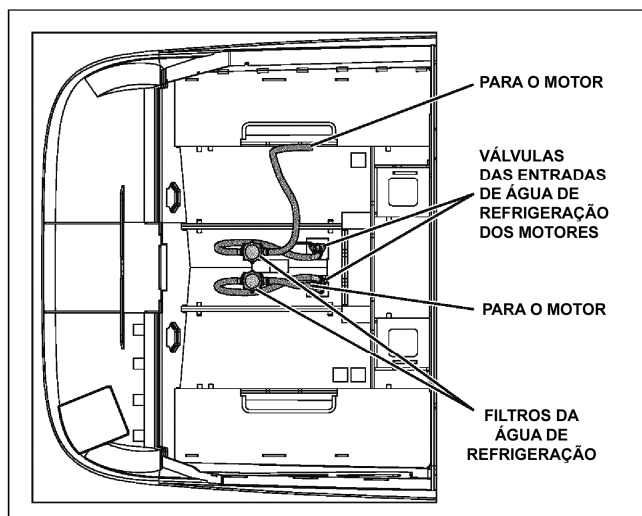
- **Abra** as válvulas das entradas de água de refrigeração **antes** de ligar os motores.
- Deixe as válvulas **abertas** durante o funcionamento dos motores.



Sistemas de Refrigeração dos Motores a Diesel

Nos sistemas de refrigeração dos motores a diesel, circula água externa (salgada no caso do mar e água doce no caso de represas e rios) que absorve o calor dos motores e reduz a temperatura.

- **Abra** as válvulas das entradas de água de refrigeração **antes** de ligar os motores.
- Deixe as válvulas **abertas** durante o funcionamento dos motores.
- Verifique os sistemas dos filtros da água de refrigeração, a procura por vazamentos e detritos **toda vez** que for usar seu barco.
- Leia a folha de instruções dos filtros de água de refrigeração para ter informações de como limpá-los.



Sistema de Exaustão do Porão

! CUIDADO !

RISCO DE FOGO E EXPLOSÃO

Vapores de combustível podem explodir! *ANTES* de ligar o motor:

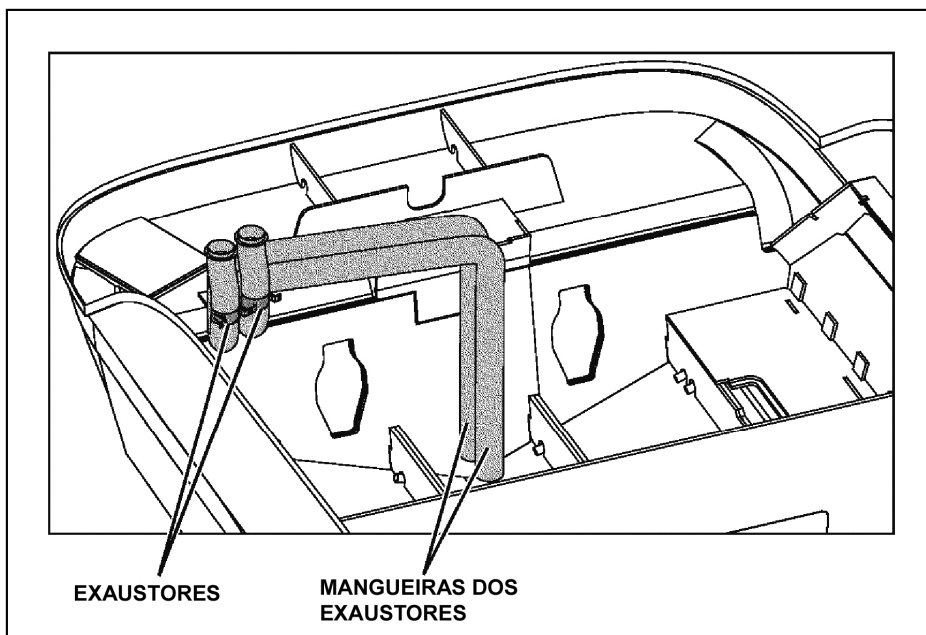
1. Verifique o porão a procura de vapores de combustível e vazamentos, e caso encontre:
 - a. **NÃO** ligue o motor, **NÃO** ligue qualquer equipamento elétrico, retire do local **TUDO** que puder produzir faíscas e chamas (cigarros, celulares, etc.).
 - b. Retire todas as pessoas da embarcação.
 - c. Obtenha ajuda de um profissional qualificado para encontrar e consertar o problema.
2. Acione o exaustor do porão por pelo menos 4 minutos **ANTES** de ligar o motor, trabalhar no sistema elétrico, ou ligar os equipamentos elétricos.
 - Se sentir cheiro de combustível e o motor já estiver ligado:
 - a. **DESLIGUE** o motor e também todos os aparelhos elétricos.
 - b. Retire do local **TUDO** que puder produzir faíscas e chamas (cigarros, celulares, etc.).
 - c. Obtenha ajuda de um profissional qualificado para encontrar e consertar o problema.
 - **NUNCA** obstrua ou modifique o sistema do exaustor do porão.

- O sistema de exaustão do porão remove vapores explosivos do compartimento do motor e do porão.

- Ar fresco é introduzido nas áreas do compartimento do motor e porão através das entradas de ventilação.

Para ter certeza de que as áreas do motor e porão estão ventiladas apropriadamente:

- **Antes** de ligar o motor, inspecione o porão e o compartimento do motor a procura de vazamentos e cheiro de combustível.



- **Sempre** acione os exaustores por no mínimo 4 minutos **antes** de ligar o motor.
- Continue com o exaustor **ligado** até o seu barco alcançar a velocidade cruzeiro
- **Sempre** ligue os exaustores quando navegar em velocidade abaixo a de cruzeiro.

Sistema de Combustível

! CUIDADO !



RISCO DE FOGO E EXPLOSÃO !

- É muito importante que o sistema de combustível seja inspecionado cuidadosamente na primeira vez que for abastecido e nas vezes seguintes.
- As instruções de abastecimento estão no Manual do Proprietário do barco e as recomendações do combustível a ser usado estão no manual de operação do motor e DEVEM ser seguidas.

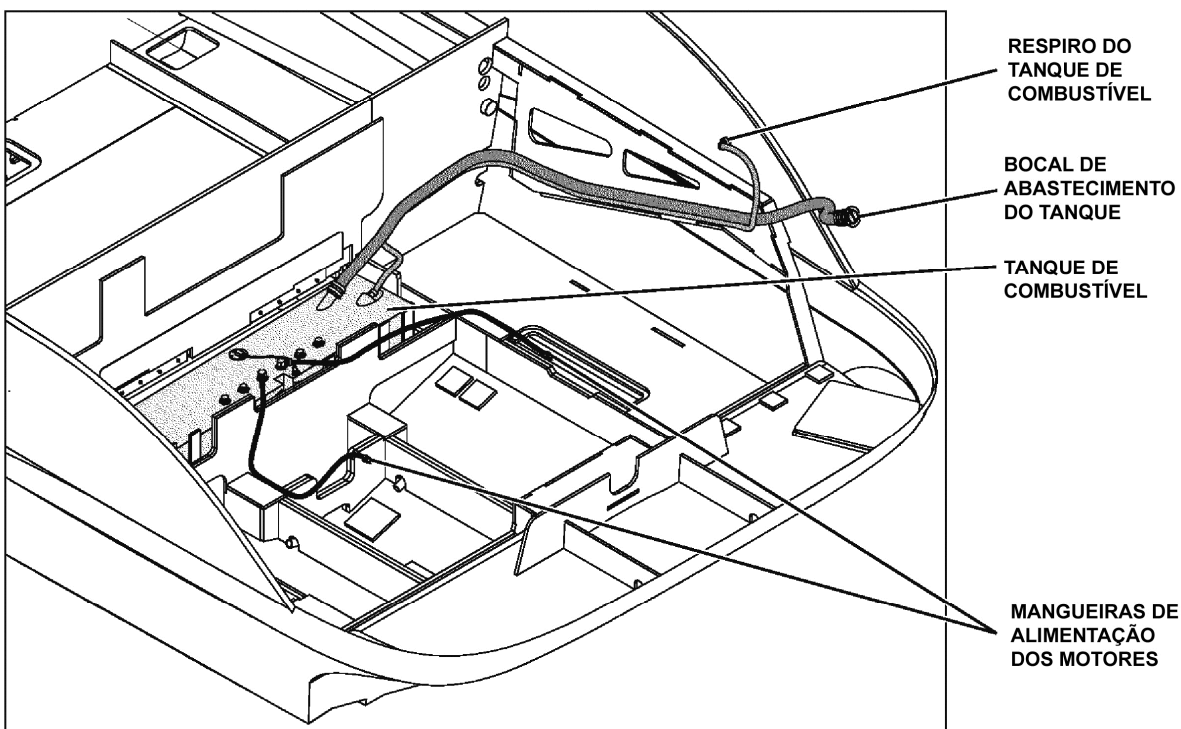
! ATENÇÃO

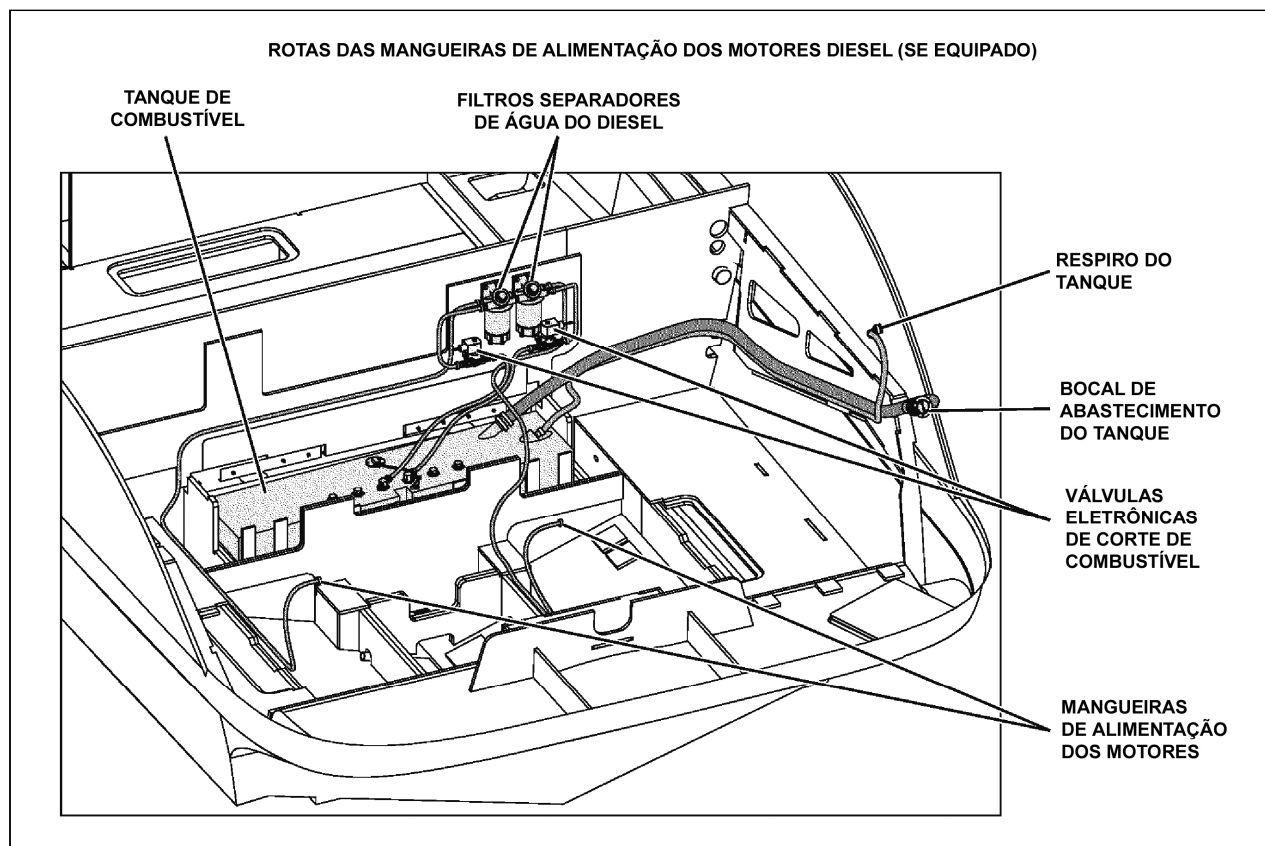
Evite guardar ou manipular equipamentos próximos às linhas de combustível, tanque e partes.

NOTA

- Nos modelos com motores a diesel, o ar dentro do sistema de alimentação de combustível poderá parar o motor ou reduzir drasticamente o rendimento dele.
- Se você suspeita que tem ar dentro das linhas de combustível, consulte o manual de operação do motor para instruções detalhadas de como “sangrar”, retirar o ar do sistema.

ROTAS DAS MANGUEIRAS DE ALIMENTAÇÃO DOS MOTORES A GASOLINA (SE EQUIPADO)





Bocal de Abastecimento & Respiro (ventilação)

- Dependendo do tipo de motores, a tampa do bocal de abastecimento de combustível tem a inscrição “GAS” (gasolina) ou “DIESEL”.
- Se você tiver problemas em abastecer o tanque de combustível, veja se a mangueira de abastecimento ou a mangueira de ventilação do tanque estão estranguladas ou entupidas.
- Se não houver sinais visíveis do problema, então entre em contato com seu revendedor autorizado.

Válvula Antisifão de Combustível (somente nos motores a gasolina)

NOTA

- Se for diagnosticado um problema no motor por insuficiência de combustível, verifique a válvula antisifão.
- Se a válvula estiver presa ou obstruída, substitua esta válvula com o motor *desligado*.
- **NUNCA** funcione o motor com a válvula antisifão removida, exceto em caso de emergência.

- A válvula antisifão é uma parte importante do sistema de combustível.
- Se a mangueira de alimentação de combustível romper, esta válvula irá prevenir que o combustível vaze totalmente por causa do efeito sifão.
- Esta válvula está instalada no tanque de combustível, na conexão entre o tanque e a mangueira de alimentação do motor.
- A válvula é fechada por uma mola e aberta pelo vácuo causado pela bomba de combustível.

Filtros de Combustível dos Motores a Gasolina

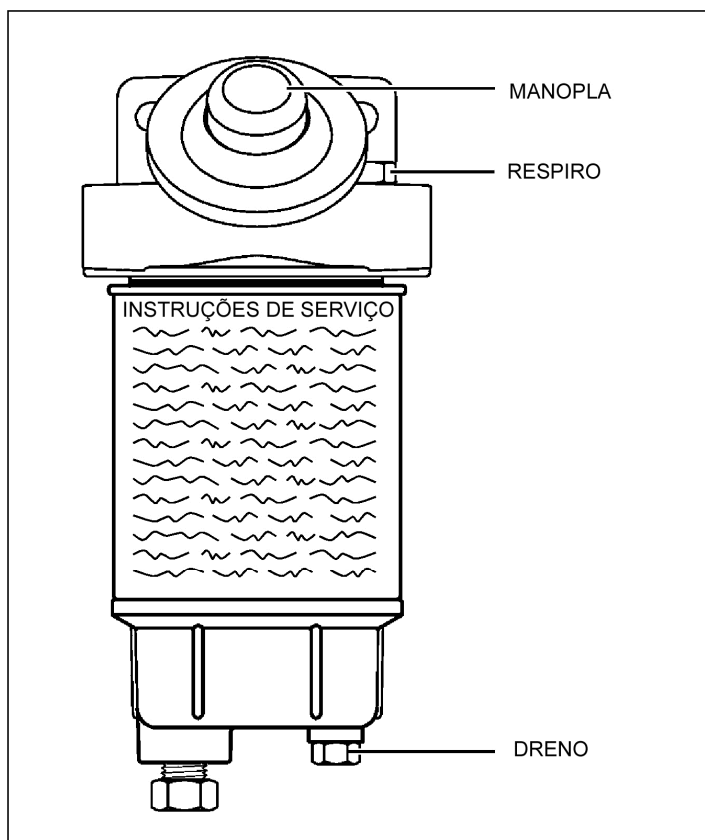
- O tubo “pescador” localizado dentro do tanque de combustível, é equipado com uma fina tela que tem a função de filtro.
- Também, quando fornecido pelo fabricante do motor, um filtro de combustível é instalado na linha de alimentação de cada motor.
- Periodicamente substitua os filtros de combustível para ter certeza deles permanecerem limpos e livres de detritos.
- Converse com seu revendedor autorizado sobre aditivos de combustível que possam auxiliar a prevenir fungos ou outras sujeiras em seu tanque de combustível.

Filtro de Combustível / Separador de Água (somente nos motores a diesel)

NOTA

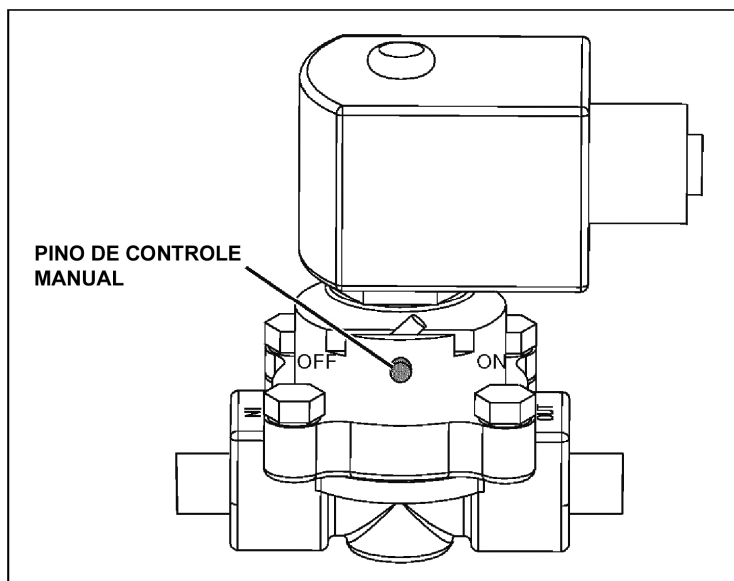
- A frequência de drenar a água ou troca do elemento do filtro dependerá do nível de contaminação do combustível.
- Inspeccione diariamente o recipiente do filtro a procura por água.
- Substitua o elemento do filtro, pelo menos, uma vez ao ano, ou quando notar perda de potência, o que ocorrer primeiro.

- Na mangueira de alimentação de combustível ao motor há um filtro / separador de água.
- As informações de serviço do filtro / separador de água estão no próprio filtro.



Válvulas Eletrônicas de Corte de Combustível (somente nos motores diesel)

- Seus motores diesel são equipados com válvulas eletrônicas de corte de combustível.
- Quando você liga os motores, as válvulas eletrônicas de corte de combustível abrem e permitem o fluxo de combustível.
- Quando você desliga os motores, as válvulas eletrônicas de corte de combustível fecham, parando o fornecimento de combustível aos motores.
- Se uma das válvulas eletrônicas não funcionar, há a possibilidade de abertura ou fechamento manual através de um pino.
- Gire o pino no sentido horário para a abrir a válvula eletrônica de corte de combustível.

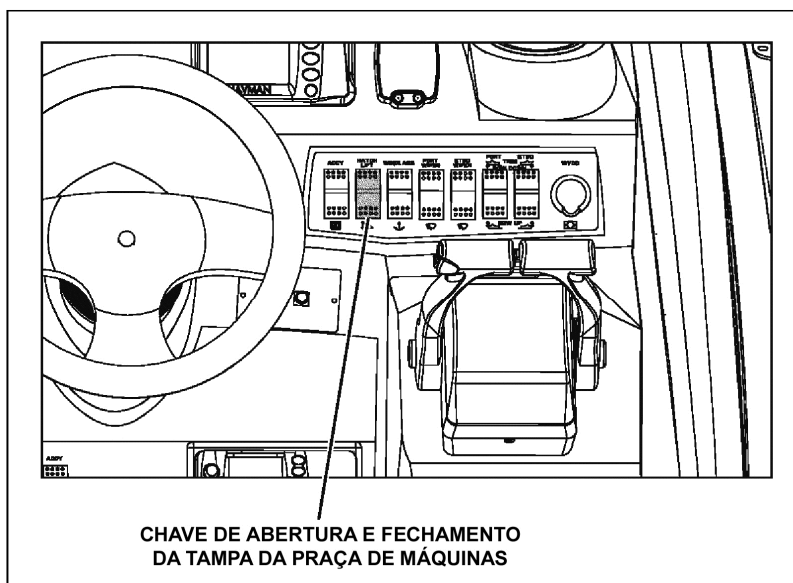


Sistema de Abertura e Fechamento da Tampa da Praça de Máquinas (se equipado)

NOTA

- Remova todos os objetos que estiverem sobre a tampa da praça de máq. ANTES de abri-la.
- Feche todas as portas do gabinete do cockpit e tampas ANTES de fechar ou abrir a tampa da praça de máquinas.

- Use a chave, no painel de comando, para abrir ou fechar a tampa da praça de máquinas.
- Pelo menos uma vez ao ano, verifique o nível do fluido hidráulico do reservatório da bomba do sistema, e se necessário complete. Para saber a localização do reservatório, veja a seção “Localização dos Componentes” no Capítulo 2 deste manual.



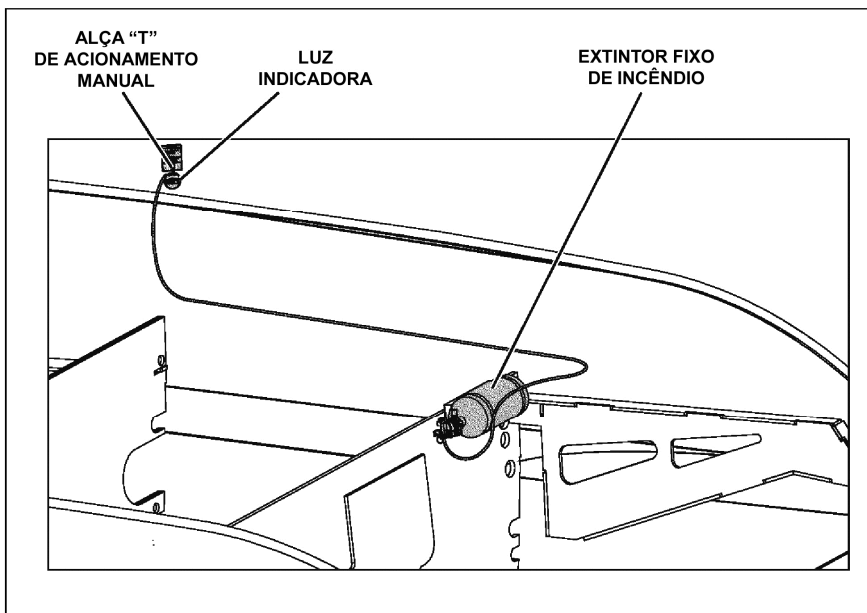
Sistema de Extinção de Incêndio (se equipado)

▪ O sistema de extinção de incêndio é projetado para eliminar o fogo na praça de máquinas.

▪ **Antes** de usar ser barco pela primeira vez, leia o manual do sistema de extinção de incêndio e siga **todas** as orientações.

▪ O sistema será acionado automaticamente sempre que o calor produzido por uma chama for detectado na praça de máquinas.

▪ O sistema também pode ser acionado manualmente através de uma alça em forma de "T" (escrito "FIRE" fogo) que está no painel de comando.



▪ O sistema pode ser descarregado **apenas uma vez**.


▪ Depois do sistema ser descarregado, ele **deve** ser recarregado e reajustado **antes** de poder ser usado novamente.

Capítulo 4: Controles & Relógios Indicadores

Sistema de Direção

- Seu barco possui um sistema de direção servo eletro hidráulico com cremalheira e pinhão.
- Para mais informações sobre o sistema eletro hidráulico e reservatório, consulte o manual de operação e manutenção do motor.
- O sistema de direção de barcos **não** é autocentrado, ou seja, se numa curva o piloto soltar o volante ele (o volante) **não** tenderá a direcionar o veículo para a linha reta como nos automóveis.
- Consulte o manual do motor para obter completas informações sobre o sistema de direção.

Controles de Engate e Aceleração


CUIDADO !

RISCO DE PERDA DE CONTROLE !

Manutenção imprópria dos controles de engate e aceleração pode causar repentina perda de controle!

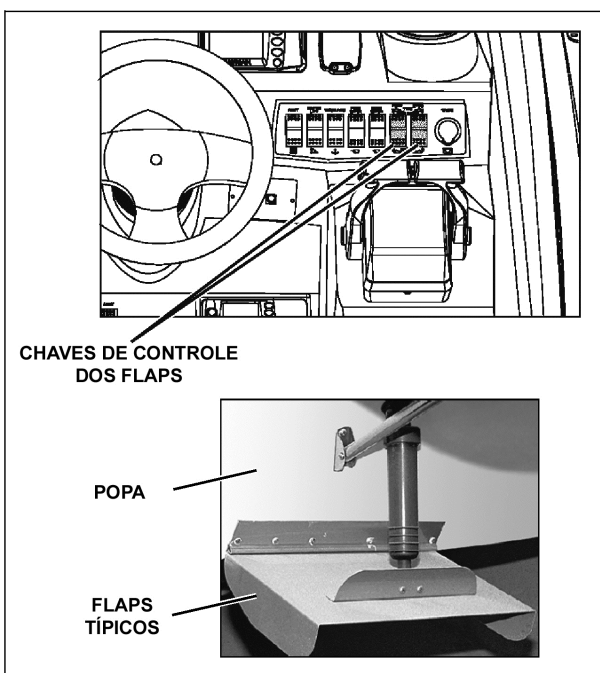
Leia **todas** as informações sobre os controles de engate / aceleração no manual de engate / aceleração, no manual de operação do motor e no Manual do Proprietário.

Trim elétrico & Inclinação

- As rabetas de propulsão de seu barco são equipadas com dispositivo elétrico de controle do ângulo do trim e inclinação.
- Instruções sobre o trim e inclinação estão no manual de operação do motor e no manual de engate / aceleração.

Flaps

- Antes de usar os flaps, leia o manual do fabricante deste equipamento.
- Os flaps são controlados por duas chaves localizadas no painel de comando.
- Verifique e complete o nível de fluido hidráulico seguindo as instruções do manual deste equipamento.
- Para localizar o reservatório de fluido hidráulico, veja o Capítulo 2 “Localização dos Componentes” neste manual.



Bow Thruster (hélice de manobra de proa) (se equipado)

- O bow thruster pode auxiliá-lo a manobrar o barco durante a docagem.
- Leia o manual do bow thruster antes de usar este equipamento e siga cuidadosamente todas as precauções de operação.

Relógios Indicadores

Limpeza dos Relógios Indicadores



ATENÇÃO !

- Use somente sabão neutro e água para limpar as lentes dos relógios indicadores e aros.
- O uso de outros produtos de limpeza, como limpadores de vidros, pode causar aparecimento de trincas nas lentes.
- Trincas nas lentes causadas por este motivo, NÃO estão cobertas pela garantia.

Embaçamento dos Relógios Indicadores

- Ocasionalmente pode entrar umidade dentro dos relógios indicadores causando embaçamento das lentes.
- Ligue as luzes dos relógios, isto ajudará a secar as lentes.
- O embaçamento não prejudicará no funcionamento dos relógios indicadores.

Interferência da Transmissão de Rádio

A transmissão do rádio VHF, ou de outro tipo, pode interferir momentaneamente na indicação do tacômetro. Isto não irá danificar o tacômetro ou afetar a precisão de quando não houver a interferência.

Relógio Indicador de Combustível

É normal que o ponteiro do indicador de combustível faça alguns movimentos quando o combustível estiver indo para frente e para trás dentro do tanque durante a navegação.

Leituras dos Instrumentos dos Dois Motores

É normal para os tacômetros e outros relógios indicadores terem uma pequena diferença entre os dois motores.

Capítulo 5: Equipamentos de Navegação & Comunicação

Leia **todos** os manuais dos equipamentos de navegação e comunicação **antes** de usar estes sistemas.

Bússola

NOTA

- A precisão da bússola pode ser afetada por vários fatores.
- Consulte um técnico especializado para aferir a bússola.
- Tenha certeza de que o técnico dê a você o cartão com o desvio o qual deve ser usado na correção dos cálculos de navegação.
- Deixe uma cópia do cartão de desvio junto ao painel de comando.

Sonda de Profundidade



CUIDADO !

- **NÃO** use a sonda como auxílio na prevenção de colisão, encalhe, danos ao barco ou às pessoas.
- Quando seu barco estiver em movimento, os objetos submersos **NÃO** serão detectados até que estejam sob sua embarcação.
- A profundidade pode variar muito rapidamente impossibilitando uma reação a tempo de seu barco.
- Se você suspeita de águas rasas ou objetos submersos, conduza seu barco em velocidade muito lenta.

Radio VHF (se equipado)

- Seu barco pode estar equipado com um radio VHF (Very High Frequency).
- O radio VHF pode ser usado para obter previsões meteorológicas, pedir auxílio, ou contactar outras embarcações.
- Converse com seu revendedor autorizado para obter informações sobre registro, regras e leis de uso do rádio VHF.

GPS (Global Positioning System) (se equipado)



CUIDADO !

- O sistema de GPS **NÃO** deve ser considerado como **ÚNICO** instrumento de navegação.
- Um operador experiente **DEVE** monitorar o GPS **TODO** o tempo e também observar o tráfego de outras embarcações e evitar possíveis situações de colisão.

NOTA

- O GPS é **SOMENTE** um instrumento auxiliar de navegação. Sua precisão pode ser afetada por:
- Falha ou defeito do equipamento.
 - Condições ambientais.
 - Impróprio manuseio ou uso.

Capítulo 6: Hidráulica

Bombas de Porão

NOTA

Despejar óleo ou combustível em águas navegáveis é proibido por lei. Os infratores estarão sujeitos às ações legais pelas autoridades locais.

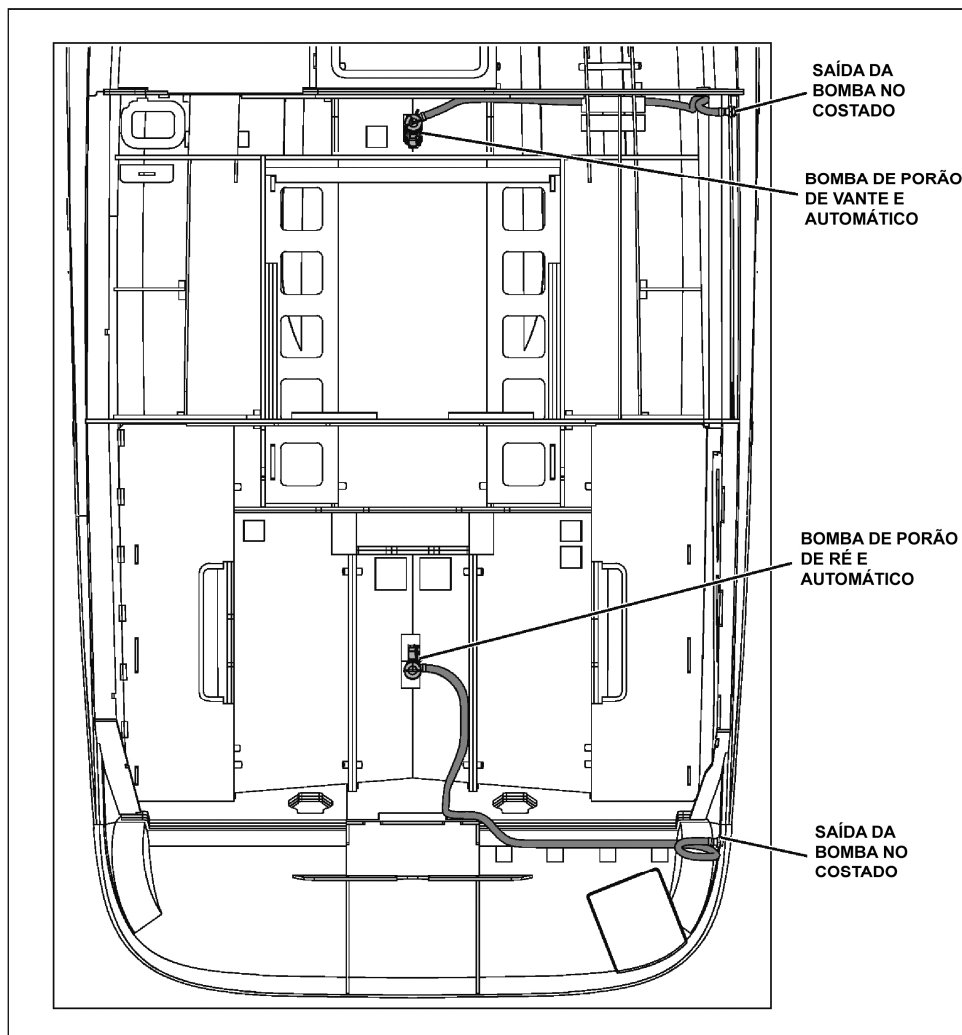
- Seu barco é equipado com duas bombas de porão que têm a função de retirar a água para fora da embarcação.

- Um sensor automático, instalado próximo a cada bomba, irá **acioná-la** se o nível de água no porão atingir um determinado ponto pré-ajustado.

- Você pode também **acionar** as bombas de porão através de chaves no painel de comando.

- As bombas de porão são ligadas diretamente à bateria. As bombas de porão funcionarão mesmo quando o barco estiver completamente desligado, exceto se a bateria de serviço descarregar.

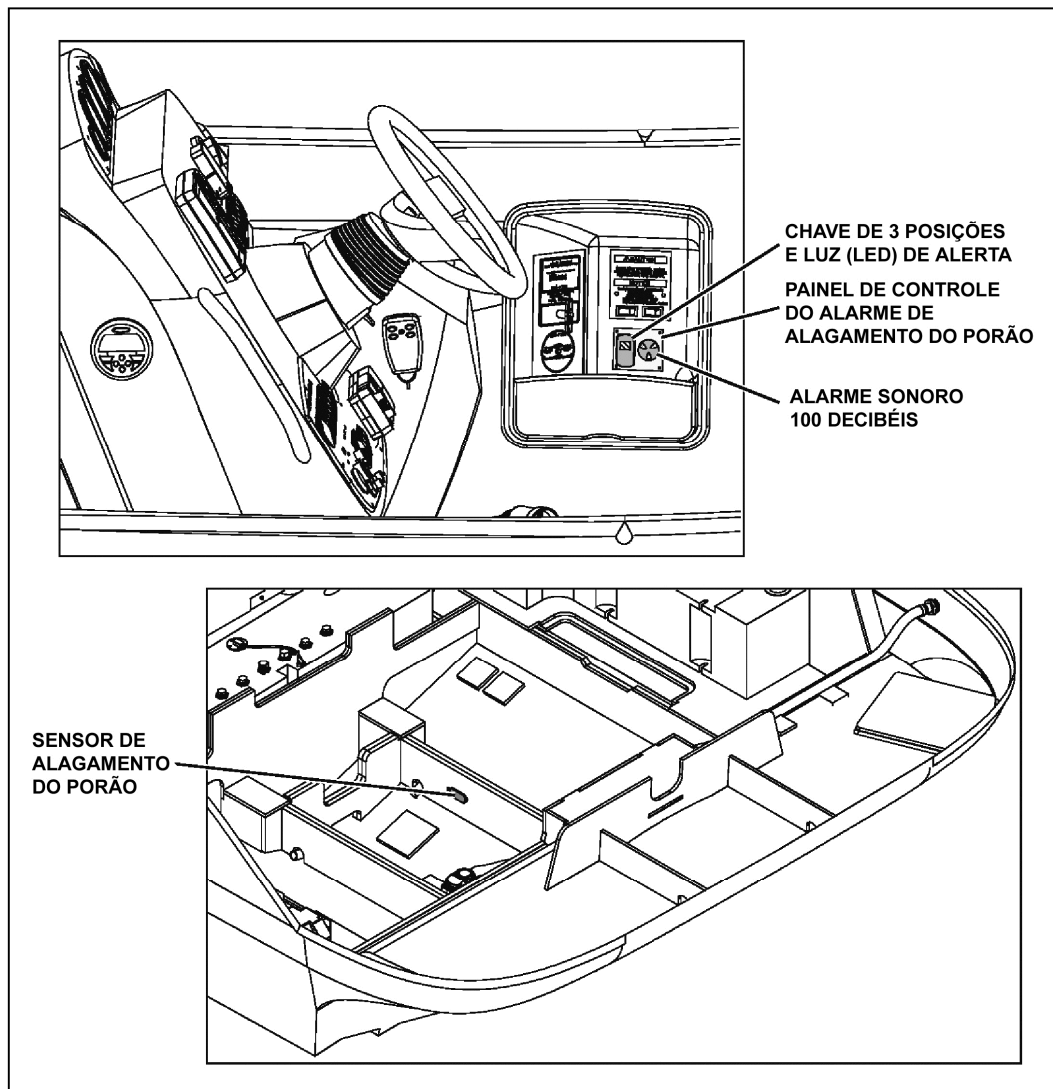
- Regularmente inspecione e teste cada bomba de porão e os sensores automáticos para ter certeza de que o sistema está funcionando corretamente.



Sensor de Alagamento do Porão**CUIDADO !**

- Se for detectado alagamento do porão pelo sensor quando a chave de 3 posições estiver **DESLIGADA**, a luz de aviso (LED) irá piscar, mas o alarme sonoro **NÃO** irá soar.
- A chave de 3 posições deve estar na posição **LIGADA**, para o alarme sonoro soar quando for detectado alagamento do porão pelo sensor.

Antes de usar seu barco pela primeira vez, leia e entenda as instruções de operação e testes contidas no folheto do sensor de alagamento do porão.



Sistema de Uso da Água Externa (mar, lago, rio, represa)

Válvulas das Entradas de Água Externa (junto ao casco)

CUIDADO !

RISCO DE INUNDAÇÃO E NAUFRÁGIO !

- Feche todas as válvulas de entrada ou saída de água junto ao casco ANTES de deixar seu barco sem ninguém a bordo.
- Se as válvulas ficarem abertas, uma falha na mangueira poderá inundar o porão, danificar as baterias, os motores, e até afundar seu barco.

ATENÇÃO

RISCO DE DANIFICAR O SISTEMA !

- ANTES de usar qualquer sistema que tenha válvula de entrada ou saída de casco, tenha certeza de que a válvula está ABERTA.
- Inspeccione e lubrifique anualmente todas as válvulas das entradas e saídas de casco.

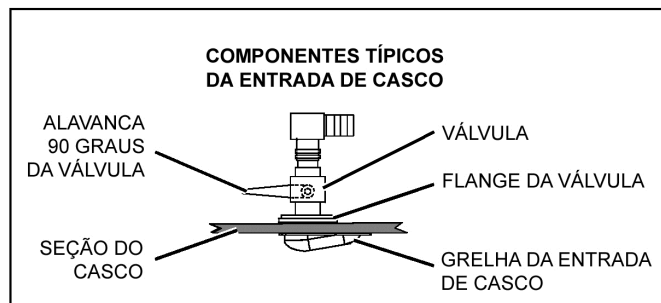
Entradas e saídas de água junto ao casco, próximas da linha de água ou abaixo dela, são equipadas com válvulas. Você poderá fechar a válvula para interromper a entrada de água:

- Se a conexão da mangueira com a entrada de casco falhar, ou;
- Para trabalhar num equipamento que é alimentado pela entrada de casco.

As válvulas das entradas e saídas de casco são usadas em seu barco na entrada de água externa (mar, lago, rio) ou nos sistemas de descarga de líquidos incluindo, mas não limitado a:

- Ar condicionado (se equipado)
- Vaso sanitário náutico

Antes de usar qualquer sistema que contenha uma válvula de entrada ou saída de casco, tenha certeza de que a válvula está **Aberta** e deixe-a **Aberta** até o sistema ser **Desligado**.



Filtros das Entradas de Água Externa (mar, lago, rio)

ATENÇÃO

RISCO DE ALAGAMENTO!

- ANTES de desmontar o filtro da entrada de água para limpá-lo ou outro serviço semelhante, *Feche* a válvula da entrada de água que alimenta o filtro.
- Uma falha ao fechar a válvula da entrada de água antes de desmontar o filtro de água poderá permitir que grande quantidade de água entre e alague o porão, danificando a bateria, o motor, e podendo até ocorrer o naufrágio de seu barco.
- Deixe *Fechada* a válvula da entrada de água até que o filtro esteja completamente montado.

RISCO DE DANIFICAR O SISTEMA!

- Depois de remontar o filtro de água, tenha certeza de que a válvula da entrada de água está **Aberta** ANTES de usar o sistema / componente.

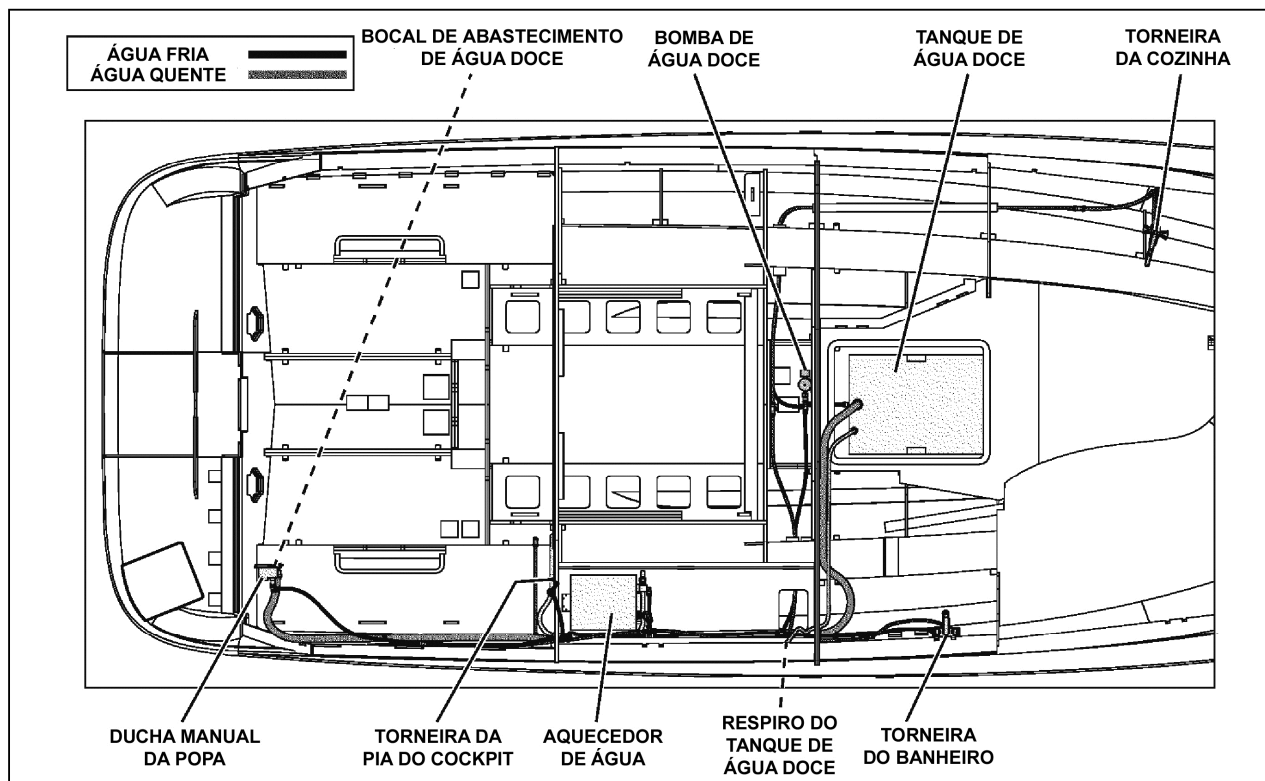
- Filtros das entradas de água externa (mar, lago, rio) são usados nos sistemas que utilizam esta água. NOTA: nem todas as entradas de água externa possuem este filtro.
- Se equipado, o filtro de água externa estará localizado próximo da válvula da entrada de água junto ao casco.
- Verifique o filtro de água externa a procura por vazamentos, e / ou sujeira **toda vez** que usar seu barco.
- Consulte a folha de instruções do filtro de água externa sobre limpeza e manutenção.

Sistema de Água Doce



CUIDADO !

- *SÓ* use água potável no sistema de água doce de seu barco.
- *SÓ* use mangueiras aprovadas para água potável quando for abastecer o tanque de água doce.
- *NUNCA* use mangueiras comuns de jardim para água que for beber.



- Leia a seção “Freshwater System” (Sistema de Água Doce) no Manual do Proprietário.
- O bocal de abastecimento do tanque de água que está localizado no convés, tem a inscrição “WATER”.
- Pressurize o sistema de água doce ligando a chave da bomba “freshwater pump” (a chave da bateria também deve estar **ligada**).
- Para a localização da chave da bomba de água doce, veja o capítulo 2 - Localização dos Componentes.
- **Desligue** a bomba de água doce quando seu barco não estiver em uso ou o tanque estiver vazio.
- Inspeccione e limpe frequentemente o filtro de água doce (o filtro está localizado na bomba de água doce).
- Se seu barco for ficar longo tempo sem ser usado, esvazie totalmente o tanque de água para prevenir que a água fique estagnada ou apodreça.
- Se o sistema de água doce precisar ser desinfetado, consulte seu representante autorizado sobre tratamentos disponíveis para o sistema de seu barco.

Ducha Manual de Popa (se equipado)

- Leia as instruções do fabricante **antes** de usar a ducha manual de popa pela primeira vez.
- A chave da bomba de água doce **deve** estar **ligada antes** de usar a ducha manual de popa.

Invernagem do Sistema de Água Doce

1. **Desligue** o disjuntor do aquecedor de água (se equipado). NOTA: coloque uma etiqueta ou marcação junto ao disjuntor do aquecedor de água para prevenir que ele seja ligado quando o tanque de água estiver vazio.
2. **Ligue** a chave da bomba de água doce.
3. **Abra todas** as torneiras de duchas e deixe o sistema de água doce esvaziar completamente.
4. **Desligue** a chave da bomba de água doce.

Toda a água remanescente **deve** ser retirada das mangueiras de água doce. Há duas maneiras de retirar a água remanescente nas mangueiras:

- Aplicar ar comprimido.
- Drenagem por gravidade.

Drenagem por Ar Comprimido



ATENÇÃO

RISCO DE DANIFICAR O SISTEMA DE ÁGUA DOCE!

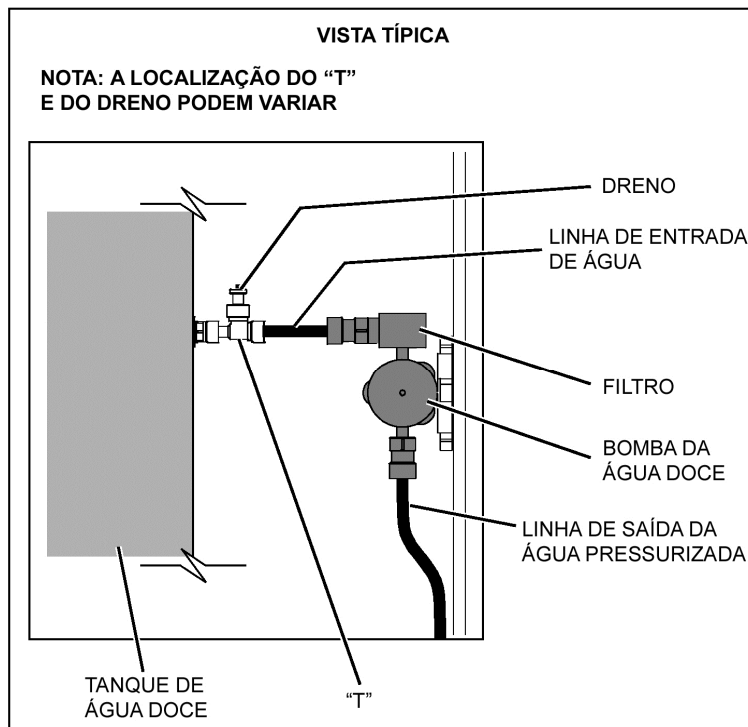
- A torneira **DEVE** estar **Aberta** quando o ar comprimido for injetado no sistema de água doce.
- **NUCA** injete ar comprimido no sist. de água doce quando **TODAS** as torneiras estiverem fechadas.

Você **deve** ter um compressor de ar com mangueira e bico.

1. Desconecte a mangueira de saída da bomba de pressurização de água (lado oposto ao filtro).
2. **Abra** a torneira que estiver mais distante da bomba de água doce.
3. Coloque o bico da mangueira de ar comprimido na ponta da mangueira de água que foi desconectada da bomba e injete ar no sistema.
4. Quando parar de sair água pela torneira, pare de injetar ar e **feche** a torneira.
5. Uma de cada vez, repita este processo para **todas** as torneiras e duchas.

Drenagem por Gravidade

1. **Abra todas** as torneiras e duchas.
2. Remova a tampa do dreno no "T" do tanque de água.
3. Quando a água parar de sair do tanque e das mangueiras do sistema, recoloca a tampa no dreno.



Aquecedor de Água



CUIDADO !



RISCO DE QUEIMADURA !

A água aquecida pelo aquecedor pode ser quente o suficiente para queimar a pele.



ATENÇÃO

RISCO DE DANIFICAR O AQUECEDOR DE ÁGUA!

- **NÃO LIGUE** o disjuntor do aquecedor de água, no painel principal AC 110V, até que o tanque dele esteja completamente cheio de água.
- O tanque estará cheio quando a água sair pela torneira de água quente da cozinha quando aberta.
- Se o aquecedor operar sem água, mesmo que por pouco tempo, haverá danos aos componentes dele.
- A Garantia **NÃO SUBSTITUIRÁ** componentes danificados pelo motivo descrito acima.
- **DESLIGUE** o aquecedor e drene a água dele quando houver possibilidade de congelamento (veja na próxima página instruções sobre inverno).

NOTA

Se energia 110V estiver sendo provida pela tomada de cais, mas o aquecedor não estiver funcionando:

- Tenha certeza de que o disjuntor AC 110V no painel principal, do aquecedor de água, está **LIGADO**.
- Se o disjuntor estiver **LIGADO**, mas o aquecedor não estiver operando, pergunte ao seu revendedor autorizado de como verificar o disjuntor localizado no próprio aquecedor de água.

- Leia o manual de instruções do aquecedor de água e tenha atenção aos avisos apresentados acima.
- O aquecedor de água é conectado ao sistema elétrico 110V AC.
- Para aquecer a água, **LIGUE** o disjuntor do aquecedor de água no painel principal 110V AC.

Invernagem do Aquecedor de Água

⚠️ ATENÇÃO

RISCO DE DANIFICAR O AQUECEDOR DE ÁGUA!

- **NUNCA LIGUE** o disjuntor do aquecedor de água, no painel principal AC 110V, se o tanque dele estiver vazio.
- Se o aquecedor operar sem água, mesmo que por pouco tempo, haverá danos aos componentes dele.
- A Garantia **NÃO SUBSTITUIRÁ** componentes danificados pelo motivo descrito acima.
- Após a invernagem, para prevenir danos, sempre etiquete o disjuntor do aquecedor no painel principal 110V AC (veja foto abaixo).

NOTA

O sistema de água doce **DEVE** ser drenado **ANTES** da invernagem do aquecedor de água (veja as instruções de Invernagem do Sistema de Água Doce no início deste capítulo)

1. **Desligue** o disjuntor do aquecedor de água.

2. Desconecte a mangueira (A) que está conectada à válvula de alívio de pressão (B), e drene toda a água contida na mangueira.

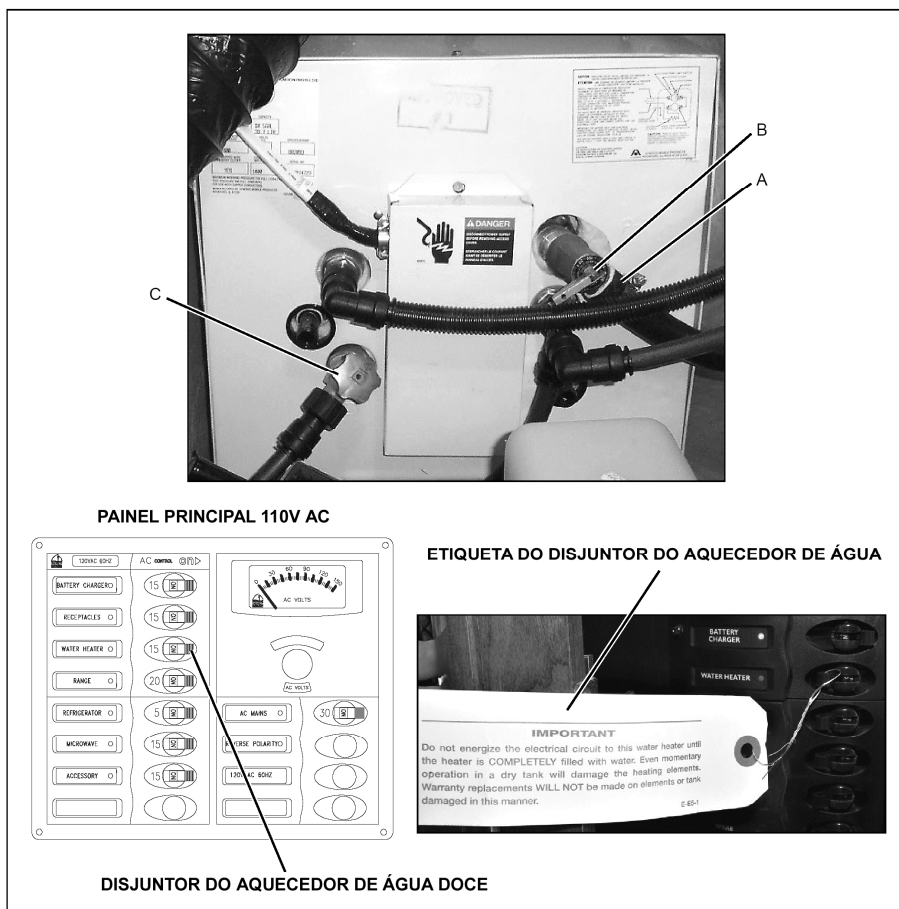
3. **Abra** a válvula de alívio de pressão (B).

4. **Abra** a válvula de drenagem (C).

5. Coloque uma etiqueta no disjuntor do aquecedor de água para indicar que o tanque está vazio.

- **NOTA:** Seu barco sai de fábrica com uma etiqueta no disjuntor do aquecedor de água. Sugerimos que você guarde esta etiqueta e reutilize-a na invernagem.

- Deixe **abertas** as válvulas de alívio de pressão e de drenagem até o fim da invernagem.



Preparando para uso do Aquecedor de Água após a Invernagem

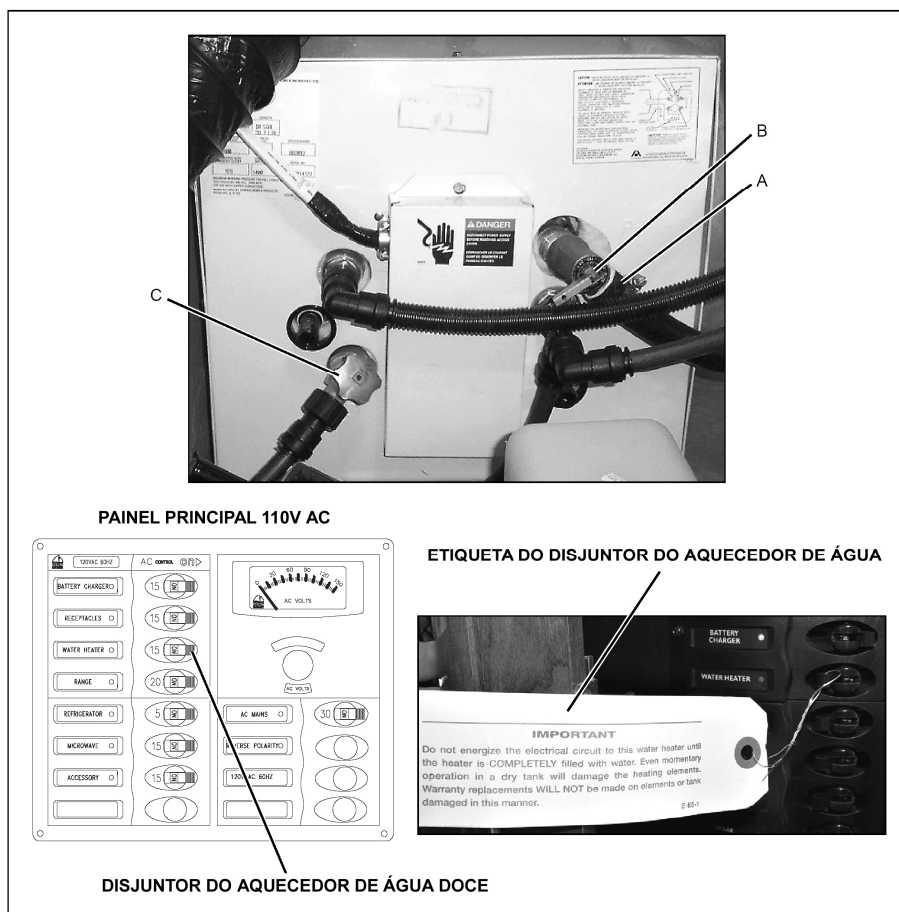
⚠️ ATENÇÃO

RISCO DE DANIFICAR O AQUECEDOR DE ÁGUA!

- Encha o tanque do aquecedor de água ANTES de ligar o disjuntor 110V AC no painel principal.
- **NUNCA** ligue o disjuntor 110V AC do aquecedor se o tanque dele estiver vazio.
- Para ter certeza de que o tanque está cheio, abra uma torneira de água quente. Se a água fluir, é sinal de que o tanque do aquecedor está cheio.
- Se o aquecedor operar sem água, mesmo que por pouco tempo, haverá danos aos componentes dele.
- **A Garantia NÃO SUBSTITUIRÁ** componentes danificados pelo motivo descrito acima.

Proceda da seguinte maneira para colocar o aquecedor de água novamente em operação:

1. **Feche** a válvula de drenagem (A).
2. **Feche** a válvula de alívio de pressão (B).
3. Conecte a mangueira (C) à válvula de alívio de pressão (B).
4. Encha o tanque do aquecedor com água doce.
5. Remova a etiqueta de invernagem do disjuntor 110V AC, no painel principal, **após** encher **completamente** com água doce o aquecedor.
6. **Ligue** o disjuntor do aquecedor.



Sistemas de Drenagem

Drenos do Convés

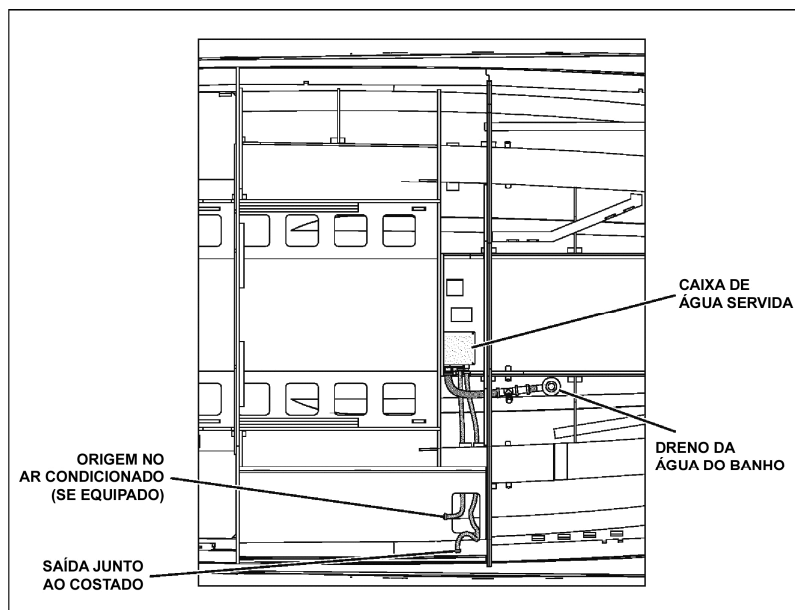
- A água que cai sobre o convés é drenada para fora da embarcação através dos drenos do convés.
- Deixe os drenos de convés livres de detritos.

Drenos das Pias

As pias estão acima da linha d'água e são drenadas por gravidade.

Sistema do Dreno da Água do Banho e Drenagem do Sistema de Ar Condicionado

- A água do banho é drenada para a caixa de água servida.
- Um sensor automático de nível aciona a bomba quando o nível de água atingir um ponto pré-programado, e então a água é bombeada para fora do barco.
- Leia a folha de instruções da caixa de água servida, prestando especial atenção às orientações de manutenção.



Limpeza da Caixa de Água Servida

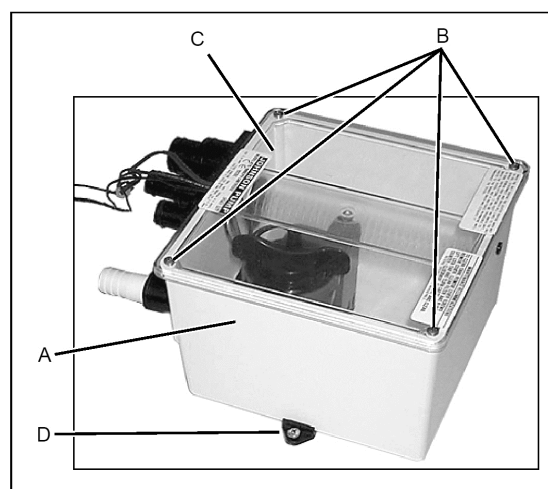
Periodicamente limpe a caixa de água servida (item A), o filtro, e a bomba da seguinte maneira:

1. Remova os parafusos da tampa (B) e a própria tampa (C).
2. Remova todos os detritos que estiverem dentro da caixa e no filtro.
3. Limpe a bomba e o sensor automático também retirando eventuais sujeiras.

Invernagem do Sistema da Caixa de Água Servida

Drene o sistema da caixa de água servida nos meses quando **não** for usar.

1. Desconecte todas as mangueiras da caixa.
2. Remova os parafusos da base (D) e drene completamente a caixa.
3. Recoloque os parafusos da base e reconecte as mangueiras.



Vaso Sanitário & Tanque Coletor de Esgoto

NOTA

Verifique as leis locais sobre restrições do descarte de dejetos do vaso sanitário no meio ambiente.

Vaso Sanitário Manual (se equipado)



CUIDADO !

RISCO DE INUNDAÇÃO E NAUFRÁGIO !

- Feche todas as válvulas de entrada ou saída de água junto ao casco ANTES de deixar seu barco sem ninguém a bordo.
- Se as válvulas ficarem abertas, uma falha na mangueira poderá inundar o porão, danificar as baterias, os motores, e até afundar seu barco.

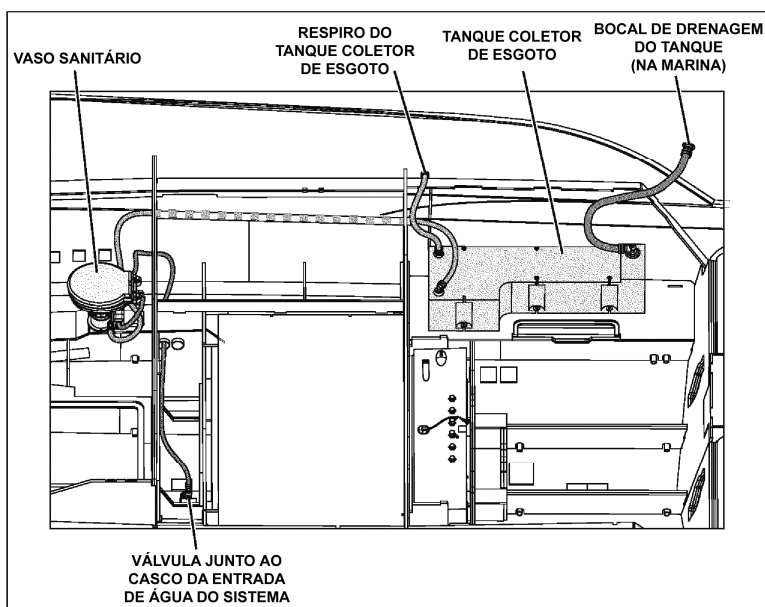
- **Antes** de usar este sistema leia o manual de operação e manutenção do vaso sanitário.

- **Não** permita encher completamente o tanque coletor de esgoto. Frequentemente veja a lateral do tanque coletor para saber o nível do conteúdo.

- Esvazie o tanque coletor em todas as oportunidades.

- O bocal de descarga do tanque (via coletor na marina) está com a inscrição "WASTE".

- Para o esvaziamento do tanque na marina, o conteúdo dele é bombeado em direção ao bocal no convés com a inscrição "WASTE".



Usando o Vaso Sanitário Manual

1. **Abra** a válvula da entrada de água para o vaso sanitário (junto ao casco).
2. **Antes** de usar o vaso sanitário, bombeie água para dentro da bacia para molhar as laterais dela.
3. Após o uso, bombeie até a bacia ficar limpa.
4. Bombeie algumas vezes a mais para limpar as mangueiras.
5. Se houver excesso de dejetos, poderá causar elevação do nível da água, então pare de bombear até a água descer.

- **Feche** a válvula da entrada de água (junto ao casco) quando não for usar o sistema por um longo período.

Invernagem do Sistema

As instruções sobre a invernagem estão no manual de operação e manutenção do vaso sanitário.

Vaso Sanitário a Vácuo (se equipado)



CUIDADO !

RISCO DE TRANSBORDAR O TANQUE COLETOR! NUNCA permita que o tanque transborde! Um tanque coletor de esgoto que tenha transbordado é um risco à saúde pública e à integridade do próprio sistema!

- Quando o tanque coletor estiver cheio, os dejetos da descarga do vaso sanitário provocarão o entupimento do sistema de respiro do tanque.
- Se o respiro do tanque entupir, a descarga do vaso sanitário irá pressurizar perigosamente o tanque.
- Se o tanque estiver pressurizado, os riscos possíveis vão desde o vazamento nas conexões até uma ruptura explosiva do tanque.

Faça as seguintes ações para evitar o transbordamento do tanque coletor:

- Frequentemente verifique o nível do conteúdo do tanque, olhando a lateral dele.
- Após TODA viagem, e em TODA oportunidade durante as viagens: Esvazie, lave o tanque coletor e adicione desodorizador para eliminar odores desagradáveis.
- Sempre que possível use os banheiros em terra firme para diminuir a necessidade de uso do tanque coletor.

- **Antes** de usar este sistema leia o manual de operação e manutenção do vaso sanitário a vácuo.

- O vaso sanitário a vácuo usa água doce do tanque da embarcação e uma bomba de vácuo para dar a descarga e direcionar os dejetos para o tanque coletor.

- O tanque coletor está ligado ao bocal de descarga próximo ao convés que tem a inscrição "WASTE".

- Antes de cada viagem tenha certeza de que o sistema de respiro do tanque está funcionando corretamente. Verifique se há insetos ou algo obstruindo o respiro junto ao casco e mangueira.

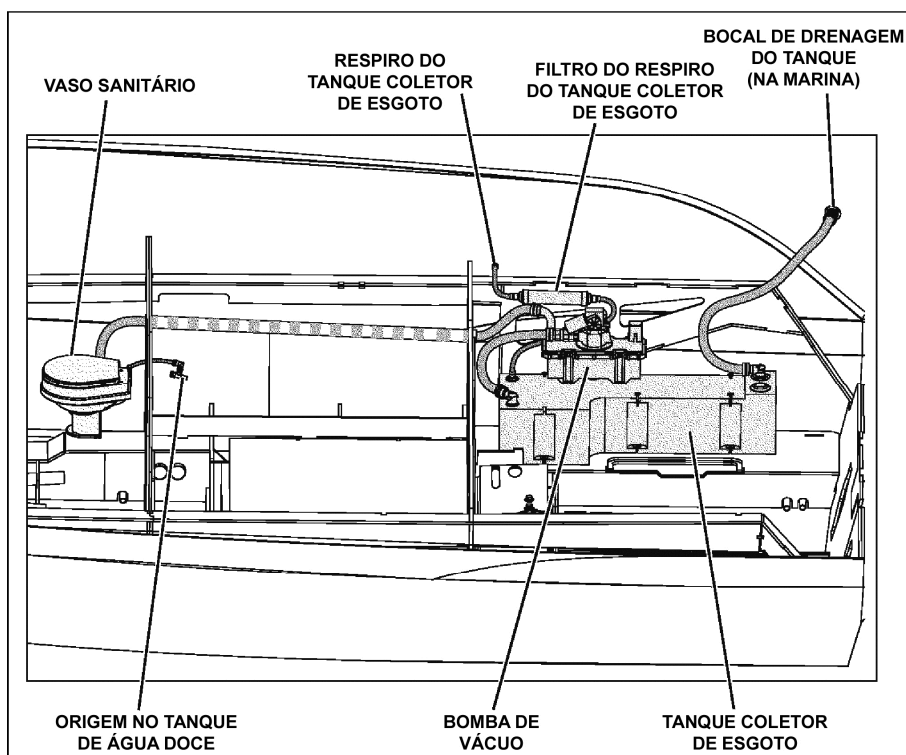
- Substitua **imediatamente** o filtro do respiro do tanque se:
 - a. A descarga do vaso causar desagradável odor.
 - b. O tanque coletor tenha transbordado.
 - c. O tanque coletor está com dificuldade de esvaziar.

- **Somente** use o vaso sanitário para dejetos humanos. **Não** jogue papel higiênico dentro dele.

- **Sempre que possível use banheiros em terra firme em vez ao vaso de seu barco.** Usando o vaso de seu barco **somente** quando não houver outra opção, irá ajudar a evitar o transbordamento do tanque.

- Frequentemente veja a lateral do tanque coletor para saber o nível do conteúdo.

- Esvazie o tanque coletor em todas as oportunidades.



Limpeza do Tanque Coletor de Esgoto

Se possível, faça as operações descritas a seguir, próximas do final de cada viagem ou passeio, para ajudar na limpeza e esvaziamento do tanque coletor:

1. A várias milhas antes do termino da viagem ou passeio, pare de utilizar o vaso sanitário.
2. Esvazie o tanque coletor de esgoto.
3. Encha o tanque coletor até a metade com água não potável. **NOTA: Nunca use água potável para realizar esta etapa da limpeza.**
4. Retome a navegação. A agitação do navegar para a marina, irá contribuir para a limpeza do tanque.
5. Antes de chegar ao seu destino final, esvazie o tanque coletor de esgoto e adicione um desodorizador ao tanque para eliminar odores desagradáveis.

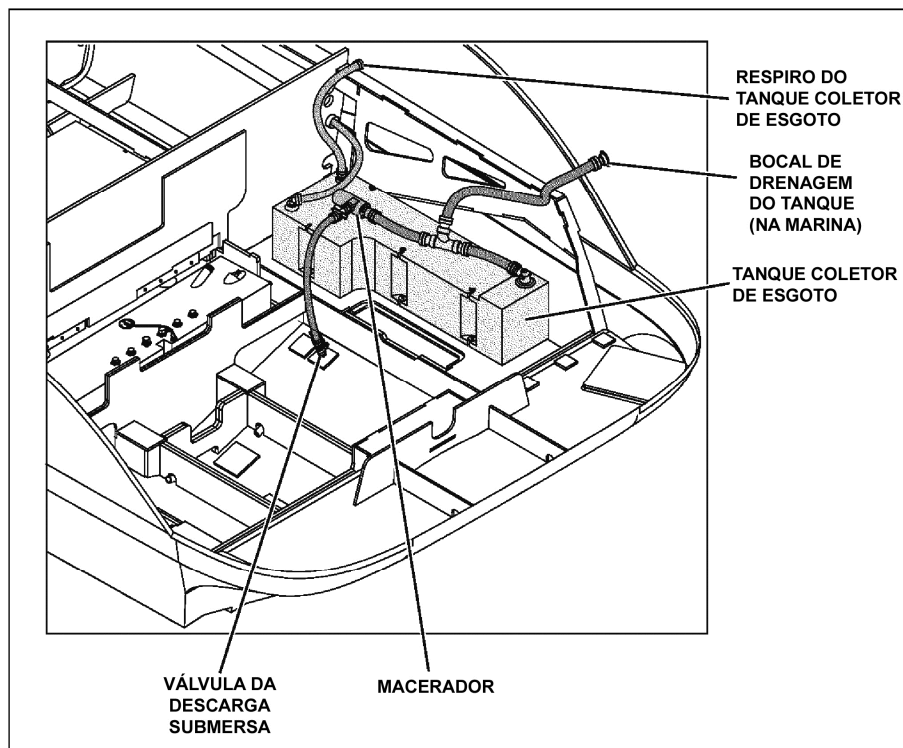
Invernagem do Sistema

As instruções sobre a invernagem estão no manual de operação e manutenção do vaso sanitário.

Macerador (se equipado)

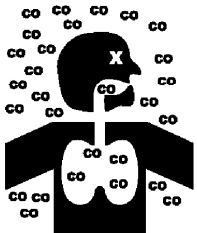
Para usar o macerador e bombear o esgoto diretamente para fora da embarcação (quando as leis permitirem):

- 1- **Abra** a válvula de descarga junto ao fundo do casco.
- 2- Aperte simultaneamente as duas chaves do macerador para funcionar a bomba (estas chaves estão localizadas no compartimento lateral próximas da poltrona de comando).
- 3- Solte as chaves assim que o tanque estiver vazio.
- 4- **Feche** a válvula de descarga junto ao fundo do casco quando tiver terminado a operação.



Ar Condicionado (se equipado)

⚠ **PERIGO !**



RISCO DE INTOXICAÇÃO POR MONÓXIDO DE CARBONO (CO)!

- O perigoso gás monóxido de carbono (CO) pode entrar em seu barco através do sistema de ar condicionado.
- Leia no Capítulo 1 a seção sobre Monóxido de Carbono (CO).

⚠ **CUIDADO !**

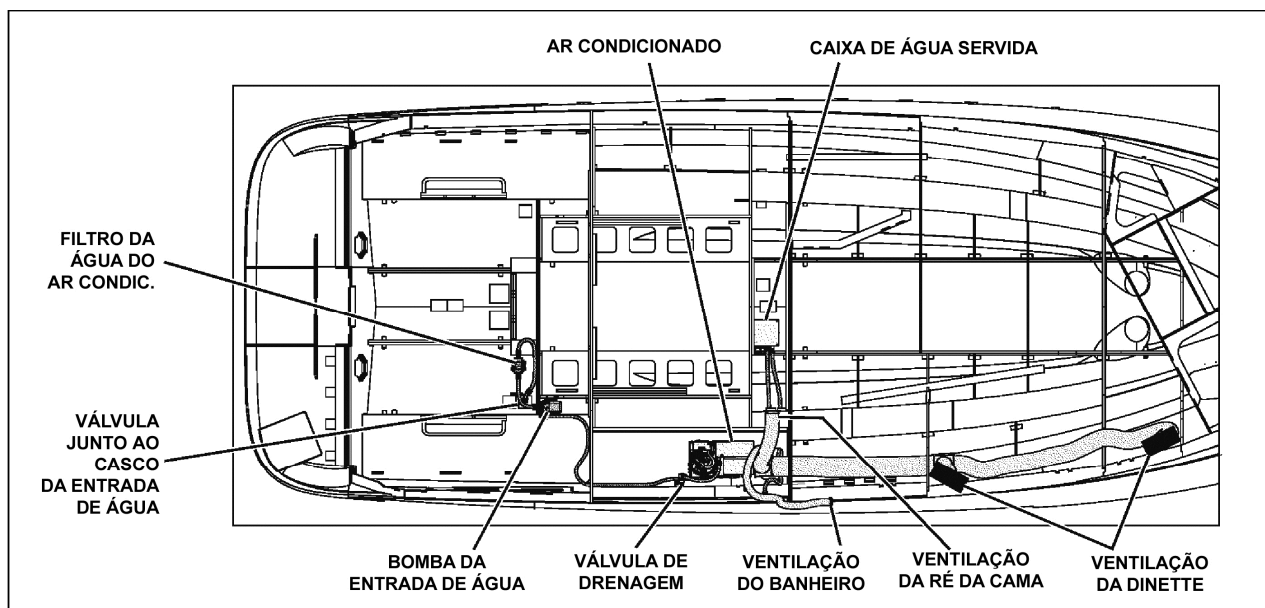
RISCO DE INUNDAÇÃO E NAUFRÁGIO !

- Feche todas as válvulas de entrada ou saída de água junto ao casco ANTES de deixar seu barco sem ninguém a bordo.
- Se as válvulas ficarem abertas, uma falha na mangueira poderá inundar o porão, danificar as baterias, os motores, e até afundar seu barco.

⚠ **ATENÇÃO**

RISCO DE DANOS AO SISTEMA !

- ANTES de LIGAR o ar condicionado, abra a válvula de entrada de água, junto ao casco, do sistema do ar condicionado.
- Esta válvula precisa permanecer aberta até que o ar condicionado seja desligado.



- Leia o manual do ar condicionado **antes** de usá-lo pela primeira vez.
- **Antes** de usar o ar condicionado tenha certeza de que o disjuntor 110V AC no painel principal está **ligado** e as válvulas de entrada e saída da água estão **abertas**.
- As válvulas do sistema **precisam** permanecer **abertas** enquanto estiver funcionando o ar condicionado.
- Toda vez **antes** de usar o sistema, verifique o filtro da entrada de água a procura por sujeira. Se necessário limpe o filtro conforme descrito na seção “Sistema de Uso da Água Externa” deste capítulo.

Capítulo 7: Equipamentos de Convés

Cunhos de Amarração e Olhais de Proa / Popa



CUIDADO !

RISCO DE FERIMENTO PESSOAL E / OU DANIFICAR O PRODUTO !

NUNCA levante o barco usando os olhais de proa e popa ou os cunhos de amarração.

Leia **antes** a seção sobre reboque no Manual do Proprietário Cruiser & Yacht:

- Rebocando algo por trás do barco.
- Sendo rebocado por outro barco.

Guincho de Âncora



PERIGO !

RISCO DE FERIMENTO PESSOAL E DANIFICAR O PRODUTO !

- Uma âncora não bem segura poderá cair enquanto o barco estiver em movimento e danificará seu barco e poderá causar sérios ferimentos e até a morte de ocupantes.

Após recolher a âncora:

- Prenda a âncora com um alça de segurança, ou com um stopper (travador) de corrente.
- Desligue o disjuntor do guincho para prevenir uma operação acidental.



ATENÇÃO

RISCO DE DANIFICAR O PRODUTO !

Não deixe o guincho como único ponto para segurar a âncora. Após ajustar a âncora, amarre o cabo da haste dela num cunho de amarração.

Quando recolher a âncora não use somente o guincho. Conduza lentamente o barco próximo à âncora. **Não** continue acionando o guincho se ele travar ou estiver sobrecarregado.

- Leia e siga as instruções do manual do fabricante do guincho **antes** de usá-lo pela primeira vez.
- Você pode controlar o guincho através dos comandos no painel do piloto ou pelos comandos que estão no convés próximos ao guincho.
- Tenha certeza de que o disjuntor do guincho está **ligado** antes de tentar utilizá-lo.
- Para recolher a âncora, use o motor do barco para movê-lo a vante e deixa-lo imediatamente sobre a âncora.
- Puxe a âncora do fundo utilizando o guincho.
- **Antes** de iniciar a navegação, tenha certeza de que a âncora está bem presa e o disjuntor do guincho está **desligado**.

Coberturas, Capas e Fechamentos Laterais



CUIDADO !

RISCO DE FERIMENTO PESSOAL E / OU DANIFICAR O PRODUTO !

Desarme e guarde seguramente **TODAS** as coberturas e capas **ANTES** do barco ser transportado por estrada.

NOTA

ANTES de limpar e/ou guardar suas coberturas, leia a seção *Cuidados com as Coberturas*, mais a diante neste capítulo.

NOTA

São necessárias duas pessoas para a maioria das tarefas listadas nesta seção.

NOTA

Alguns opcionais de coberturas e capas podem não ser descritos aqui. Seu revendedor autorizado deverá explicar como instalar todas as coberturas e capas.

Bimini Top (se equipado)

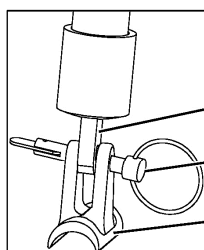
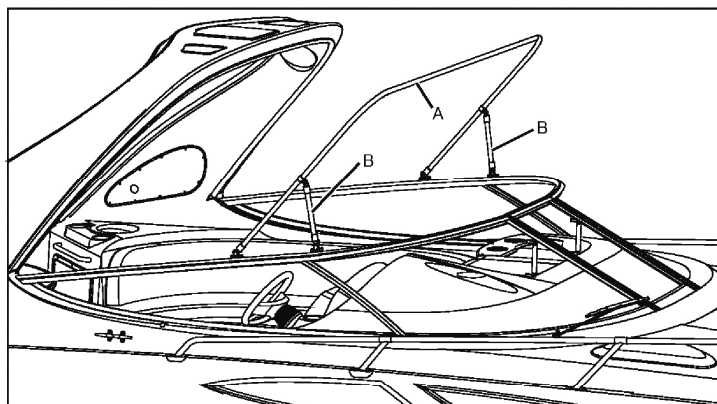
1. Insira os olhais do arco principal (A) nas bases fixas na estrutura do para-brisa e fixe-as com os pinos.

2. Prenda os botões da parte traseira da lona na targa.

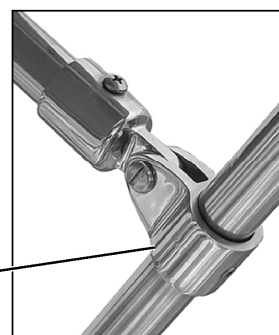
3. Insira os olhais do arco suporte (B) nas bases fixadas à estrutura do para-brisa e então prenda com os pinos.

- As articulações deslizantes não precisam ser ajustadas.

- Se você decidir ajustar a posição das articulações deslizantes, obtenha a correta medida com seu revendedor autorizado.



OLHAL
PINO DE
FIXAÇÃO
BASE
FIXA



ARTICULAÇÃO
DESLIZANTE

Bimini Top de Ré (se equipado)

1. Insira os olhais do arco principal (A) nas bases fixas no convés e fixe-as com os pinos.

2. Puxe os arcos secundários (B) para vante e prenda os botões da parte dianteira da lona na targa.

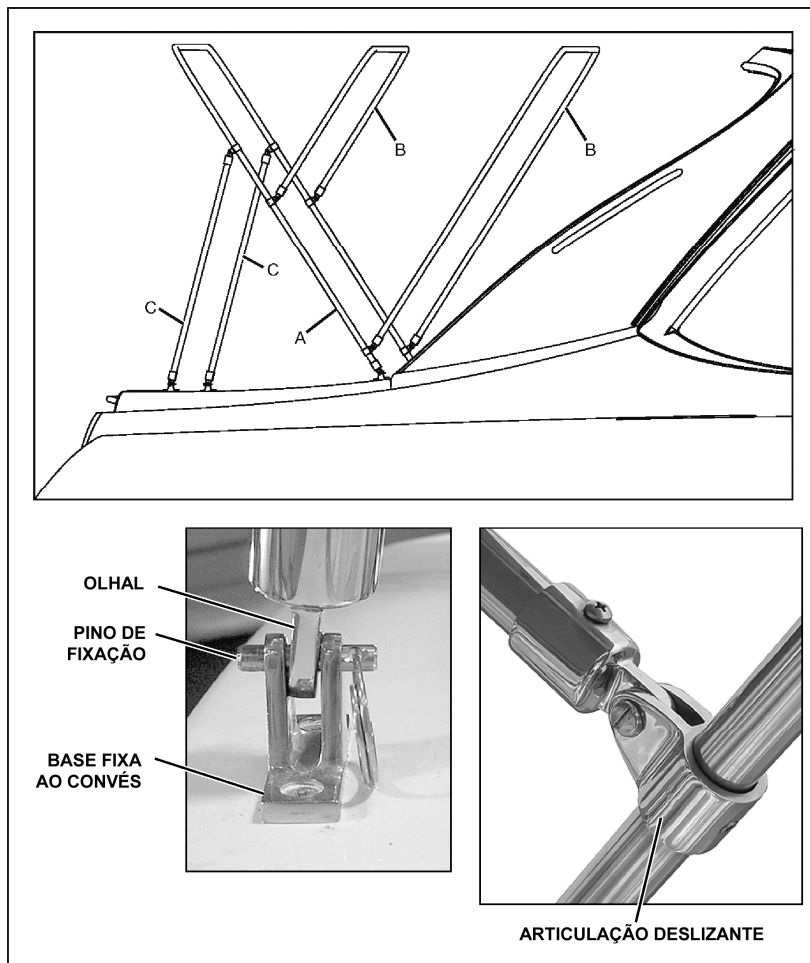
3. Insira os olhais das hastes (C) nas bases fixadas no convés e então prenda com os pinos.

- As articulações deslizantes não precisam ser ajustadas.

- Se você decidir ajustar a posição das articulações deslizantes, obtenha a correta medida com seu revendedor autorizado.

Cortinas Transparentes (se equipado)

Peça ao seu revendedor autorizado explicar como instalar como instalar as cortinas.



Cuidados com as Coberturas (veja também “Cuidados com as Partes Transparentes”, na próxima página)

- Depois de cada uso, especialmente em água salgada, lave as coberturas com água doce fria.
- **Antes** de guardar, deixe as coberturas secar completamente ao ar livre.
- As coberturas podem ser enroladas ou dobradas para serem guardadas.

Limpendo as Coberturas**ATENÇÃO !**

NUNCA use detergente quando lavar as coberturas. Detergentes podem destruir o repelente de água / mofo e também a resistência aos raios UV.

Regularmente limpe as coberturas para evitar que a sujeira fique impregnada ao tecido. Em geral, é mais fácil lavar as coberturas quando estão instaladas no barco.

- Use uma escova com cerdas macias para retirar o pó e sujeiras.
1. Aplique água doce com mangueira.
 2. Lave as coberturas suavemente com uma solução de água morna (não mais que 38°C) e sabão neutro.
 3. Enxague totalmente até remover o sabão.
 4. **Antes** de guardar, deixe as coberturas secarem completamente.

As manchas mais difíceis**ATENÇÃO**

- A imersão em soluções alcalinas pode remover o revestimento à prova de água e pode também diminuir a vida do fio de poliéster usado nas capas e coberturas.
- Se necessário, um novo tratamento para impermeabilizar as capas e coberturas deve ser aplicado. Consulte seu revendedor autorizado sobre estes tratamentos disponíveis.

Para as manchas que resistirem à lavagem normal, você poderá tentar os métodos abaixo. No entanto, estes métodos podem remover o revestimento à prova de água do tecido e também diminuir a vida do fio de poliéster usado na lona. Reaplique o revestimento para repelir a água quando necessário.

Método 1

1. Adicione 1/8 de copo de alvejante **sem cloro** para um litro de água e misture bem.
2. Molhe completamente o tecido e, em seguida, esfregue suavemente a área manchada com a solução feita no item anterior.
3. Enxague com água para remover toda a solução.

Método 2

1. Adicione meio copo de alvejante **sem cloro**, e meio copo de Ivory Snow®, Dreft®, ou Woolite® a 3,5 litros de água e misture bem.
2. Molhe o tecido nesta solução por cerca de 20 minutos.
3. Enxague com água para remover toda a solução.

Cuidados com as Cortinas Transparentes



ATENÇÃO

- **NUNCA** guarde as cortinas transparentes se estiverem úmidas, pois originará uma película leitosa.
- **NUNCA** dobre ou faça vincos nas cortinas transparentes, pois irão surgir rachaduras.
- As cortinas transparentes **NÃO** se destinam ao uso quando o barco estiver guardado ou sem uso.
- As cortinas transparentes **NÃO** resistem bem aos raios ultra violeta do sol.
- Em condições normais de sol, **NÃO** deixe que as cortinas transparentes entrem em contato com a estrutura metálica pois, esta irradia calor e poderá queimar as cortinas transparentes.

- Depois de cada uso, especialmente em água salgada, lave as cortinas transparentes com água doce fria.
- **Antes** de serem guardadas as cortinas transparentes devem ser completamente secas. Secar ao ar livre na sombra é o melhor, mas você pode também secar cuidadosamente com uma flanela ou pano de algodão macio.
- As cortinas transparentes podem ser enroladas ou deixadas planas para serem guardadas.
- **Nunca** dobre ou faça vincos nas cortinas transparentes pois, rachaduras irão surgir.

Limpendo as Cortinas Transparentes

Regularmente limpe as cortinas transparentes para prevenir a deterioração da superfície. Geralmente é mais fácil limpar as cortinas transparentes quando estão instaladas em seu barco.

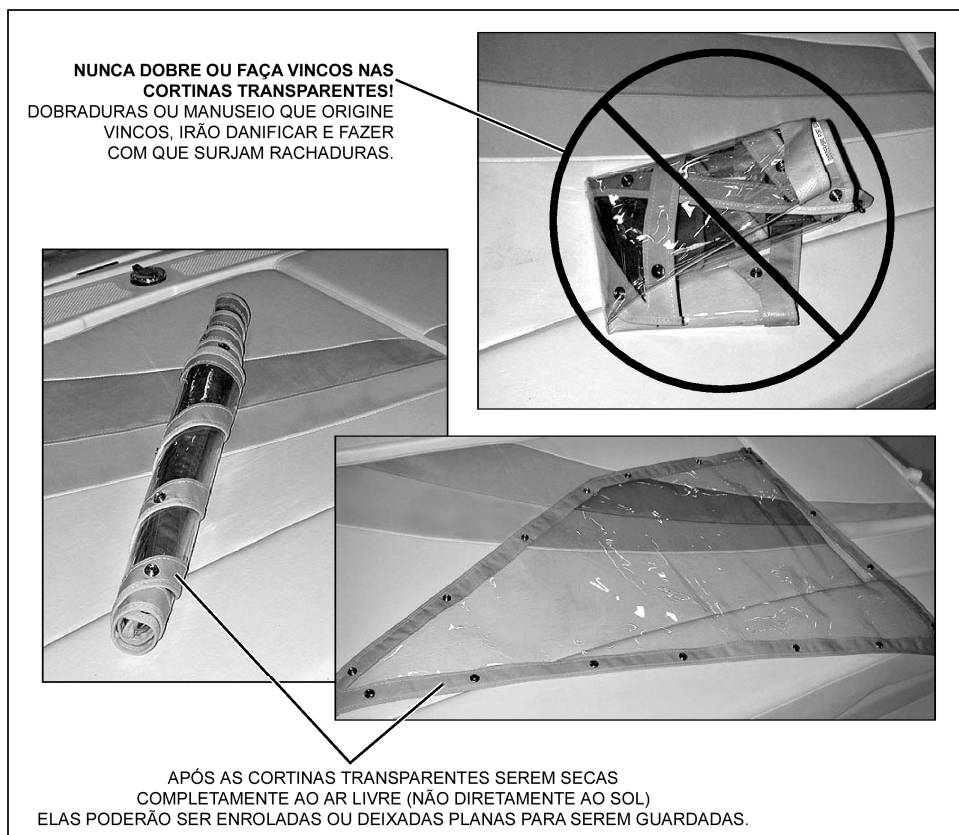
1. Com uma mangueira, jogue água doce sobre as cortinas transparentes.

2. Usando um pano macio de algodão (**toalhas de papel são abrasivos nunca devem ser usadas nas cortinas transparentes**), gentilmente lave com sabão neutro e água.

3. Enxague e retire completamente o sabão.

4. **Antes** de guardar, as cortinas transparentes devem estar completamente secas. A secagem ao ar livre na sombra é a melhor maneira, mas você pode também cuidadosamente secar com flanela ou pano macio de algodão.

- Pergunte ao seu revendedor autorizado sobre produtos para polir e deixar as cortinas transparentes aparentando novas.



Capítulo 8: Aparelhos & Sistemas de Entretenimento

NOTA

SEMPRE deixe um extintor do tipo ABC na área da cozinha.

- Todos os aparelhos e sistemas de entretenimento têm seus folhetos ou manuais de instruções os quais contêm detalhadas informações de operação e conservação.
- **Antes** de usar estes aparelhos leia seus folhetos ou manuais de instruções.
- Se equipado, tenha certeza de que está ligado o disjuntor 110V AC do equipamento que deseja usar.

Fogão Elétrico 110V (se equipado)



CUIDADO !



RISCO DE QUEIMADURA E / OU INCÊNDIO !

- **ANTES** de usar o fogão leia o manual dele.
- **SEMPRE** tenha no local da cozinha um extintor de incêndio do tipo ABC.
- **NÃO** use o fogão quando estiver navegando.
- Qualquer objeto que esteja próximo ao fogão durante seu uso é um potencial risco de fogo.
- **NÃO** toque nos queimadores, grelhas e superfícies próximas pois poderão estar quentes.
- Áreas próximas aos queimadores e das grelhas podem estar quentes o suficiente para causar queimaduras.
- Durante e após o uso, **NÃO** encoste ou deixe panos ou outros objetos inflamáveis entrar em contato com os queimadores ou nas áreas próximas a eles (grelhas, carcaça do fogão, aparador, suporte de potes) até ter havido suficiente tempo para esfriar estes locais.

Refrigerador

O refrigerador funciona tanto em energia 12V DC como em energia 110V AC. A alimentação 110V AC é feita pela tomada de cais ou pelo gerador, e nestes casos o disjuntor “refrigerador” 110V AC no painel principal deverá estar ligado.

Equipamento de Áudio

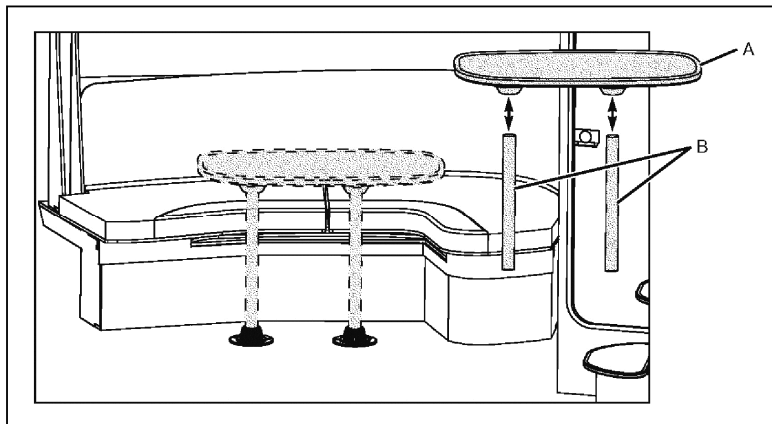
NOTA

A recepção do rádio AM pode sofrer interferências quando o motor estiver funcionando.

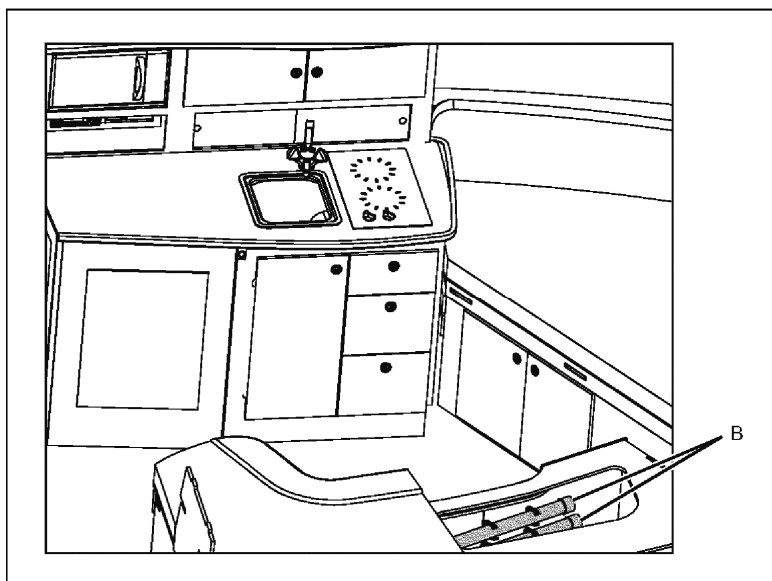
Capítulo 9: Poltronas, Camas & Mesas Conversíveis

Dinette Conversível em Cama

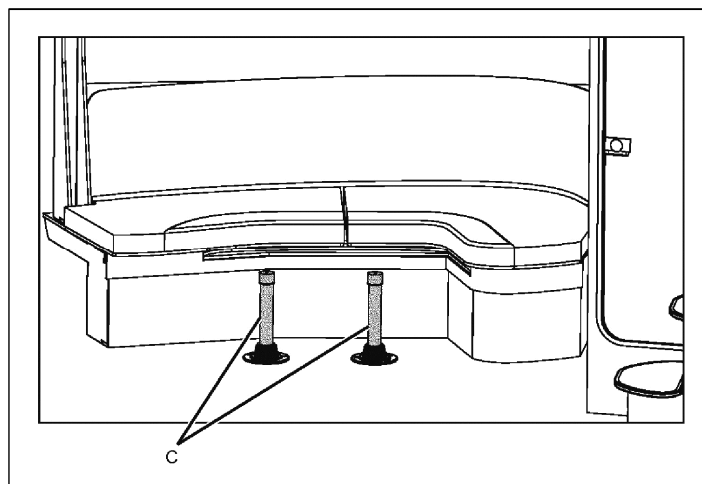
1. Remova o tampo da mesa (A) e as pernas (B).



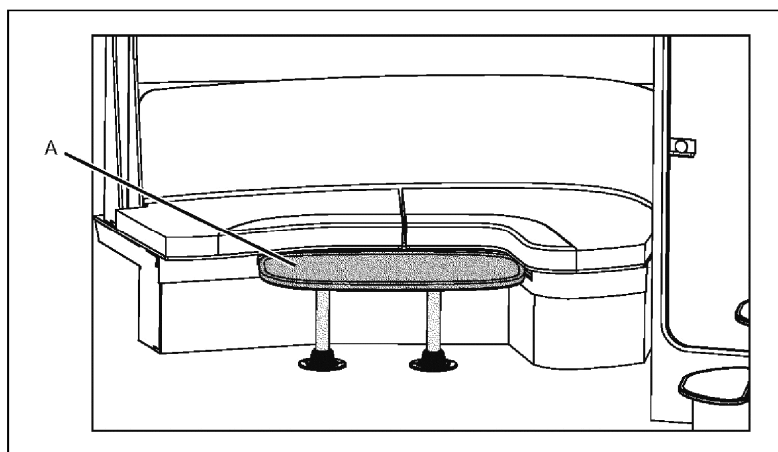
2. Guarde as pernas da mesa (B) nas presilhas que estão dentro do compartimento sob o assento de vante da dinette.



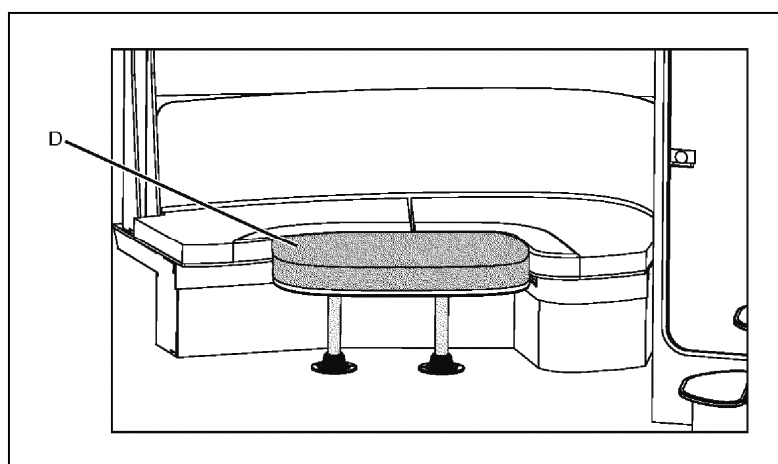
3. Instale as pernas curtas (C) da mesa nas bases do piso.



4. Coloque o tampo da mesa (A) sobre as pernas curtas e sobre o rebaixo junto ao assento da dinette. O conjunto deve ficar firme.

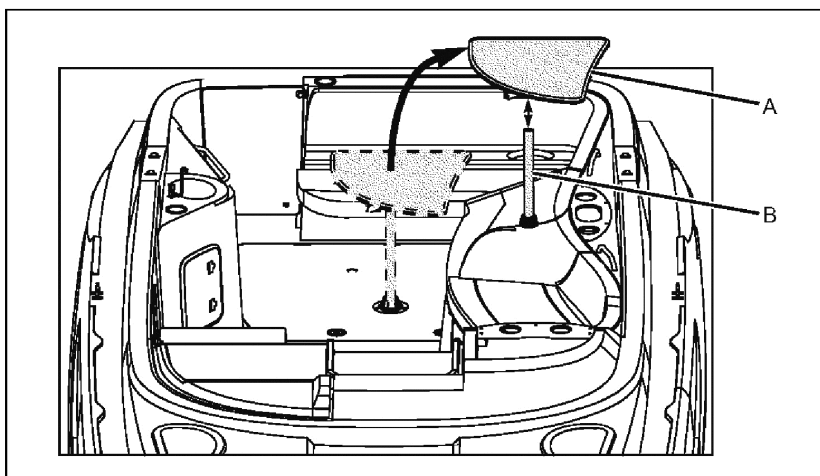


5. Coloque o estofado (D) sobre o tampo da mesa.

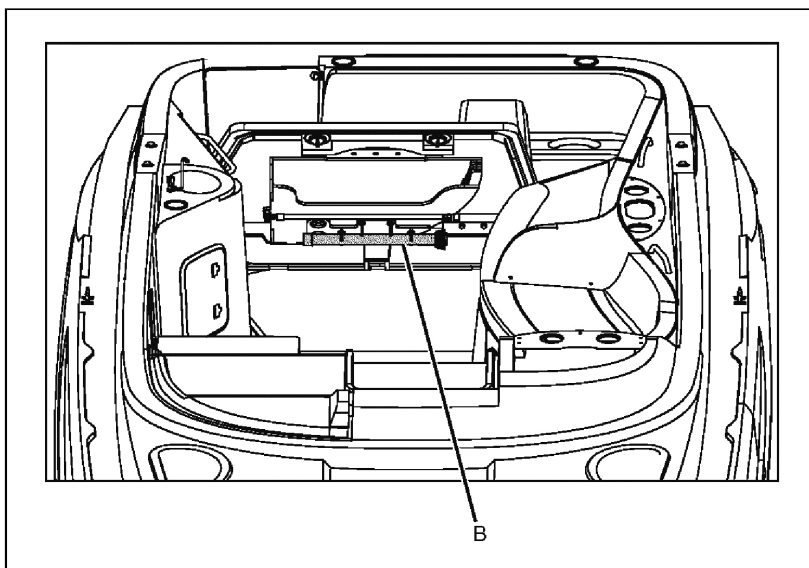


Sofá do Cockpit Conversível em Solário

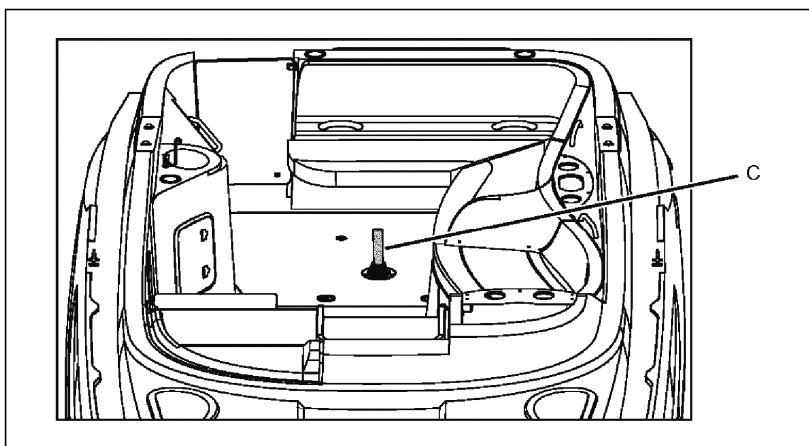
1. Remova o tampo da mesa (A) e a perna (B).



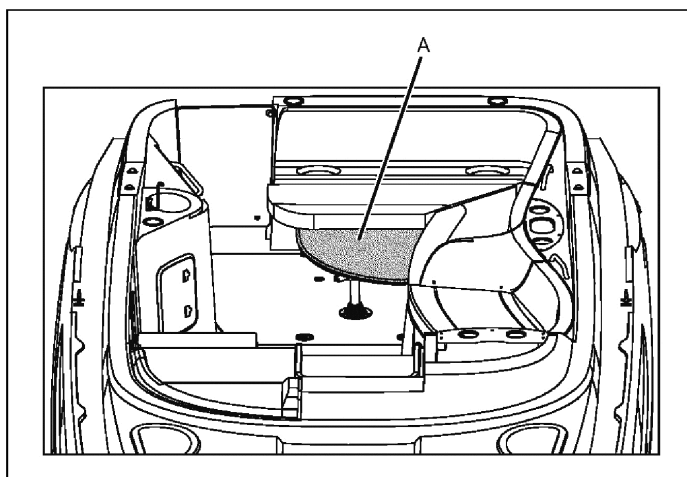
2. Guarde a perna da mesa (B) no compartimento que fica sob a tampa da praça de máquinas.



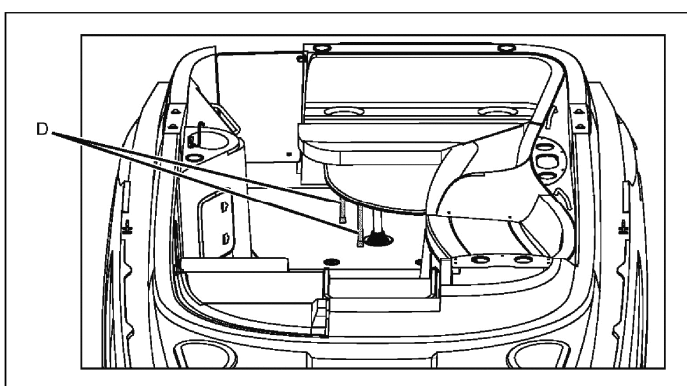
3. Instale a perna curta da mesa (C) na base do piso.



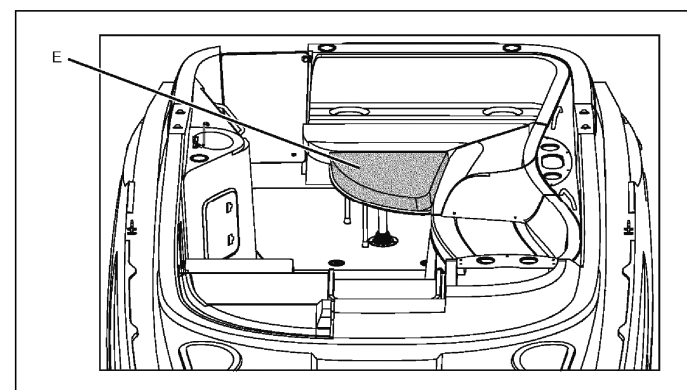
4. Coloque o tampo da mesa (A) sobre a perna curta e sobre o rebaixo junto ao assento do sofá.



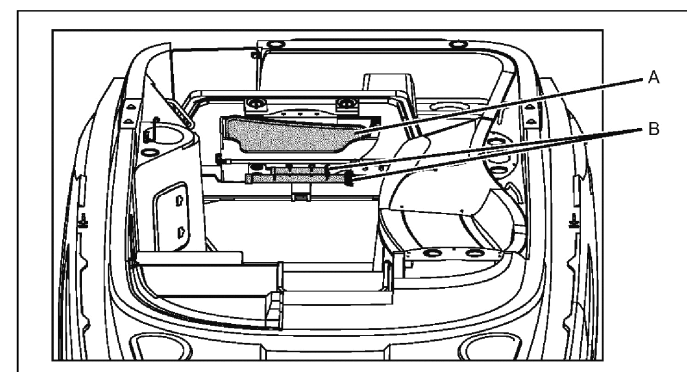
5. Puxe para baixo as hastes (D) que servirão como pernas da mesa



6. Coloque o estofado (E) sobre o tampo da mesa.



7. Quando não em uso, guarde o tampo da mesa (A) e as duas pernas (B) e (C) dentro do compartimento que fica sob a tampa da praça de máquinas.



Ajustes da Poltrona de Comando

NOTA

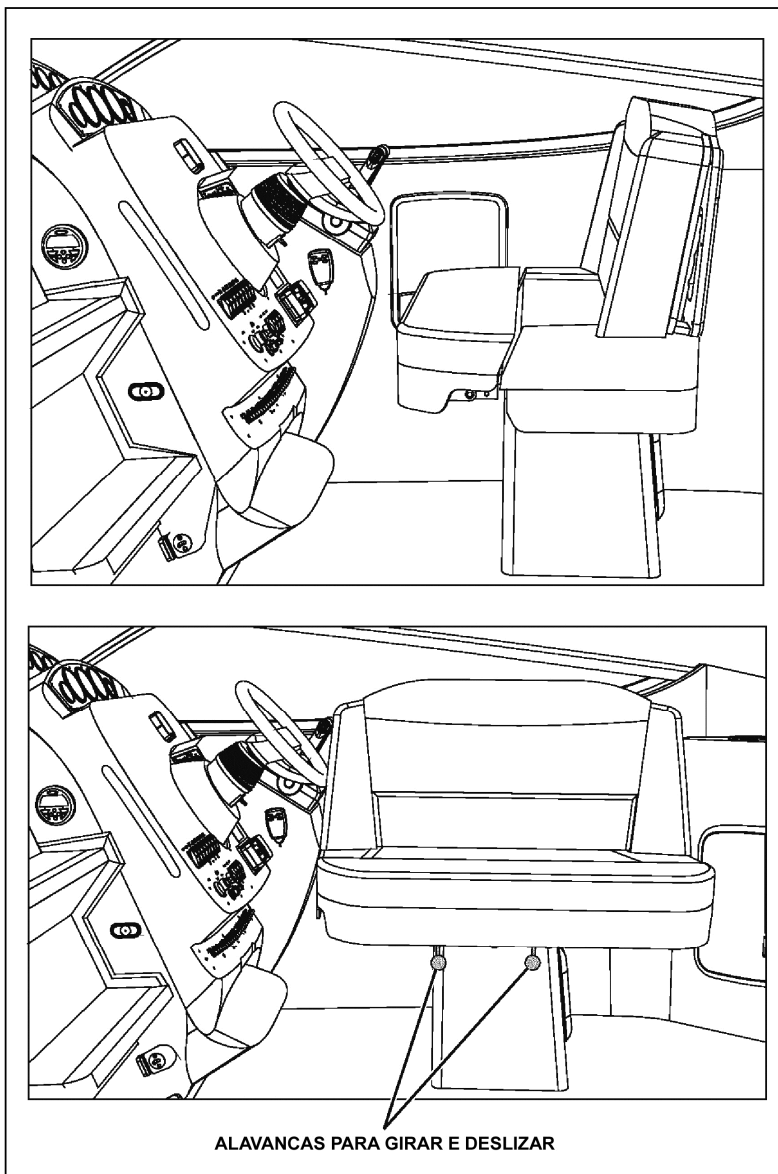
Para girar a poltrona de comando, ela **DEVE** estar na posição central ou de vante.

Para deslizar a poltrona para frente ou para trás:

1. Sentado na poltrona, pegue a alavanca que está sob o assento do lado esquerdo e empurre-a para o lado direito.
2. Deslize a poltrona para a vante ou para trás.
3. Solte a alavanca para travar a poltrona.

Para girar a poltrona de comando:

1. Como descrito acima, deslize a poltrona totalmente para a vante.
2. Sentado na poltrona, pegue a alavanca que está sob o assento do lado direito e empurre-a para o lado direito.
3. Gire a poltrona.
4. Solte a alavanca para travar a poltrona no local que desejar
5. Para retornar a poltrona para a posição voltada para a vante, repita os passos de 1 a 4 em ordem inversa.



Capítulo 10: Iluminação

Cuidados e Manutenção

Apesar de todas as lâmpadas instaladas em seu barco serem de alta qualidade, mas você deve estar ciente que falhas podem ocorrer periodicamente por várias razões:

1. Pode ser um fusível queimado – substitua o fusível.
2. A lâmpada pode ter queimado – substitua a lâmpada que deve ser do mesmo tipo e voltagem.
3. Um fio pode ter sido danificado ou pode ter se soltado – providencie o reparo necessário.
4. A base da lâmpada pode ter oxidado – limpe a base da lâmpada e aplique um lubrificante específico para uso elétrico.

Iluminação Interna e Externa



ATENÇÃO

- Seja econômico no uso da energia da bateria.
- O uso prolongado das luzes internas da cabine (durante a noite) IRÁ descarregar a bateria.

- As luzes são alimentadas pelo sistema 12 – volt DC de seu barco.
- A chave de bateria precisa estar **ligada** para as luzes funcionarem.

Luzes de Navegação



ATENÇÃO

Nunca coloque equipamentos em locais que possam obstruir a visão das luzes de navegação.

NOTA

Luzes de navegação são legalmente exigidas para identificar a direção de navegação a noite.

Holofote de Busca

Antes de usar o holofote, leia o manual de instruções dele, contido no pacote de manuais de seu barco.

Capítulo 11: Sistema Elétrico

PERIGO !



RISCO EXTREMO DE FOGO, EXPLOSÃO E CHOQUE !

- Para minimizar o risco de fogo e explosão, *NUNCA* instale chaves tipo faca ou outros dispositivos que produzam faísca no compartimento do motor.
- *NUNCA* substitua peças náuticas por peças automotivas. O sistema elétrico, de combustível e ignição foram projetados e construídos para atender as regras e regulamentos que minimizam os riscos de explosão e fogo.
- *NÃO* modifique o sistema elétrico e outros componentes.
- Só permita que profissionais qualificados e autorizados façam serviços em seu barco.
- *ANTES* de trabalhar no compartimento do motor, *DESLIGUE* todas as chaves das baterias.

CUIDADO !



O vapor de combustível pode explodir! *ANTES* de ligar os equipamentos elétricos ou trabalhar no sistema elétrico faça o seguinte:

1. Inspecione o compartimento do motor e porão a procura por vazamentos e vapor de combustível. Se você encontrar vazamento ou cheiro de combustível faça o seguinte:
 - a. *NÃO* ligue o motor, *NÃO* ligue qualquer equipamento elétrico, retire do local **TUDO** que possa produzir faíscas ou chamas (cigarros, celulares, e outros equipamentos).
 - b. Retire todas as pessoas da embarcação.
 - c. Procure ajuda profissional para encontrar e consertar o problema.
2. Acione o(s) exaustor(es) por no mínimo 4 minutos *ANTES* de ligar o motor, antes de fazer manutenção no sistema elétrico, ou antes de ativar equipamentos elétricos.

ATENÇÃO



RISCO DE CHOQUE E DANIFICAR O SISTEMA ELÉTRICO !

Quando o motor estiver funcionando, *NUNCA* desconecte os cabos da bateria. Se isso for feito poderá danificar o motor de seu barco e / ou o sistema elétrico.

NOTA

Conexões elétricas são propensas a corrosão que pode originar problemas elétricos. Para evitar:


- Deixe limpas **TODAS** as conexões elétricas.
- Aplique um spray próprio para proteção de conexões elétricas contra corrosão.


Sistema 12V DC

Baterias

- As baterias fornecem eletricidade para as lâmpadas, acessórios 12V, ignição dos motores, e se equipado, ignição do gerador.
- A seção sobre eletricidade, no Manual do Proprietário Cruiser & Yacht, fornece instruções sobre cuidados com as baterias e de manutenção.

Chaves das Baterias

 **ATENÇÃO**

 **RISCO DE CHOQUE E DANIFICAR O SISTEMA ELÉTRICO !**
 Quando o motor estiver funcionando, *NUNCA* desconecte os cabos da bateria. Se isso for feito poderá danificar o motor de seu barco e / ou o sistema elétrico.

NOTA

Peça ao seu revendedor autorizado explicações completas sobre o uso das chaves das baterias

• Cargas em espera, como por exemplo, os automáticos das bombas de porão e a memória do rádio, são ligadas diretamente à bateria e não passam pelas chaves de baterias.

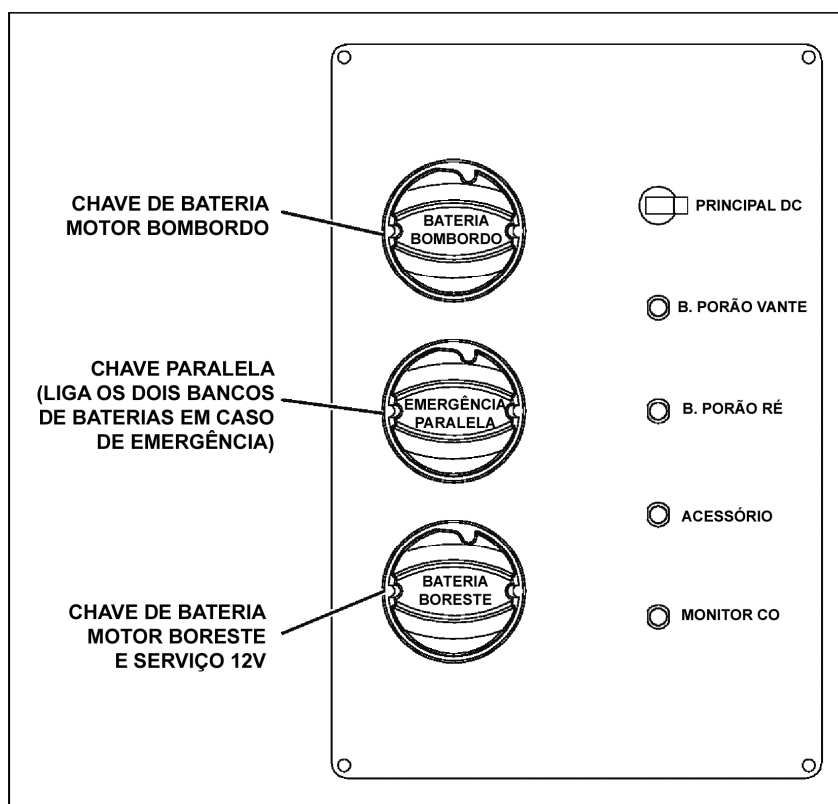
• **Desligue** as chaves de baterias quando o barco permanecer desocupado por um longo período.

• Se um motor não puder ser ligado pela baixa carga da bateria, a chave paralela de emergência permite o uso das outras baterias para a ignição do motor.

Chave Paralela de Emergência da Bateria

• Se um motor não ligar pela baixa carga da bateria, acione a chave paralela de emergência para poder usar as outras baterias e fazer a ignição do motor.

• **Desligue** a chave paralela de emergência assim que o motor for ligado.



Fusíveis e Disjuntores

- Os disjuntores dos motores e dos acessórios estão localizados no painel de disjuntores 12V DC e no painel das chaves de baterias.
- Veja o capítulo 2 “Localização dos Componentes” para identificar o local do painel das chaves de baterias e do painel de disjuntores 12V DC.

NOTA: Alguns equipamentos podem ter uma segunda proteção no próprio equipamento, ou atrás do painel das chaves de baterias, ou ainda nas baterias.

Tomadas 12V DC para Acessórios**ATENÇÃO**

NÃO use a tomada 12V com um acendedor de cigarros. A alta temperatura poderá derreter a tomada.

- A tomada 12V para acessórios pode ser usada para qualquer equipamento 12V que consuma 15 amp ou menos.
- Cada tomada 12V para acessórios é protegida por um disjuntor 15 amp no painel 12V.
- Veja o capítulo 2 “Localização dos Componentes” para identificar o local do painel 12V.

Alternador

Os alternadores carregarão apropriadamente as baterias, quando os motores estiverem operando na velocidade cruzeiro ou superior.

Carregador de Bateria (se equipado)**ATENÇÃO**

RISCO DE DANIFICAR O MOTOR E O SISTEMA ELÉTRICO !

NUNCA funcione o motor do barco e o carregador de bateria ao mesmo tempo.

**ATENÇÃO**

- **Os sistemas de recarga da bateria (alternador e carregador de bateria) instalados em seu barco, são projetados para carregar baterias convencionais de chumbo / ácido.**
- **ANTES de instalar baterias gel-cell ou outra nova tecnologia, consulte o fabricante da bateria sobre os requisitos do sistema de recarga.**

▪ **Antes** de usar o carregador de bateria, leia **todas** as instruções e avisos: (1) no carregador de bateria, (2) nas baterias, (3) no manual do carregador de bateria.

▪ O carregador de bateria irá carregar automaticamente as baterias de seu barco quando estiver sendo fornecida energia 110V AC pela tomada de cais ou pelo gerador (se equipado), e o disjuntor do carregador, no painel principal 110V, estiver **ligado**.

▪ As chaves das baterias podem estar em qualquer posição durante a recarga.

▪ Durante a recarga da bateria você poderá usar os acessórios 12V, assim como as luzes e som, mas a recarga da bateria irá demorar mais.

Sistema 110V AC



CUIDADO !

RISCO DE DANIFICAR O SISTEMA ELÉTRICO E DE INCÊNDIO !

- O dispositivo de seleção, no painel principal 110V, previne o uso ao mesmo tempo da tomada de cais e do gerador.
- Se equipado com gerador, **NUNCA** ignore o dispositivo de seleção de energia. Se for usado o gerador e a tomada de cais ao mesmo tempo, **IRÁ** causar uma sobrecarga ao sistema elétrico e poderá causar incêndio !



ATENÇÃO

RISCO DE DANIFICAR O AQUECEDOR DE ÁGUA !

- **NÃO** ligue o disjuntor do aquecedor de água, no painel 110V, até que o tanque de água esteja **COMPLETAMENTE** cheio.
- O tanque está cheio se sair água pela torneira de água quente da cozinha quando ela for aberta.
- Se o aquecedor operar sem água, mesmo que por pouco tempo, haverá danos aos componentes dele.
- A Garantia não **SUBSTITUIRÁ** componentes danificados pelo motivo descrito acima.

NOTA

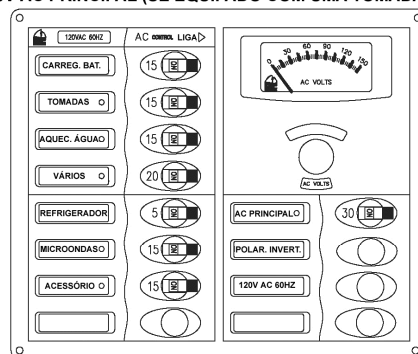
- Se usar a energia da tomada de cais ou do gerador, a utilização de vários equipamentos 110V ao mesmo tempo, poderá resultar numa sobrecarga do circuito.
- Você poderá ter que **DESLIGAR** um ou mais equipamentos para poder usar um outro equipamento.

• O sistema 110V AC pode ser energizado pela tomada de cais ou pelo gerador (se equipado).

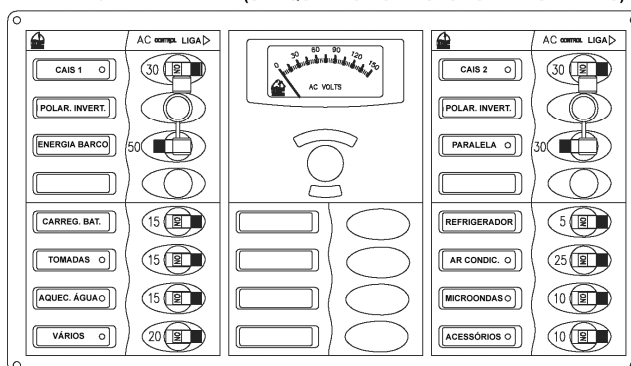
• Os disjuntores dos equipamentos 110V **precisam** ser **ligados**, no painel principal, para fornecer energia quando for utilizá-los.

• O painel principal de disjuntores 110V AC pode conter disjuntores para equipamentos que **não** são disponíveis para o modelo de seu barco.

PAINEL 110V AC PRINCIPAL (SE EQUIPADO COM UMA TOMADA DE CAIS)




PAINEL 110V AC PRINCIPAL (SE EQUIPADO COM DUAS TOMADAS DE CAIS)




Tomada de Cais

! PERIGO !

 **RISCO DE FOGO, EXPLOSÃO E CHOQUE ELÉTRICO !**


- Use **SOMENTE** conectores compatíveis com a tomada de cais e **NUNCA** faça alterações.
- **DESLIGUE TODOS** os disjuntores e chaves no painel principal 110V, **ANTES** de conectar e desconectar a tomada de cais.
- Para prevenir choques ou ferimentos decorrentes de cair na água o cabo energizado da tomada de cais:
 - a. **SEMPRE** conecte primeiro o plug do cabo à tomada do barco, e depois conecte o outro plug do cabo à tomada da marina.
 - b. Quando for desconectar a tomada de cais, desconecte primeiro o plug da tomada da marina.
- **NUNCA** deixe o plug do cabo **SOMENTE** conectado à tomada da marina.
- **SOMENTE** use cabos para a tomada de cais, que sejam aprovados para uso náutico. **NUNCA** use cabos comuns ou extensões.

! CUIDADO !

 **RISCO DE CHOQUE E DE DANIFICAR O SISTEMA ELÉTRICO !**


- Observe o indicador de polaridade **TODA VEZ** que conectar a tomada de cais:
- Se a luz indicativa de polaridade inversa acender quando conectar a tomada de cais, **NÃO LIGUE** as chaves e disjuntores de nenhum equipamento ou circuito.
- Em vez disso, desconecte **IMEDIATAMENTE** a tomada de cais (sempre primeiro o plug da tomada da marina) e alerte o gerente da marina.

! CUIDADO !

 **RISCO DE CHOQUE E DE DANIFICAR O SISTEMA ELÉTRICO !**

- **ANTES** de cada uso, verifique o cabo da tomada de cais se está em bom estado.
- **NUNCA** use um cabo danificado ou defeituoso pois há risco de fogo e choque elétrico.
- **NÃO** prenda o cabo da tomada de cais na quina de portas ou tampas, e nem enrole ele muito apertado, uma vez que, estas situações podem gerar calor suficiente para causar fogo.
- Se o cabo da tomada de cais cair na água, seque **COMPLETAMENTE** os pinos e contatos **ANTES** de usar.


! ATENÇÃO


 **RISCO DE DANIFICAR O SISTEMA ELÉTRICO !**

- **ANTES** de conectar o plug à tomada da marina, verifique se são compatíveis. Se não forem **NÃO** tente forçar. Há no mercado adaptadores próprios para esta função.
- Usar ao mesmo tempo vários equipamentos 110V pode resultar numa sobrecarga no circuito. Talvez seja necessário **DESLIGAR** um ou mais equipamentos para poder usar um outro.
- Sempre que possível, use equipamentos com isolamento duplo ou proteção elétrica de 3 fios.

- Um sistema de tomada de cais 110V - 60Hz AC equipa a entrada de energia de 110V – 30Amp.
- Se seu barco tem sistema de ar condicionado, uma segunda entrada de energia 110V – 30Amp foi instalada.
- Duas tomadas de cais são identificadas como “Linha 1” e “Linha 2”, as quais correspondem aos disjuntores principais “Tomada de Cais 1” e “Tomada de Cais 2”, que estão no painel 110V AC.
- A Linha 1 é independente da Linha 2 exceto quando a chave de ligação paralela é acionada.

Conectando a Tomada de Cais


CUIDADO !


RISCO DE CHOQUE E DE DANIFICAR O SISTEMA ELÉTRICO !

- Observe o indicador de polaridade **TODA VEZ** que conectar a tomada de cais:
- Se a luz indicativa de polaridade inversa acender quando conectar a tomada de cais, **NÃO LIGUE** as chaves e disjuntores de nenhum equipamento ou circuito.
- Em vez disso, desconecte **IMEDIATAMENTE** a tomada de cais (sempre primeiro o plug da tomada da marina) e alerte o gerente da marina.

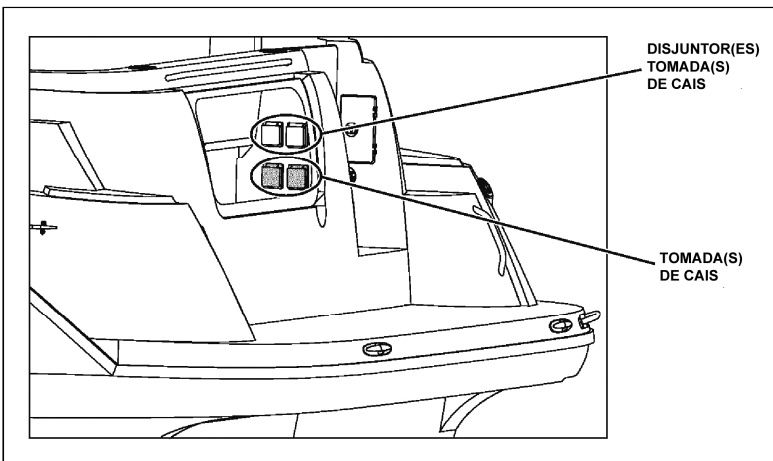
1. Reveja todos os avisos sobre riscos no início desta seção, Tomada de Cais.

2. **DESLIGUE** o disjuntor principal da tomada(s) de cais e todas as chaves de disjuntores dos equipamentos 110V AC no painel principal.

3. Primeiro conecte o plug do cabo da tomada de cais ao barco, só então conecte o plug da outra extremidade do cabo à tomada da marina.

4. **LIGUE** o disjuntor principal “Tomada de Cais 1” e “Tomada de Cais 2” (se equipado).

5. E então, conforme a necessidade, **LIGUE** os disjuntores dos equipamentos que desejar utilizar.



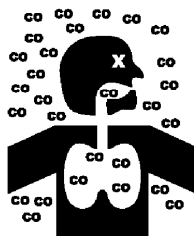
Chave de Ligação Paralela (somente se equipado com duas tomadas de cais)

NOTA

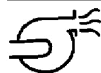
- Quando estiver usando a chave paralela **NÃO** ultrapasse o total de 30 amp.
- A amperagem do disjuntor de cada equipamento é mostrado no próprio disjuntor.
- A voltagem de cada linha pode ser lida no voltímetro do painel 110V AC.

Quando está disponível somente uma tomada de cais na marina, você poderá usar a chave paralela para fornecer energia às duas linhas.

1. Conecte a tomada de cais da mesma forma que é descrita acima em “Conectando a Tomada de Cais”.
2. Acione a chave paralela (transferência de energia da linha 1 para linha 2) em vez do disjuntor da Tomada de Cais 2.
3. **LIGUE** o disjuntor do equipamento que desejar usar.

Gerador (se equipado)**PERIGO !****RISCO DE INTOXICAÇÃO POR MONÓXIDO DE CARBONO !**

- Geradores são fontes do perigoso gás monóxido de carbono (CO). ANTES de cada uso, verifique se há vazamentos no sistema do escape do gerador.
- Leia a seção “Monóxido de Carbono (CO)” no Capítulo 1 deste manual.

**CUIDADO !****RISCO DE FOGO E EXPLOSÃO**

Vapores de combustível podem explodir! ANTES de ligar o gerador:

1. Verifique o porão a procura de vapores de combustível e vazamentos, e caso encontre:
 - a. NÃO ligue o motor, NÃO ligue qualquer equipamento elétrico, retire do local TUDO que puder produzir faíscas e chamas (cigarros, celulares, etc.).
 - b. Retire todas as pessoas da embarcação.
 - c. Obtenha ajuda de um profissional qualificado para encontrar e consertar o problema.
 2. Acione o exaustor(es) do porão por pelo menos 4 minutos ANTES de ligar o gerador ou motor, antes de trabalhar no sistema elétrico, ou ligar os equipamentos elétricos.
- Se sentir cheiro de combustível e o gerador já estiver ligado:
- a. DESLIGUE o gerador e também todos os aparelhos elétricos.
 - b. Retire do local TUDO que puder produzir faíscas e chamas (cigarros, celulares, etc.).
 - c. Obtenha ajuda de um profissional qualificado para encontrar e consertar o problema.

**CUIDADO !****RISCO DE INUNDAÇÃO E NAUFRÁGIO !**

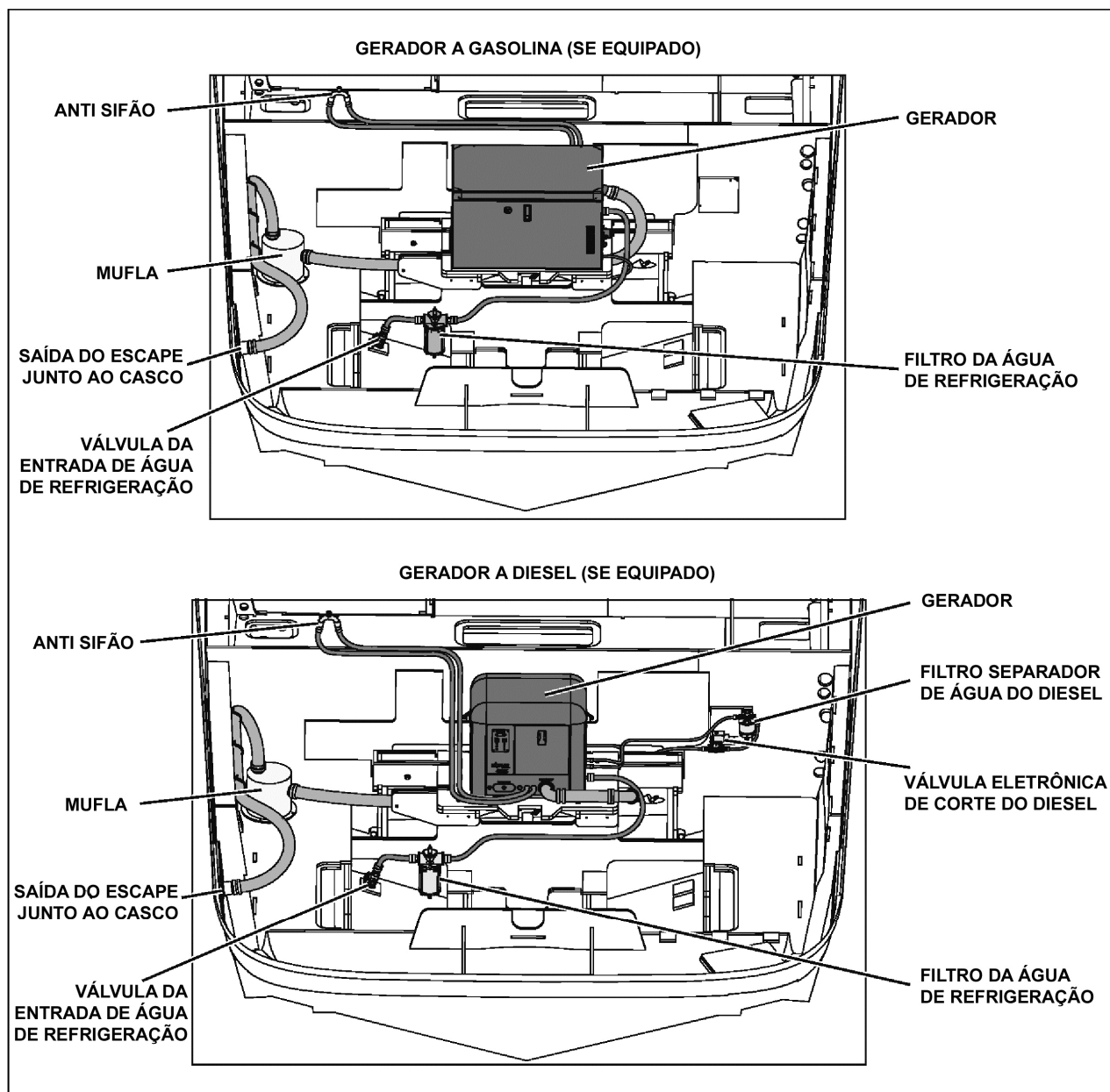
- Feche a válvula da entrada de casco quando deixar seu barco sem vigia por qualquer período de tempo.
- Se a válvula for deixada aberta, uma falha na mangueira poderá inundar o porão, danificar a bateria, motor, e até mesmo afundar seu barco.

**ATENÇÃO****RISCO DE DANIFICAR O SISTEMA !**

- SEMPRE tenha certeza de que está ABERTA e NÃO ENTUPIDA a válvula (junto ao casco) da entrada de água de refrigeração do gerador ANTES de ligá-lo e durante a operação.
- NUNCA permaneça tentando ligar o gerador por mais de 30 segundos. Se o gerador não ligar, espere pelo menos 30 segundos ANTES de tentar novamente.
- Quando o gerador ligar, deixe ele estabilizar a rotação ANTES de ligar os disjuntores dos equipamentos no painel principal 110V AC.

NOTA

Siga as instruções de ignição e parada do gerador, contidas no manual dele.



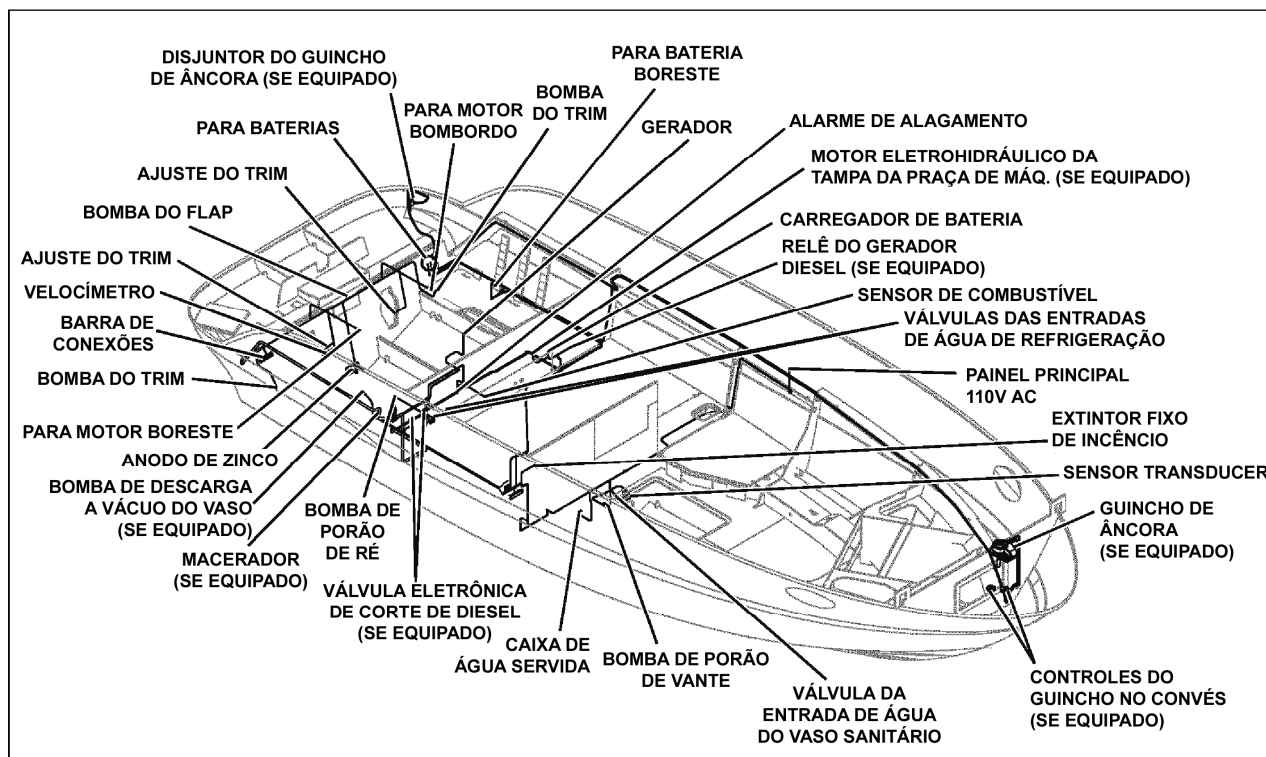
- Quando seu barco **NÃO** estiver conectado à tomada de cais, seu gerador poderá suprir energia 110V / 60Hz.
- **ANTES** de usar o gerador, leia o manual do gerador para saber os procedimentos pré-ignição e operação.
- **Consulte o manual do gerador para informações sobre ignição e parada.**

Importantes notas sobre o Gerador:

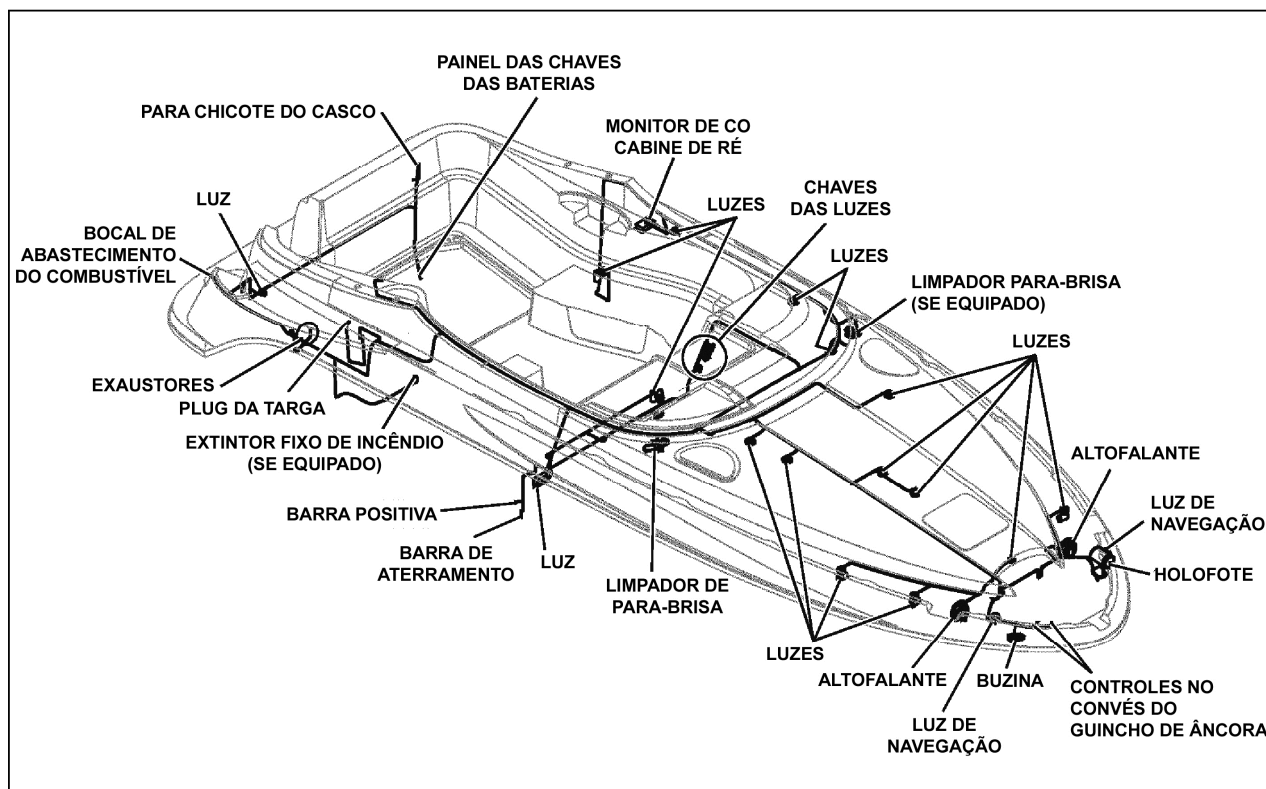
- A polaridade é estabelecida no momento da instalação do gerador. Portanto os indicadores de polaridade não serão ativados neste modo.
- O combustível para o gerador é fornecido pelo tanque de combustível do barco.
- Periodicamente troque o filtro de combustível do gerador, consulte a assistência técnica autorizada.
- Os geradores a diesel também têm o filtro separador de água do combustível. Instruções de serviço estão no próprio filtro separador de água.
- O fluido de arrefecimento que vem de fábrica, é uma mistura de partes iguais de água e anticongelante (Etileno Glicol).
- Verifique o filtro da água de refrigeração a procura por vazamentos e detritos **antes** de cada uso.

Rotas dos Chicotes Elétricos

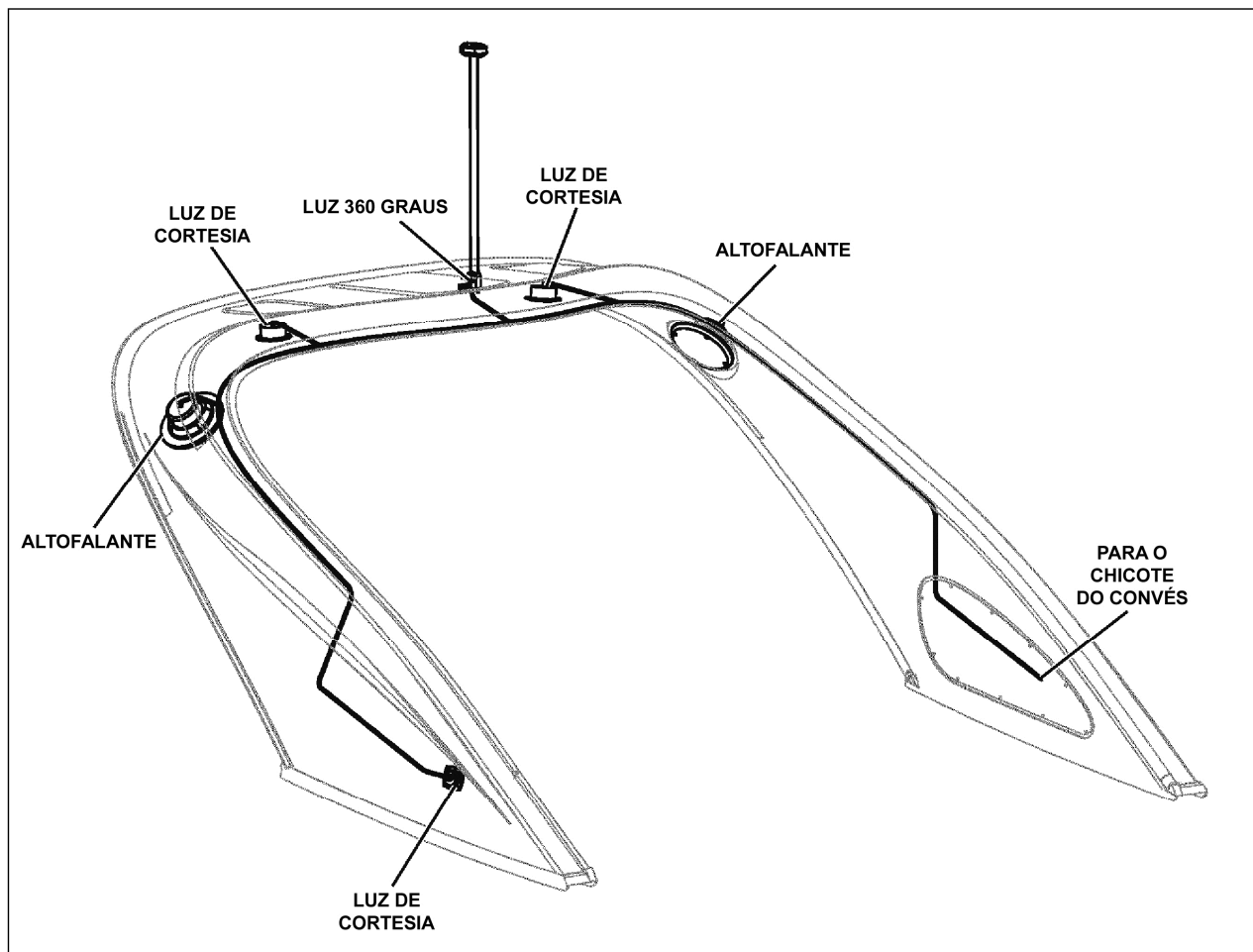
Chicotes 12V DC do Casco



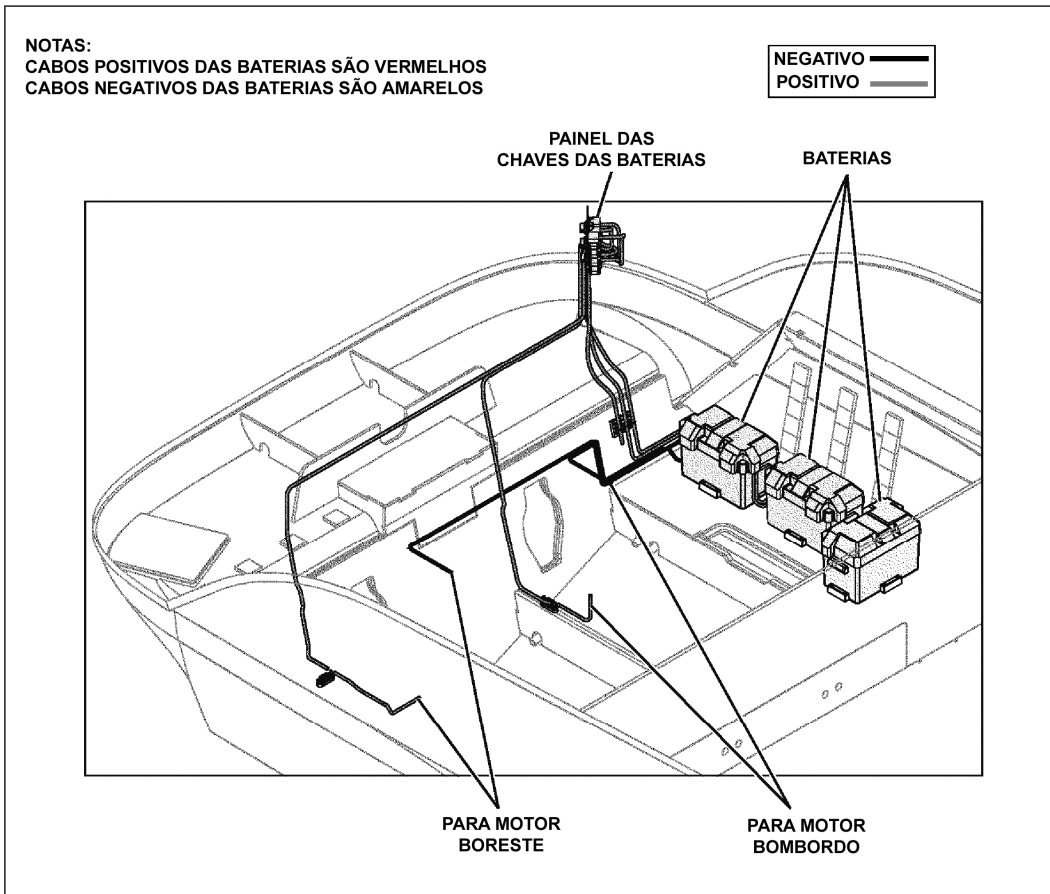
Chicotes 12V DC do Convés



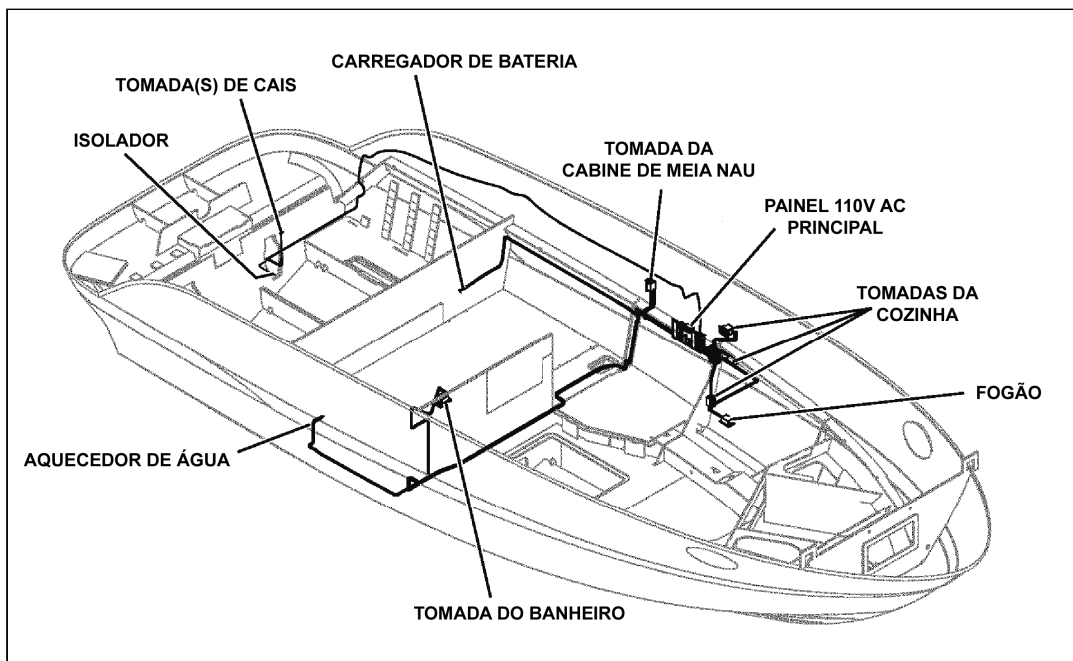
Chicotes 12V DC da Targa



Rotas dos Cabos das Baterias



Chicotes 110V AC do Casco



Registros Importantes

Vendedor Autorizado

Nome do Vendedor Autorizado

Endereço

Telefone / FAX / E-mail

Gerente de Vendas

Gerente de Serviços

Número das Chaves

Ignição

Outra

Motores

Fabricante

Modelo / Número

Número de Série Motor Bombordo

Número de Série Motor Boreste

Tipo de Óleo / SAE

Quantidade de Óleo por Motor

Tipo de Filtro

Eletrônicos

Fabricante

Nome do Modelo / Número

Número de Série

Fabricante

Nome do Modelo / Número

Número de Série

Fabricante

Nome do Modelo / Número

Número de Série

Hélices

Fabricante

Passo

Número do Modelo

Fabricante

Nome do Modelo / Número

Número de Série

Fabricante

Nome do Modelo / Número

Número de Série

Fabricante

Nome do Modelo / Número

Número de Série

Fabricante

Nome do Modelo / Número

Número de Série

Plano de Navegação

Antes de começar a navegar, preencha uma cópia deste plano de navegação (ou similar) e deixe com uma pessoa de confiança a qual poderá entregar às autoridades de salvamento se você não retornar de um passeio como programado.

Descrição do Barco

Número do Documento / Registro		
Comprimento	Fabricante	Tipo
Cor do Casco	Cor da Faixa	
Capacidade de Combustível	Tipo de Motor	Número de Motores
Características Distintas		
Características Distintas		

Condutor do Barco

Nome Completo		
Masculino ou Feminino	Idade	Saúde
Endereço		
Endereço		
Telefone / FAX / E-mail		
Experiência do Condutor		

Pessoas a Bordo

Nome Completo		
Idade	Saúde	Número de Telefone
Nome Completo		
Idade	Saúde	Número de Telefone
Nome Completo		
Idade	Saúde	Número de Telefone
Nome Completo		
Idade	Saúde	Número de Telefone
Nome Completo		
Idade	Saúde	Número de Telefone

Equipamento de Sobrevivência

Rádio VHF (Sim/Não)	Tipo	Frequências
Número de Coletes Salva Vidas	Fogos de Sinalização (Sim/Não)	Espelho (Sim/Não)
Sinalizador de Fumaça (Sim/Não)	Lanterna (Sim/Não)	Alimento (Sim/Não)
Água (Sim/Não)	Âncora (Sim/Não)	Bote (Sim/Não)
Remos (Sim/Não)	EPIRB (Sim/Não)	Outro
Outro	Outro	Outro

Descrição da Embarcação

Fabricante	Modelo
Cor	Número de Registro
Local onde o barco é guardado	

Previsões da Viagem

Origem da Saída	
Data da Saída	Horário da Saída
Escala 1	
Data Prevista de Chegada	Horário Previsto de Chegada
Escala 2	
Data Prevista de Chegada	Horário Previsto de Chegada
Escala 3	
Data Prevista de Chegada	Horário Previsto de Chegada
Escala 4	
Data Prevista de Chegada	Horário Previsto de Chegada
Escala 5	
Data Prevista de Chegada	Horário Previsto de Chegada
Escala 6	
Data Prevista de Chegada	Horário Previsto de Chegada
Local de destino final (se diferente do local onde o barco é guardado)	
Data Prevista da Chegada	Horário Previsto de Chegada
Se não chegar nas datas e horários listados acima, entre em contato por rádio ou telefone celular com os ocupantes do barco, e caso não consiga, então entre em contato com o Corpo de Bombeiros ou Capitania dos Portos da região.	
Número do telefone do Corpo de Bombeiros	
Número do telefone da Capitania dos Portos	

